

nahu

Essential Collection

IT

Essential Collection è una selezione di Nahu destinata al mondo dell'ufficio e del contract che si distingue per la vastità di gamma, per la ricchezza delle dotazioni tecniche, per l'ampiezza delle finiture e dei rivestimenti, per il sorprendente rapporto qualità-prezzo. Le quattro sezioni del catalogo comprendono collezioni rigorosamente organizzate in famiglie. Ogni famiglia presenta varianti, accessori e dotazioni che moltiplicano le possibilità di impiego e di scelta da parte del cliente.

EN

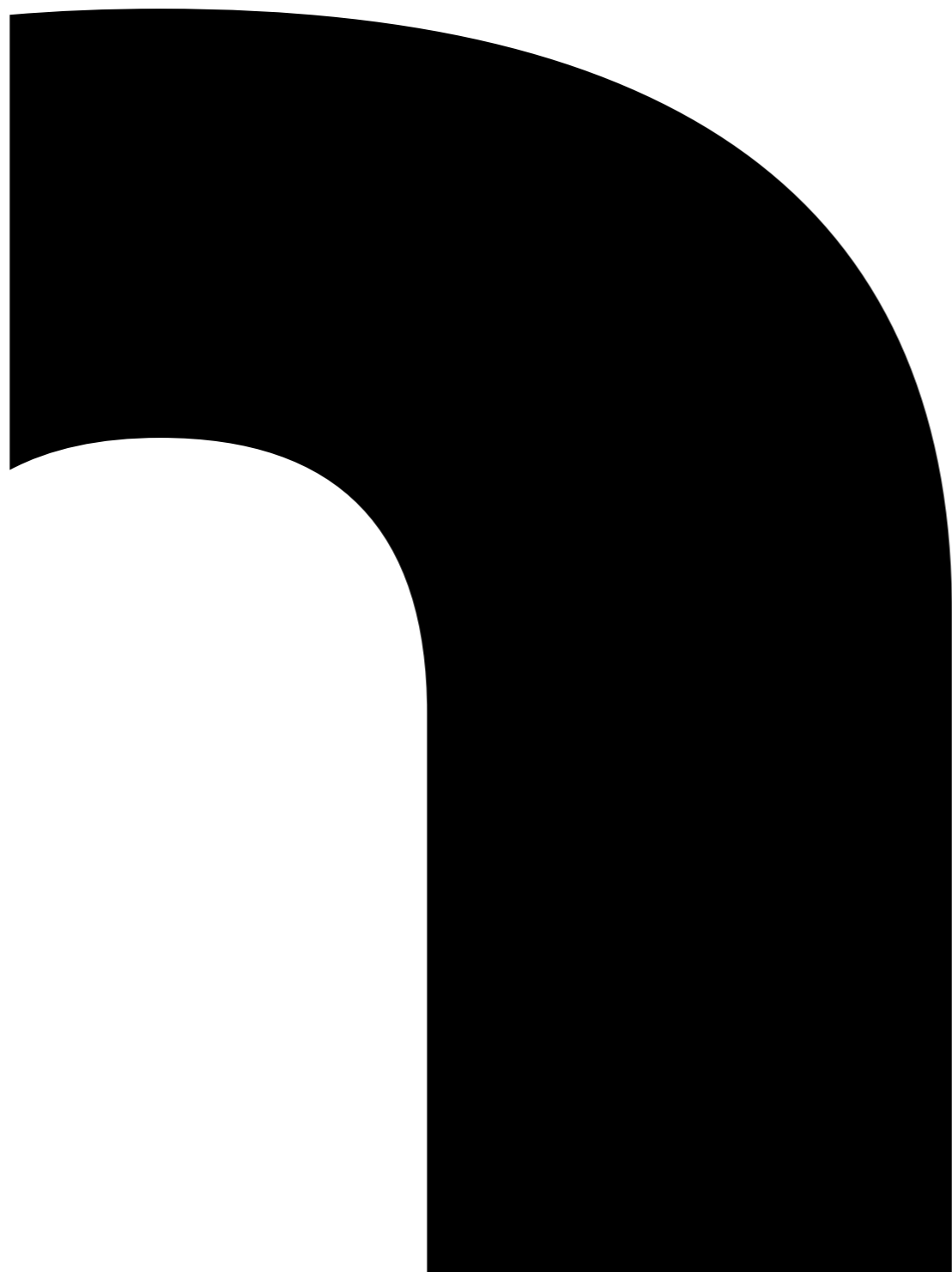
The Essential Collection is a selection of Nahu products designed for the world of office and contract furnishing that stands out for its wide range, rich technical features, extensive choice of finishes and upholstery, and impressive return in terms of quality. The catalogue is divided into four sections that include collections that have been systematically organised into families. Each family presents variants, accessories and features that multiply the possibilities of use and choice for the client.

FR

Essential Collection est une sélection de produits Nahu pour le monde du bureau et du contract qui se distingue par sa large gamme, son riche équipement technique, son large choix de finitions et de revêtements, et son rapport impressionnant qualité-prix. Les quatre sections du catalogue comprennent des collections strictement organisées en familles. Chaque famille comporte des variantes, des accessoires et des équipements qui multiplient les possibilités d'utilisation et le choix du client.

ES

Essential Collection es una selección de productos Nahu para el mundo de la oficina y el contract que destaca por su amplia gama, su completo equipamiento técnico, su gran variedad de acabados y revestimientos y su sorprendente relación calidad-precio. Las cuatro secciones del catálogo comprenden colecciones estrictamente organizadas por familias. Cada familia cuenta con variantes, accesorios y equipamientos que multiplican las posibilidades de uso y elección del cliente.



006

Direzionali

Executive

Direction

De dirección

032

Operative

Operative

Opérateurs

Operativas

054

Attese e collettività

Waiting and community

Attentes et collectivité

Expectativas y colectividad

110

Imbottiti e sistemi

Soft seating and systems

Soft seating et systèmes

Soft seating y sistemas

134

Dati tecnici

Technical features

Fiche technique

Especificaciones técnicas

IT

Poltrone iconiche per manager dinamici che amano stile e funzionalità

EN

Iconic armchairs for
dynamic managers
who appreciate style
and functionality

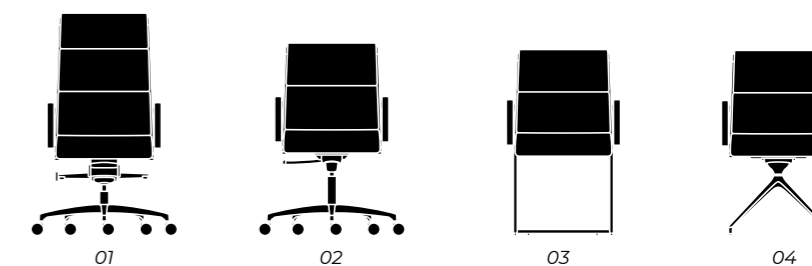
FR

Des fauteuils embléma-
tiques pour des managers
dynamiques qui apprécient
le style et la fonctionnalité

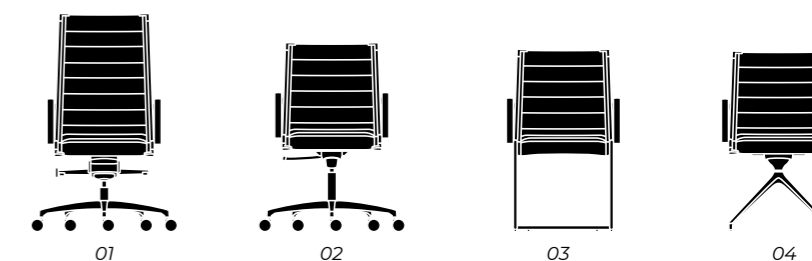
ES

Sillones icónicos para
directivos dinámicos
amantes del estilo
y la funcionalidad

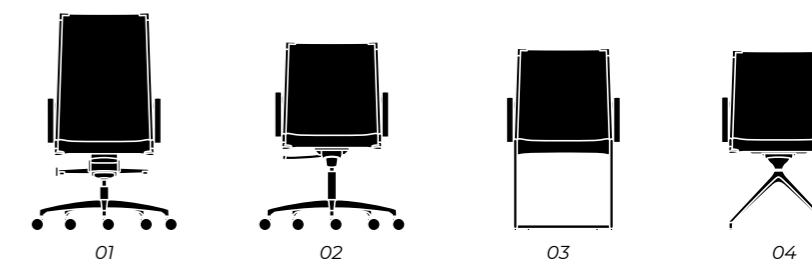
**Aalborg Soft/
Aalborg Soft black**
010



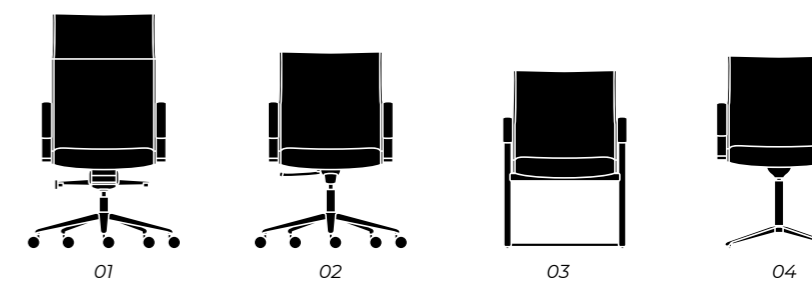
**Aalborg Line/
Aalborg Line black**
016



**Aalborg Air/
Aalborg Air black**
022



**Berlin/
028**



Aalborg Soft

IT

La famiglia Aalborg si amplia attraverso la versione ad imbottitura più abbondante. La seduta e lo schienale assumono un valore decisivo per determinare il comfort e l'estetica della poltrona. Non più un prodotto sobrio e minimale ma una variazione sul tema ricca e caratterizzante.

EN

The Aalborg family is extended to include a version with increased padding. The seat and backrest play a decisive role in determining the comfort and aesthetics of an armchair. No longer minimalist and discreet, but a variation on the concept which is rich and distinctive.

FR

La famille Aalborg s'agrandit avec une version avec rembourrage plus abondant. Le siège et le dossier jouent un rôle déterminant dans le confort et l'esthétique du fauteuil. Il ne s'agit plus d'un produit sobre et minimaliste, mais d'une variation riche et pleine de caractère sur le thème.

ES

La familia Aalborg se amplía con una versión más generosamente acolchada. El asiento y el respaldo desempeñan un papel decisivo a la hora de determinar la comodidad y la estética del sillón. Ya no se trata de un producto sobrio y minimalista, sino de una variación rica y con carácter sobre el tema.



AALBORG SOFT 01-03



AALBORG SOFT 04

IT

La struttura cromo o nera fa da cornice alle imbottiture modificando l'effetto complessivo della poltrona a seconda del rivestimento utilizzato. Impiegando i rivestimenti in pelle o ecopelle si raggiunge un effetto classico e austero, con il tessuto la poltrona si apre alla creatività e al cromatismo.

EN

The chrome or black structure provides the framework for the padding, modifying the overall effect of the armchair depending on which upholstery is used. A classic and austere effect is achieved by using leather or synthetic leather upholstery, while the armchair opens up to creativity and colour with fabric.

FR

La structure chromée ou noire encadre les rembourrages, ce qui modifie l'effet général du fauteuil en fonction du revêtement utilisé. L'utilisation de revêtements en cuir ou en simili cuir permet d'obtenir un effet classique et austère. Avec du tissu, le fauteuil s'ouvre à la créativité et à la couleur.

ES

La estructura cromada o negra enmarca la tapicería, cambiando el efecto general del sillón en función de la tapicería utilizada. Utilizando tapicería de piel o piel ecológica se consigue un efecto clásico y austero, con el tejido el sillón se abre a la creatividad y el color.



AALBORG SOFT 01 - AALBORG SOFT BLACK 01



Aalborg Line

IT

Una poltrona direzionale che si ispira ad una delle icone del design del novecento e ne amplia le funzionalità e i contenuti estetici. La struttura tubolare, proposta nella nuova finitura nera, accoglie il rivestimento in tessuto portante di seduta e schienale ad imbottitura cannettata.

EN

An executive armchair inspired by one of the design icons of the 20th century, extending its functionality and aesthetic qualities. Featuring a new black finish, the tubular structure houses the textile upholstery of the seat and backrest with canneted padding.

FR

Un fauteuil de direction qui s'inspire de l'une des icônes du design du 20e siècle et qui étend sa fonctionnalité et ses contenus esthétiques. La structure tubulaire, proposée dans la nouvelle finition noire, accueille le revêtement en tissu porteur du siège et du dossier avec un rembourrage matelassé.

ES

Un sillón de dirección que se inspira en uno de los iconos del diseño del siglo XX y amplía su funcionalidad y contenido estético. La estructura tubular, que se ofrece en el nuevo acabado negro, acoge la tapicería en tejido portante para el asiento y el respaldo con acolchado acanalado.



AALBORG LINE BLACK 01



AALBORG LINE BLACK 02-04-03

IT

La versione ospiti è declinata secondo tre soluzioni tipologicamente differenti: con ruote, con base girevole a quattro razze e a slitta. Varianti essenziali attraverso cui è possibile allestire in modo uniforme le varie aree degli ambienti di lavoro, dalla postazione dirigenziale alle sale riunioni.

EN

The guest version is designed with three diverse structural solutions: with castors, four star swivel base, and sled. Essential variants with which a variety of workplace environments can be seamlessly and harmoniously structured, from executive offices to meeting rooms.

FR

La version invités est déclinée selon trois solutions typologiquement différentes : avec des roulettes, avec une base pivotante à quatre branches et traîneau. Variantes essentielles permettant d'aménager uniformément les différentes zones des environnements de travail, des postes de direction aux salles de réunion.

ES

La versión para invitados se declina según tres soluciones diferentes: con ruedas, con base giratoria de cuatro radios y, de corredera. Variantes esenciales que permiten uniformizar las distintas áreas de los lugares de trabajo, desde los puestos de trabajo para directivos hasta las salas de reuniones.



IT

La postazione direzionale assume un carattere classico e moderno insieme. Le forme della seduta, la struttura in finitura cromo e il rivestimento in ecopelle, determinano un effetto estetico che rende la collezione adatta ad ambienti di lavoro eleganti e innovativi. Il buon design vince le barriere del tempo.

EN

The executive workstation which features both a classic and modern character. The shapes of the seat, the chrome finish structure and the synthetic leather upholstery create a visual impact that makes this collection ideal for elegant and innovative workplace environments. Quality design overcomes the barriers of time.

FR

Le poste de direction prend un caractère classique et moderne à la fois. Les formes du siège, la structure en finition chromée et le revêtement en simili cuir créent un effet esthétique qui rend la collection adaptée à des environnements de travail élégants et innovants. Un bon design surmonte les barrières du temps.

ES

El puesto de trabajo para directivos adquiere un carácter clásico y moderno al mismo tiempo. Las formas del asiento, la estructura en acabado cromado y la tapicería de piel ecológica crean un efecto estético adecuado para entornos de trabajo elegantes e innovadores. Un buen diseño supera las barreras del tiempo.



AALBORG LINE 01-03



AALBORG LINE 02-04

IT

Sono i particolari che valorizzano il prodotto: i braccioli e i tappi terminali dei tubolari realizzati in pressofusione di alluminio, il maniglione posteriore, il rivestimento e le imbottiture attentamente sagomate. Contenuti significativi che confermano il valore di Aalborg Line.

EN

Details are what highlight the product: armrests and tubular end caps in die-cast aluminium, the rear handle, and the carefully shaped upholstery and padding. Significant features that reaffirm the value of Aalborg Line.

FR

Ce sont les détails qui mettent en valeur le produit : les accoudoirs et les embouts des éléments tubulaires en aluminium moulé sous pression, la poignée arrière, le revêtement et les rembourrages soigneusement façonnés. Des contenus significatifs qui confirment la valeur d'Aalborg Line.

ES

Son los detalles los que realzan el producto: los reposabrazos y las tapas de los tubulares de aluminio fundido a presión, el asa trasera, la tapicería y el acolchado cuidadosamente moldeado. Contenidos significativos que confirman el valor de Aalborg Line.

Aalborg Air

IT

La struttura in tubolare di acciaio e la rete tecnica proposta in bianco e in nero potenziano il concetto di minimalismo del progetto originario. Un'evoluzione estetica e funzionale che ricalca la grande dinamicità del lavoro e rende Aalborg Air quanto mai attuale per stile e comfort.

EN

The tubular steel structure and technical mesh available in black and white emphasise the minimalist concept of the first design. An aesthetic and functional evolution that reflects the great dynamic nature of work, making Aalborg Air as contemporary as ever in terms of style and comfort.

FR

La structure en acier tubulaire et la maille technique proposées en noir et blanc renforcent le concept minimaliste du design original. Une évolution esthétique et fonctionnelle qui reflète le grand dynamisme du travail et rend l'Aalborg Air plus actuelle que jamais en termes de style et de confort.

ES

La estructura tubular de acero y la malla técnica ofrecida en blanco y negro refuerzan el concepto minimalista del diseño original. Una evolución estética y funcional que refleja el gran dinamismo de la obra y convierte a la Aalborg Air en un producto muy actual en términos de estilo y confort.



AALBORG AIR 01 - AALBORG AIR BLACK 01

IT

La nuova finitura in nero opaco ridisegna il prodotto creando un effetto nuovo e inaspettato. La struttura nera diventa cornice, segno netto, tratto determinante dell'intera poltrona aumentando l'effetto scenico. Il colore esalta efficacemente le forme e le strutture.

EN

The new matt black finish redesigns the product, creating a new and unexpected effect. The black structure becomes a frame, a clear sign, a defining feature of the entire armchair, increasing its scenic effect. The colour effectively enhances the shapes and structures.

FR

La nouvelle finition noir mat redessine le produit, créant un effet nouveau et inattendu. La structure devient un cadre, un signe clair, une caractéristique déterminante de l'ensemble du fauteuil, augmentant ainsi son effet scénique. La couleur met efficacement en valeur les formes et les structures.

ES

El nuevo acabado negro mate rediseña el producto, creando un efecto nuevo e inesperado. La estructura negra se convierte en un marco, un signo claro, un rasgo definitorio de todo el sillón, aumentando su efecto escénico. El color realza eficazmente las formas y las estructuras.

AALBORG AIR BLACK 02-03-04-AALBORG AIR 02-04





Berlin

IT

Una poltrona, simbolo di prestigio e stile, destinata a dirigenti che richiedono comodità ed eleganza. La sobrietà che la caratterizza la rende adeguata in ogni contesto. L'imbottitura di seduta, schienale e bracciolo valorizza la seduta e ne accresce il comfort.

EN

An armchair, a symbol of prestige and style, designed for senior executives who value comfort and elegance. Its distinctive and essential character is perfectly suited to any setting. Padding on the seat, back and armrest upgrades the seating and enhances comfort.

FR

Un fauteuil, symbole de prestige et de style, destiné aux cadres qui exigent confort et élégance. Sa sobriété lui permet de s'adapter à tous les contextes. Le rembourrage de l'assise, du dossier et de l'accoudoir rehausse le siège et il augmente son confort.

ES

Un sillón, símbolo de prestigio y estilo, destinado a ejecutivos que exigen comodidad y elegancia. Su sobriedad lo vuelve apropiado en cualquier contexto. El tapizado del asiento, el respaldo y los reposabrazos realza el asiento y aumenta la comodidad.



BERLIN 01

IT

La versione ospiti, con tre basi diverse, completa la famiglia e ne estende l'impiego e l'applicabilità creando continuità stilistica e funzionale sia all'interno della postazione direzionale sia in spazi riunione e attesa. Completezza e continuità estetica sono le cifre stilistiche di Berlin.

EN

With three distinct base designs, the guest version completes the family, extending its use and applicability by creating continuity of style and function both inside executive workstations as well as in meeting and waiting areas. Aesthetic continuity and completeness are the stylistic hallmarks of Berlin.

FR

La version invités, avec trois bases différentes, complète la famille et étend son utilisation et son applicabilité en créant une continuité stylistique et fonctionnelle aussi bien à l'intérieur du poste de direction que dans les zones de réunion et d'attente. L'exhaustivité et la continuité esthétique sont les caractéristiques stylistiques de Berlin.

ES

La versión para invitados, con tres bases diferentes, completa la familia y amplía su uso y aplicabilidad creando una continuidad estilística y funcional en el puesto de trabajo de dirección y en las zonas de reunión y espera. La perfección y la continuidad estética son las claves estilísticas de Berlin.

BERLIN 02-03



BERLIN 04



IT

Poltrone destinate all'operatività quotidiana in ufficio, comode, funzionali e performanti

EN

Armchairs designed for everyday office use, comfortable, functional and with high performance.

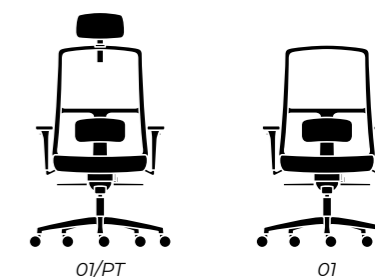
FR

Fauteuils destinés à un usage quotidien au bureau, confortables, fonctionnels et performants.

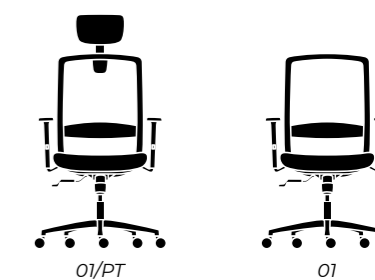
ES

Sillones pensados para el uso diario en la oficina, cómodos, funcionales y de alto nivel.

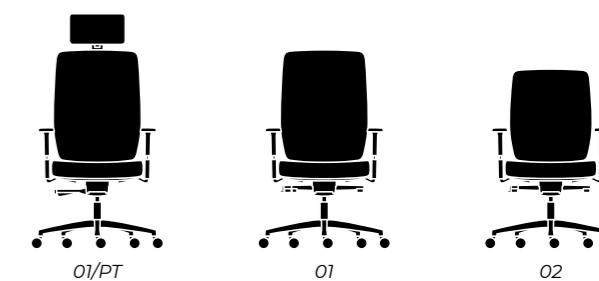
**Armonia/
Armonia White**
036



**Halley/
Halley White**
042



**Ava/
Ava White**
048



Armonia

design by Nahu R&D

IT

Una poltroncina operativa con seduta imbottita e schienale in rete dalle linee leggere e avvolgenti. È proposta con la struttura in colore bianco o nero e con braccioli, basi e poggiatesta in tinta. La ricca dotazione di meccaniche la rende adatta agli ambienti di lavoro più dinamici e innovativi.

EN

An operative armchair featuring a padded seat and mesh backrest with light, embracing lines. It is available with a white or black structure and matching armrests, base and headrest. Its impressive range of mechanical systems makes it perfect for the most dynamic and innovative work environments.

FR

Un fauteuil de travail avec siège rembourré et dossier en maille aux lignes légères et enveloppantes. Il est proposé avec la structure blanche ou noire et des accoudoirs, des bases et des appuie-tête assortis. Sa richesse mécanique lui permet de s'adapter aux environnements de travail les plus dynamiques et innovants.

ES

Un sillón de trabajo con asiento acolchado y respaldo de malla de líneas ligeras y envolventes. Se presenta con una estructura blanca o negra y con reposabrazos, bases y reposacabezas a juego. Su riqueza mecánica la hace adecuada para los entornos de trabajo más dinámicos e innovadores.



ARMONIA 01



ARMONIA 01/PT-01

IT

La perfetta ergonomia della seduta è garantita da meccanismi attentamente selezionati e dallo schienale in rete con supporto lombare regolabile. Le dotazioni tecniche si integrano perfettamente con le linee estetiche della poltroncina e creano una perfetta continuità stilistica.

EN

The perfect ergonomics of the seat are guaranteed by carefully selected mechanisms and the mesh backrest with its adjustable lumbar support. The technical features integrate perfectly with the aesthetic lines of the armchair to create perfect stylistic continuity.

FR

L'ergonomie parfaite du siège est assurée par des mécanismes soigneusement sélectionnés et par le dossier en maille avec soutien lombaire réglable. Les caractéristiques techniques s'intègrent parfaitement aux lignes esthétiques du fauteuil et elles créent une parfaite continuité stylistique.

ES

La ergonomía perfecta del asiento está garantizada por una mecánica cuidadosamente seleccionada y el respaldo de malla con soporte lumbar ajustable. Las características técnicas se integran perfectamente con las líneas estéticas del sillón y crean una perfecta continuidad estilística.

IT

Armonia si completa con braccioli regolabili, dalla versione 1D a quella a tre movimenti. In fase operativa, la postura è adeguatamente supportata dall'elemento di appoggio che unisce alla funzionalità un elevato valore estetico.

EN

Armonia also features adjustable armrests, ranging from the fixed to the four-movement versions. When working, posture is properly assisted thanks to the support element, which unites functionality with high aesthetic value.



ARMONIA 01



FR

Armonia est complété par des accoudoirs réglables, de la version fixe à la version à quatre mouvements. Pendant le travail, la posture est soutenue de manière adéquate par l'élément de support, qui allie fonctionnalité et haute valeur esthétique.

ES

Armonia se completa con los reposabrazos ajustables, desde la versión fija hasta la de cuatro movimientos. En la práctica, la postura se sustenta adecuadamente gracias al elemento de apoyo, que combina funcionalidad con un alto valor estético.



ARMONIA WHITE 01/PT-01



IT

Il bianco della struttura modifica le proporzioni di Armonia che diventa più leggera e moderna. La variazione del colore delle reti, dello schienale e dei rivestimenti della seduta aumentano le combinazioni cromatiche e le possibilità di abbinamenti con materiali e colori dell'ambiente in cui viene inserita.

EN

The white of the structure modifies the proportions of Armonia, which becomes lighter and more contemporary. The variation of the colour of the mesh, backrest and seat upholstery expands the number of colour combinations and the possibilities of matching the materials and colours of the environment where it is placed.

FR

Le blanc de la structure modifie les proportions d'Armonia, qui devient plus léger et moderne. La variation de la couleur des mailles, du dossier et des revêtements du siège multiplie les combinaisons de couleurs et les possibilités d'assortir les matériaux et les couleurs de l'environnement dans lequel il est placé.

ES

El blanco de la estructura cambia las proporciones de Armonia, que se vuelve más ligera y moderna. La variación del color de la malla, el respaldo y el tapizado del asiento aumenta las combinaciones cromáticas y las posibilidades de combinar con los materiales y colores del entorno en el que se encuentra.

Halley

design by Nahu R&D

IT

Una seduta operativa che si distingue per i forti contenuti ergonomici e per l'accuratezza progettuale dei particolari tecnici ed estetici. Il livello di comfort è espresso dalla forma anatomica dello schienale.

EN

An operative seat that stands out for its strong ergonomic features and for the accuracy of design of its technical and aesthetic details. The level of comfort is expressed by the anatomical shape of its backrest.

FR

Un siège de travail qui se distingue par sa forte ergonomie et la précision de ses détails techniques et esthétiques. Le niveau de confort est exprimé par la forme anatomique du dossier.

ES

Una silla operativa que destaca por su fuerte contenido ergonómico y la precisión de diseño de sus detalles técnicos y estéticos. El nivel de confort se expresa en la forma anatómica del respaldo.



HALLEY 01/PT-01



HALLEY 01/PT-01



HALLEY WHITE 01/PT

IT

La versione in colore bianco evidenzia la modernità della poltroncina che si apre ad infiniti abbinamenti cromatici dei rivestimenti, aumentando le possibilità di inserimento in ogni ambiente.

EN

The version in white emphasises the contemporary nature of the armchair, which opens up to endless upholstery colour combinations, increasing the possibilities of combining it into any type of environment.

FR

La version blanche souligne la modernité du fauteuil, qui s'ouvre à d'innombrables combinaisons de couleur des revêtements, en multipliant ainsi les possibilités d'intégration dans n'importe quel environnement.

ES

La versión en color blanco acentúa la modernidad del sillón, que se abre a infinitas combinaciones de colores de tapicería, aumentando las posibilidades de integración en cualquier ambiente.



HALLEY WHITE 01



Ava

IT

Ava è una poltrona operativa con schienale e seduta completamente imbottiti che garantiscono un elevato livello di comfort. Le funzionalità di meccanismi e braccioli permettono una totale personalizzazione fino a soddisfare le più specifiche preferenze. Una forma imponente che caratterizza ogni ambiente.

EN

Ava is an operative armchair with a fully padded backrest and seat that guarantees a high level of comfort. The functionality of the mechanisms and armrests allows for total personalisation to suit the most specific requirements. An imposing shape that will define any environment.

FR

Ava est un fauteuil de travail dont le dossier et l'assise sont entièrement rembourrés, ce qui garantit un niveau de confort élevé. Les fonctionnalités des mécanismes et des accoudoirs permettent une personnalisation totale pour répondre aux préférences les plus spécifiques. Une forme imposante qui caractérise tout environnement.

ES

Ava es un sillón de trabajo con respaldo y asiento totalmente acolchado que garantiza un alto nivel de confort. La funcionalidad de los mecanismos y reposabrazos permite una personalización total para satisfacer las preferencias más específicas. Una forma imponente que caracteriza cualquier ambiente.



AVA 01/PT



AVA 01-02

IT

Gli schienali sono proposti in due altezze per garantire differenti livelli di comodità e di rappresentatività. La versione alta, provvista di poggiatesta, diventa una poltrona semi direzionale a tutti gli effetti. Le scocche sono proposte in colore bianco e nero per aumentare le possibilità estetiche e gli abbinamenti.

EN

The backrests are available in two heights to guarantee varying levels of comfort and representation. The higher version, fitted with a headrest, becomes a semi-executive armchair in its own right. The shells are offered in black and white to increase the possibilities of aesthetics and colour combinations.

FR

Les dossiers sont proposés en deux hauteurs pour assurer des niveaux différents de confort et de représentation. La version haute, équipée d'un appui-tête, devient un fauteuil semi-exécutif à part entière. Les coques sont proposées en noir et en blanc pour multiplier les possibilités esthétiques et les combinaisons.

ES

Los respaldos se ofrecen en dos alturas para garantizar distintos niveles de comodidad y representación. La versión alta, con reposacabezas, se convierte en un sillón semidireccional a todos los efectos. Las estructuras se ofrecen en blanco y negro para aumentar las posibilidades estéticas y las combinaciones.



AVA 01/PT-01

IT

AVA 24 è la versione per uso intensivo che garantisce il perfetto comfort e la qualità tecnica di meccanismi, imbottiture e braccioli che si richiedono a poltrone operative utilizzate da più operatori all'interno della stessa giornata.

Una risposta tecnica elevata che non altera minimamente l'impatto estetico complessivo della seduta.

EN

AVA 24 is the intensive use version that guarantees the perfect comfort and technical quality of mechanics, upholstery and armrests that are required of operating chairs used by several operators within the same day. A high technical response that minimises the overall aesthetic impact of the chair.

FR

AVA 24 est la version à usage intensif qui garantit le confort parfait et la qualité technique de la mécanique, de la rembourrage et des accoudoirs exigés pour les fauteuils d'opération utilisés par plusieurs opérateurs dans la même journée. Une réponse technique élevée qui minimise l'impact esthétique global du fauteuil.

ES

AVA 24 es la versión de uso intensivo que garantiza el perfecto confort y la calidad técnica de mecánica, tapicería y reposabrazos que requieren las sillas operativas utilizadas por varios operarios en una misma jornada. Una alta respuesta técnica que minimiza el impacto estético global de la silla.



AVA 24 01/PT



AVA WHITE 01/PT-01-02

Attese e collettività

IT

Sedute ispirate ai valori dell'accoglienza e della comodità, per aree di attesa e ricevimento

EN
Seating inspired by the values of hospitality and comfort which are ideal for waiting and reception areas.

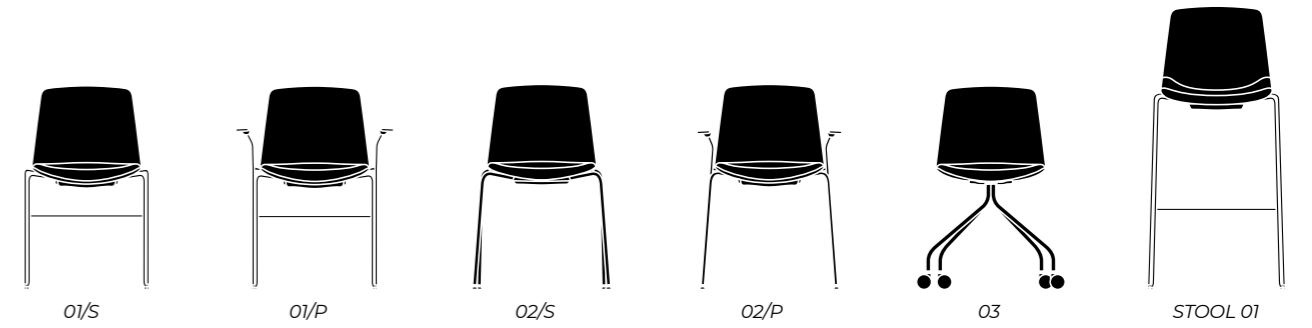
FR
Sièges inspirés des valeurs de l'hospitalité et du confort, idéaux pour les zones d'attente et de réception.

ES
Sillas inspiradas en los valores de la acogida y el confort, ideales para zonas de espera y recepción.

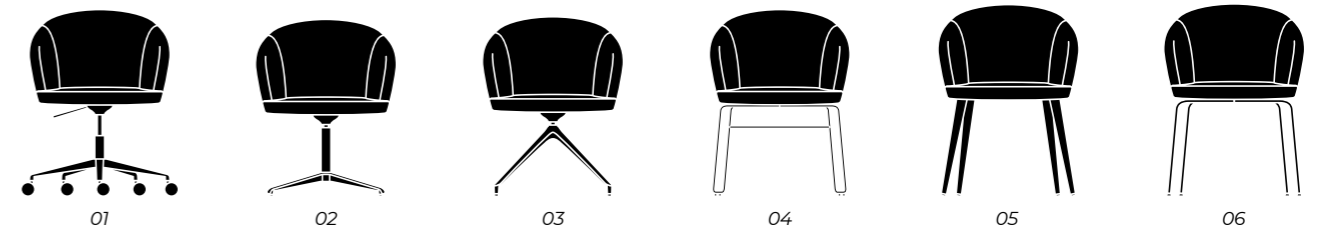
Clio/
060



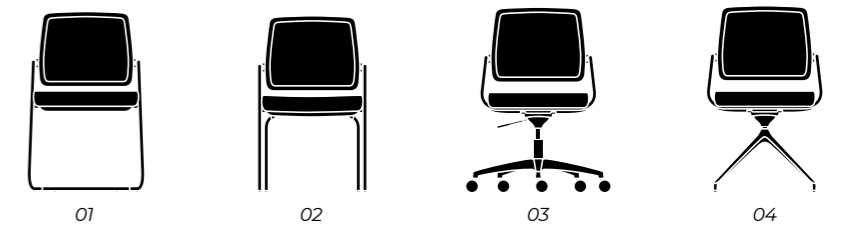
Java/
068



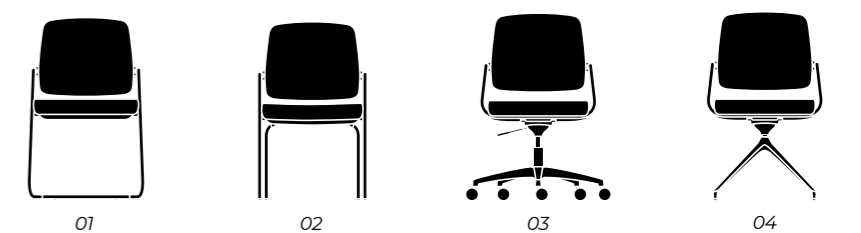
Milos/
076



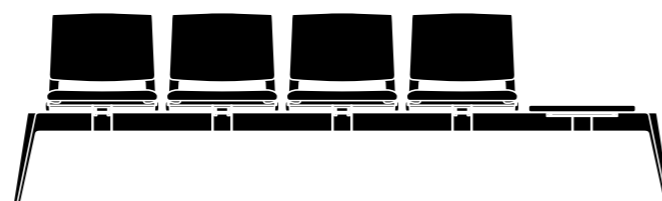
Kos Air/
Kos Air black
082



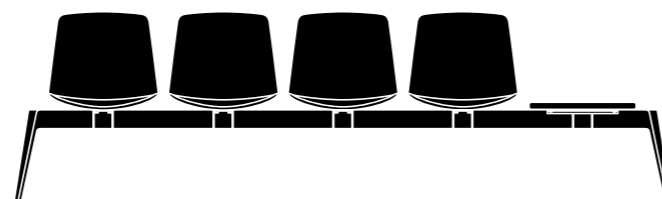
Kos Soft/
Kos Soft black
088



Clio bench/
094



Java bench/
102



Clio

IT

Un articolato sistema di sedute, singole aggregabili, destinate a spazi di riunione, formazione o ricevimento. Clio, in 4 colori, è proposta in materiale plastico a vista, con seduta dotata di cuscino o con imbottitura integrale su seduta e schienale. I braccioli, le basi, le tavolette scrittoio e altri accessori variano l'effetto estetico della seduta e ampliano le possibilità di impiego.

EN

An articulated seating system of single modular units for meeting, training or reception areas. Available in 4 colours, Clio is designed with visible plastic surfaces, fitted with a cushion or with full integrated padding on the seat and backrest. The armrests, bases, writing boards and other accessories add aesthetic value to the seat while expanding the possibilities of use.

FR

Système articulé de sièges, combinables individuellement, destinés aux espaces de réunion, de formation ou de réception. Clio, en 4 couleurs, est proposé en matière plastique visible, avec une assise munie de coussin ou avec un rembourrage intégral de l'assise et du dossier. Les accoudoirs, les bases, les tablettes d'écriture et d'autres accessoires modifient l'effet esthétique du siège et ils élargissent les possibilités d'utilisation.

ES

Un sistema articulado de asientos, combinables individualmente, destinado a espacios de reunión, formación o recepción. Clio, en 4 colores, se propone en material plástico visible, con asiento con cojín o bien con acolchado en el asiento y el respaldo. Los reposabrazos, las bases, el pupitre y otros accesorios varían el efecto estético del asiento y amplían las posibilidades de uso.



CLIO PLASTIC 01-02

IT

La solidità delle scocche e della struttura, la perfetta impilabilità e la ricchezza di accessori rendono Clio il prodotto ideale per spazi altamente frequentati in cui funzionalità, riconfigurabilità e facilità di stoccaggio diventano requisiti irrinunciabili. I quattro colori delle scocche e le imbottiture in tre versioni rappresentano un notevole valore aggiunto per l'intero sistema.

EN

Strong shells and a sturdy structure, perfect stackability and a rich selection of accessories make Clio the ideal product for busy spaces where functionality, reconfigurability and ease of storage are essential. Four shell colours and three padding options provide significant added value to the entire system.

FR

La solidité des coques et de la structure, la possibilité de les empiler parfaitement et la richesse des accessoires font de Clio le produit idéal pour les espaces très fréquentés, où la fonctionnalité, la reconfigurabilité et la facilité de stockage deviennent des exigences incontournables. Les quatre couleurs des coques et les rembourrages en trois versions représentent une valeur ajoutée considérable pour l'ensemble du système.

ES

La solidez del bastidor y de la estructura, la perfecta apilabilidad y la riqueza de accesorios hacen de Clio el producto ideal para espacios muy frecuentados en los que la funcionalidad, la reconfigurabilidad y la facilidad de almacenamiento se convierten en requisitos indispensables. Los cuatro colores de los bastidores y los acolchados en tres versiones representan un considerable valor añadido para todo el sistema.



CLIO PLASTIC 01-02





IT

La versione con sedile e schienale imbottito moltiplica le possibilità estetiche del prodotto rendendolo oltremodo comodo ed aperto alla creatività del cliente e alle possibilità di inserimento nell'ambiente in cui è collocata. L'ampia cartella rivestimenti insieme ai due colori della struttura permette infinite combinazioni cromatiche.

EN

The version with padded seats and backrests multiplies the aesthetic potential of this product, making it extremely comfortable and open to the creativity of our clients and to the possibilities of integrating the system into the setting where it is placed. The extensive upholstery catalogue combined with the two colours of the structure provides endless chromatic combinations.

FR

La version avec assise et dossier rembourrés multiplie les possibilités esthétiques du produit, le rendant plus confortable et ouvert à la créativité du client et aux possibilités d'intégration dans l'environnement dans lequel il est placé. La vaste gamme de revêtements, associée aux deux couleurs de la structure, permet des combinaisons de couleur infinies.

ES

La versión con asiento y respaldo acolchado multiplica las posibilidades estéticas del producto, volviéndolo más cómodo y abierto a la creatividad del cliente y a las posibilidades de adaptarse en el entorno en el que se coloque. La amplia gama de tapizados, junto con los dos colores de la estructura, permite infinitas combinaciones cromáticas.





CLIO COVER 02

IT

La versione con sedile imbottito fornisce nuove possibilità di abbinamento con la struttura proposta in due colori. L'imbottitura, attentamente sagomata, rende ancora più comoda l'attesa. Clio cambia la sua immagine ogni volta, in ogni allestimento, senza però alterare la sua essenza tecnica e funzionale.

EN

The version with an upholstered seat creates new combination possibilities to match the structure, which is available in two colours. The carefully shaped upholstery creates an even more comfortable waiting experience. Clio transforms its visual impact with every set-up, never changing its essential technical and functional identity.

FR

La version avec assise rembourrée offre de nouvelles possibilités de combinaison avec la structure proposée en deux couleurs. Le rembourrage soigneusement formé rend l'attente encore plus confortable. Clio change d'image à chaque fois, dans chaque configuration, sans altérer pourtant son essence technique et fonctionnelle.

ES

La versión con asiento acolchado ofrece nuevas posibilidades de combinación con la estructura, disponible en dos colores. El acolchado cuidadosamente moldeado brinda una espera aún más cómoda. Clio cambia de imagen cada vez, en cada equipamiento, sin alterar su esencia técnica y funcional.

CLIO COVER 01



IT

Le forme del sedile sono perfettamente rispettate dal rivestimento che segue le sagomature senza mostrare i punti di cucitura.

EN

The shapes of the seat are seamlessly covered by the upholstery, which seamlessly matches the seat's contours without revealing any stitches.

FR

Les formes de l'assise sont parfaitement respectées par le revêtement qui suit les contours sans laisser apparaître les coutures.

ES

Las formas del asiento son perfectamente respetadas por el tapizado que sigue los contornos sin mostrar las costuras.

CLIO COVER 02



Java

design by Nahu R&D

IT

Java è un'ampia famiglia di sedute costituite da una monoscocca in materiale plastico in quattro colori, a vista o variamente imbottita, con quattro tipologie di basi che ne ampliano l'impiego rendendola perfetta in ambienti di lavoro, ricettivi e residenziali. La combinazione dei colori delle scocche, delle strutture e dei rivestimenti permette infinite varianti estetiche.

EN

Java is a family of chairs consisting of a plastic shell in four colours, which can be plain or padded in a variety of styles, and four types of bases that expand Java's range of use, creating a perfect fit for workplace, hospitality and residential environments. The colour combination of the shells, structures and upholstery provides endless aesthetic variations.

FR

Java est une vaste famille de sièges composés d'une monocoque en plastique en quatre couleurs, visible ou rembourrée de diverses manières, avec quatre types de bases qui étendent son utilisation, la rendant parfaite dans les environnements de travail, d'accueil et résidentiels. La combinaison des couleurs des coques, des structures et des revêtements permet des variations esthétiques infinies.

ES

Java es una amplia familia de asientos compuesta por un monocasco de plástico en cuatro colores, a la vista o tapizado de diversas formas, con cuatro tipos de bases que amplían su uso, haciéndola perfecta en entornos laborales, hosteleros y residenciales. La combinación de colores de los bastidores, las estructuras y la tapicería permite infinitas variaciones estéticas.



JAVA PLASTIC 01/P-02/5



JAVA PLASTIC 01/S-03-02/S

IT

Le varianti cromatiche della struttura e della scocca caratterizzano la seduta già nella sua configurazione base. La semplicità delle linee e la forma della seduta, combinate con le diverse basi, a quattro gambe, a filo con e senza bracciolo, girevole e sgabello, la rendono sempre diversa e accattivante.

EN

The colour variations of structure and shell give the seat its character even in its basic configuration. The simplicity of the lines and the shape of the seat, in combination with the variety of bases - four legs, steel wire with and without armrest, swivel and stool - always creates a unique and captivating look.

FR

Les variantes de couleur de la structure et de la coque caractérisent déjà le siège dans sa configuration de base. La simplicité des lignes et la forme du siège, combinées aux différentes bases - à quatre pieds, affleurant avec ou sans accoudoir, pivotant et tabouret - le rendent toujours différent et attrayant.

ES

Las variantes cromáticas del bastidor y la estructura caracterizan el asiento ya en su configuración básica. La sencillez de las líneas y la forma del asiento, combinadas con las diferentes bases de cuatro patas, al ras con y sin reposabrazos, giratoria y taburete, la hacen siempre diferente y atractiva.

IT

La versione a sgabello soddisfa le esigenze di spazi per riunioni brevi, aree per la pausa o per ambienti legati alla ricettività e allo svago. La base solida e leggera garantisce una grande stabilità e comfort grazie al comodo poggiatesta.

EN

The stool version serves the requirements of spaces for short meetings, breakout areas, or hospitality and leisure environments. Its solid and light base guarantees great stability and comfort thanks to the pleasant footrest.

FR

La version avec tabouret répond aux exigences des espaces de réunion de courte durée, des zones de pause ou des environnements liés à l'hôtellerie et aux loisirs. La base solide et légère assure une grande stabilité et un grand confort grâce au repose-pieds confortable.

ES

La versión taburete satisface las necesidades de espacios de reunión breves, zonas de descanso o ambientes relacionados con la hostelería y el ocio. La base sólida y liviana garantiza una gran estabilidad y comodidad gracias al cómodo reposapiés.

JAVA PLASTIC STOOL 01





JAVA SOFT 02/S-03-STOOL 01

IT

La versione integralmente imbottita evolve l'estetica della sedia rendendola una poltroncina degna di spazi riunione o attesa dagli allestimenti fortemente ricercati. La ricca cartella rivestimenti permette di variare l'immagine del prodotto attingendo a materiali e finiture diversi per prestazioni e stile.

EN

The fully padded version evolves the aesthetics of the seat, converting it into a small armchair designed for meeting or waiting areas with highly refined interior designs. The rich upholstery catalogue offers a variety of options to diversify the product's visual impact by selecting from a variety of materials and finishes in terms of performance and style.

FR

La version entièrement rembourrée fait évoluer l'esthétique de la chaise en la rendant un fauteuil digne des salles de réunion ou d'attente avec décorations très raffinées. La vaste gamme de revêtements vous permet de varier l'image du produit en faisant appel à de différents matériaux et finitions en termes de performance et de style.

ES

La versión totalmente acolchada evoluciona la estética de la silla, convirtiéndola en un sillón digno de zonas de reunión o de espera con un equipamiento muy refinado. La amplia gama de revestimientos permite variar la imagen del producto recurriendo a distintos materiales y acabados en términos de confort y estilo.



JAVA SOFT 02/S



JAVA SOFT 01/P

IT

L'impiego del cuscino aumenta la comodità e introduce un elemento stilistico di grande qualità formale valorizzato dalla ricca selezione di rivestimenti a catalogo. Tono su tono, in scala o contrasto cromatico, Java cavalca le mode e le tendenze.

EN

Using the cushion increases comfort and introduces a stylistic element of great formal quality enhanced by the rich selection of finishes available in the catalogue. Tone on tone, colour scale or chromatic contrast, Java rides the wave of trends and fashion.

FR

L'utilisation du coussin augmente le confort et elle introduit un élément stylistique de grande qualité formelle mis en valeur par la riche sélection de revêtements du catalogue. Ton sur ton, échelle ou contraste de couleur, Java suit les modes et les tendances.

ES

El uso del cojín aumenta el bienestar e introduce un elemento estilístico de gran calidad formal realizado por la rica selección de tapicerías del catálogo. Tono sobre tono, escala o contraste cromático, Java se sube al carro de las modas y las tendencias.



JAVA COVER 02/S



JAVA COVER 03



JAVA COVER STOOL 01-02/S-01/S

IT

Java è ricca di contenuti funzionali ed estetici e di convincenti argomentazioni di impiego. Una seduta in cui l'immagine varia a seconda della combinazione prescelta di basi, colori e rivestimenti senza perdere mai l'originaria matrice stilistica che la caratterizza.

EN

Java is packed with functional and aesthetic content and compelling reasons for its use. A seat in which the appearance changes according to the chosen combination of bases, colours and upholstery without ever losing its signature stylistic matrix.

FR

Java est riche en contenus fonctionnels et esthétiques et en arguments convaincants d'utilisation. Un siège dont l'image varie en fonction de la combinaison choisie de bases, de couleurs et de revêtements, sans jamais perdre sa matrice stylistique originale.

ES

Java es rico en contenidos funcionales y estéticos y en atractivos convincentes para su uso. Un asiento en el que la imagen varía en función de la combinación elegida de bases, colores y tapicerías sin perder nunca su matriz estilística original.

Milos

design by Nahu R&D

IT

Milos è una collezione di poltrone e sgabelli con basi metalliche e in legno. L'integrazione di seduta schienale e braccioli ne aumentano la comodità e ne caratterizzano in modo inconfondibile lo stile. La forma e le proporzioni sono valorizzate dai rivestimenti monocromatici, bicolore o bimateriale.

EN

Milos is a collection of small armchairs and stools with metal and wood bases. The integration of backrest seats and armrests increases the comfort and unmistakably characterises the style. The shape and proportions are enhanced by monochrome, two-colour or two-material upholstery.

FR

Milos est une collection de fauteuils et de tabourets avec des bases en métal et en bois. L'intégration du siège, du dossier et des accoudoirs augmente son confort et elle caractérise indéniablement son style. La forme et les proportions sont mises en valeur par des revêtements unicolores, bicolores ou à deux matériaux.

ES

Milos es una colección de sillones y taburetes con bases de metal y madera. La integración del asiento, el respaldo y los reposabrazos aumenta su confort y caracteriza inconfundiblemente su estilo. La forma y las proporciones se realzan con revestimientos monocolor, bicolor o bimaterial.



MILOS 05



IT

Milos si apre al mondo dell'ufficio, della ricettività, della casa e si inserisce perfettamente in spazi riunione, in aree di ricevimento o camere d'albergo, in soggiorni o sale da pranzo.

La ricca dotazione di basamenti la rende ideale in ogni ambiente, moderno o classico.

EN

Milos welcomes the worlds of office, hospitality and home and fits perfectly in meeting spaces, reception areas or hotel suites, as well as in living or dining rooms. The wide range of bases allows Milos to be placed in any modern or classic environment.

FR

Milos s'ouvre à l'univers du bureau, de l'hôtellerie et de la maison et il s'intègre parfaitement dans des espaces de réunion, des zones de réception ou des chambres d'hôtel, dans des salons ou des salles à manger. La large gamme de bases le rend idéal dans tous les environnements, qu'ils soient modernes ou classiques.

ES

Milos se abre al mundo de la oficina, la hostelería y el hogar, y encaja perfectamente en espacios de reunión, zonas de recepción o habitaciones de hotel, salones o comedores. La amplia gama de bases la hace ideal en cualquier ambiente, moderno o clásico.





MILOS STOOL 01-04

IT

La possibilità di creare infiniti abbinamenti cromatici e materici è uno dei contenuti che caratterizzano la poltroncina. Combinazioni cromatiche dello stesso tessuto o abbinamenti con ecopelli aumentano le possibilità espressive che si moltiplicano ulteriormente variando colori e tipi di basi.

EN

The possibility of creating endless colour and material combinations is one of the features of this armchair. Colour combinations of the same fabric or matched with synthetic leathers boost the possibilities of expression, which are further multiplied by a variety of colours and types of bases.

FR

La possibilité de créer des combinaisons infinies de couleurs et de matériaux est l'une des caractéristiques du fauteuil. Les combinaisons de couleurs d'un même tissu ou les combinaisons avec du simili cuir augmentent les possibilités d'expression, qui sont encore multipliées par la variation des couleurs et des types de bases.

ES

La posibilidad de crear infinitas combinaciones de colores y materiales es una de las características del sillón. Las combinaciones cromáticas de un mismo tejido o las combinaciones con piel sintética aumentan las posibilidades expresivas, que se multiplican aún más al variar los colores y los tipos de bases.



Kos Air

IT

Kos Air è una poltroncina ospiti per ambienti operativi, spazi di attesa o riunione. In versione a slitta, quattro gambe, base girevole fissa e base con ruote, soddisfa differenti esigenze funzionali ed estetiche. È proposta con schienale in rete, in colore nero o bianco, e struttura in tubolare cromo o verniciata nera.

EN

Kos Air is a guest chair for working environments, waiting or meeting areas. Available in sled, four-leg, fixed swivel or castor base versions, it fulfils a wide range of functional and aesthetic requirements. Available with a black or white mesh backrest and chrome or painted black tubular structure.

FR

Kos Air est un fauteuil d'invité pour les environnements de travail, les espaces d'attente ou de réunion. En version traîneau, quatre pieds, base fixe pivotante et base à roulettes, il répond à de différentes exigences fonctionnelles et esthétiques. Il est proposé avec un dossier en maille, en noir ou en blanc, et une structure tubulaire chromée ou peinte en noir.

ES

Kos Air es un sillón de invitados para ambientes de trabajo, espacios de espera o reuniones. En versiones de corredera, de cuatro patas, base giratoria fija y con ruedas, satisface distintos requisitos funcionales y estéticos. Está disponible con respaldo de malla, en blanco o negro, y estructura tubular cromada o pintada de negro.



KOS AIR 03



KOS AIR 04-01-02

IT

La versione in colore bianco trasforma completamente la poltroncina, variandone l'impatto formale e il rapporto con l'ambiente circostante. L'abbinamento con la struttura cromata alleggerisce le forme e amplia le possibilità di impiego dei rivestimenti a catalogo.

EN

The white version completely transforms the armchair, changing its formal impact and how it engages with its surroundings. The combination with the chrome-plated structure lightens the shapes and expands the possibilities of use offered by the upholstery catalogue.

FR

La version blanche transforme complètement le fauteuil, en variant son impact formel et son rapport avec la zone environnante. La combinaison avec la structure chromée allège les formes et elle élargit les possibilités d'utilisation des revêtements du catalogue.

ES

La versión en blanco transforma por completo el sillón, cambiando su impacto formal y su relación con el entorno. La combinación con la estructura cromada aligera las formas y amplía las posibilidades de uso de los revestimientos del catálogo.



KOS WHITE AIR 02



KOS WHITE AIR 01



KOS WHITE AIR 03-04

IT

La pulizia formale dello schienale determina un piacevole effetto visivo del retro valorizzandone le proporzioni. La disposizione intorno ad un tavolo riunioni diventa gradevole e ordinata e rende naturale e sempre pertinente l'inserimento in contesti diversi.

EN

The clean form of the backrest achieves a pleasant visual effect by emphasising proportions. The layout surrounding a conference table becomes visually appealing and well-organised, making it a natural and always meaningful addition to a variety of contexts.

FR

La netteté formelle du dossier détermine un effet visuel agréable de l'arrière en mettant en valeur ses proportions. La disposition autour d'une table de réunion devient agréable et épurée et elle rend son introduction toujours naturelle et pertinente dans des contextes différents.

ES

La pureza formal del respaldo crea un agradable efecto visual al realzar sus proporciones. La disposición en torno a una mesa de reuniones se vuelve agradable y ordenada, y hace que encaje de forma natural y siempre acorde en diferentes contextos.

Kos Soft

IT

Kos Soft è una poltroncina per ospiti completamente imbottita, destinata ad ambienti operativi, spazi di attesa o riunione. È proposta in versione a slitta, quattro gambe, base girevole fissa e base con ruote, con sotto sedile e retro schienale in colore nero o bianco. La struttura è in tubolare cromato o verniciato nero con i pad abbinati in materiale plastico.

EN

Kos Soft is a completely padded guest armchair, designed for working environments, waiting or meeting areas. It is available in the sled, four-leg, fixed swivel base, and castor base versions, with a black or white under seat and backrest. The structure is made of chrome-plated or black-painted tubular steel with matching plastic pads.

FR

Kos Air est un fauteuil d'invité complètement rembourré, pour les environnements de travail, les espaces d'attente ou de réunion. Il est proposé en version traîneau, quatre pieds, base fixe pivotante et base à roulettes, avec le dessous de l'assise et l'arrière du dossier noirs ou blancs. La structure est tubulaire chromée ou peinte en noir avec des inserts assortis en plastique.

ES

Kos Soft es un sillón para invitados totalmente acolchado, destinado a espacios de trabajo, espera o reunión. Está disponible con corredera, cuatro patas, base giratoria fija y base con ruedas, con la parte inferior del asiento y posterior del respaldo en blanco o negro. La estructura es de metal tubular cromado o pintado de negro con protectores de plástico a juego.

KOS WHITE SOFT







KOS SOFT BLACK 02-04-KOS SOFT 01

IT

I rivestimenti di sedile e schienale sono elementi caratterizzanti della seduta, che ne condizionano la percezione di forma e proporzioni. La ricca selezione di tessuti ed ecopelli a catalogo e la doppia finitura della struttura, valorizzano le parti imbottite aumentandone le possibilità di utilizzo.

EN

The upholstery of the seat and backrest are distinctive elements of the seat, influencing the perception of its shape and proportions. The rich selection of fabrics and synthetic leathers available in the catalogue and the double finish of the structure emphasise the upholstered sections, expanding the possibilities of use.

FR

Les revêtements de l'assise et du dossier sont des éléments caractéristiques du siège, qui influencent la perception de sa forme et de ses proportions. La riche sélection de tissus et de simili cuirs du catalogue et la double finition de la structure mettent en valeur les parties rembourrées en augmentant leurs possibilités d'utilisation.

ES

El tapizado y respaldo son elementos característicos del asiento, que influyen en la percepción de su forma y proporciones. La rica selección de tejidos y pieles ecológicas del catálogo y el doble acabado de la estructura realzan las partes acolchadas y aumentan las posibilidades de uso.

IT

I quattro modelli di basi e la diversa colorazione delle strutture tubolari forniscono stimoli creativi nuovi per differenziare ogni seduta ed arricchire gli ambienti in cui vengono collocate.

EN

Four different base designs and the many different colours of the tubular structures provide new creative impulses to differentiate each seat and enrich the environments where they are placed.

FR

Les quatre modèles de base et les différentes couleurs des structures tubulaires offrent de nouveaux stimulus créatifs pour différencier chaque siège et enrichir les environnements dans lesquels ils sont placés.

ES

Los cuatro modelos de base y los diferentes colores de las estructuras tubulares proporcionan nuevos estímulos creativos para diferenciar cada asiento y enriquecer los ambientes en los que se colocan.



KOS SOFT 03

Clio bench

IT

Clio diventa panca e completa le possibilità di applicazione di un prodotto nato per soddisfare le più diverse esigenze. Installata su trave e dotata di tre tipologie di basi, costituisce una soluzione pratica e compatta per le sale da attesa. Il piano di servizio aggiunge funzionalità alla composizione di sedute.

EN

Clio becomes a bench and completes the possibilities of the use of a product designed to meet the most diverse requirements. Installed on a beam and equipped with three types of bases, it serves as a practical and compact solution for waiting rooms. The service top adds functionality to seating layouts and combinations.

FR

Clio devient un banc et il complète les possibilités d'application d'un produit conçu pour répondre aux exigences les plus diverses. Installé sur une poutre et équipé de trois types de bases, il constitue une solution pratique et compacte pour les salles d'attente. Le plateau de service ajoute de la fonctionnalité à la disposition des sièges.

ES

Clio se convierte en un banco y completa las posibilidades de aplicación de un producto diseñado para satisfacer los requisitos más diversos. Instalada sobre un travesaño y equipada con tres tipos de bases, es una solución práctica y compacta para las salas de espera. El tablero añade funcionalidad a la composición de los asientos.



CLIO PLASTIC BENCH 03 P + TAV

IT

Le versioni imbottite, solo sedile o sedile e schienale, arricchiscono la panca aumentandone il valore estetico. Clio diventa elemento di arredo e completa gli spazi in cui viene inserita. I rivestimenti applicabili consentono di creare interessanti abbinamenti che uniscono i colori e i materiali disponibili a catalogo.

EN

The padded versions, either seat only or seat plus backrest, upgrade the bench and increase its aesthetic value. Clio becomes a furnishing element that completes the spaces in which it is placed. The applicable upholstery options make it possible to create interesting combinations of colours and materials from the catalogue.

FR

Les versions rembourrées, assise seule ou assise et dossier, enrichissent le banc en augmentant sa valeur esthétique. Clio devient un élément d'ameublement et il complète les espaces dans lesquels il est inséré. Les revêtements qui peuvent être appliqués permettent des combinaisons intéressantes qui associent les couleurs et les matériaux disponibles dans le catalogue.

ES

Las versiones acolchadas, solo asiento o asiento con respaldo, realzan el banco aumentando su valor estético. Clio se convierte en un elemento de decoración y completa los espacios en los que coloca. Los revestimientos que se pueden aplicar permiten interesantes combinaciones que combinan los colores y materiales disponibles en el catálogo.

CLIO SOFT BENCH 03 P + TAV



CLIO COVER BENCH 03 P + TAV

Abaco Clio Plastic bench



02 P

01 P + TAV



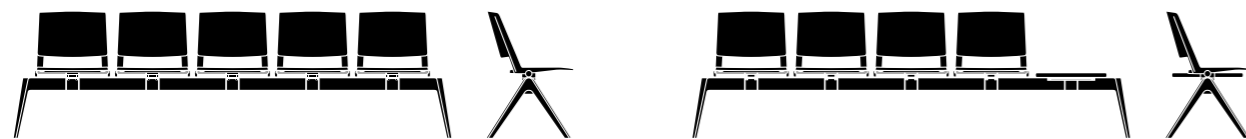
03 P

02 P + TAV



04 P

03 P + TAV



05 P

04 P + TAV

IT

Clio Plastic è una panca dotata di sedute in materiale plastico con scocca a guscio in quattro colori, agganciate ad una trave di acciaio in colore nero. Consente l'installazione da due a cinque sedute e può accogliere un piano di servizio in nobilitato nero. È proposta con tre tipologie di gambe.

EN

Clio Plastic is a bench with plastic shell seats in four colours, connected to a black steel beam. It supports the installation of two to five seats and can also house a black melamine work surface. It is offered with three types of leg designs.

FR

Clio Plastic est un banc muni de sièges en plastique avec la coque en forme de coquille en quatre couleurs, fixés à une poutre en acier noir. Il permet l'installation de deux à cinq sièges et il peut accueillir un plateau de service en mélamine noire. Il est proposé avec trois types de pieds.

ES

Clio Plastic es un banco con asientos de plástico y estructura de concha en cuatro colores, sujetos a un travesaño de acero de color negro. Permite instalar de dos a cinco asientos y puede alojar un tablero de melamina negra. Se ofrece con tres tipos de patas.

Abaco Clio Soft bench



02 P

01 P + TAV



03 P

02 P + TAV



04 P

03 P + TAV



05 P

04 P + TAV

IT

Clio Soft è una panca dotata di sedute in materiale plastico con scocca a guscio in quattro colori e sedile e schienale imbottiti, agganciate alla trave di acciaio in colore nero. Consente l'installazione da due a cinque sedute e può accogliere un piano di servizio in nobilitato nero. È proposta con tre tipologie di gambe.

EN

Clio Soft is a bench with plastic shell seats in four colours featuring padded seating and backrests, connected to a black steel beam. It supports the installation of two to five seats and can also house a black melamine work surface. It is offered with three types of leg designs.

FR

Clio Soft est un banc muni de sièges en plastique avec la coque en forme de coquille en quatre couleurs et l'assise et le dossier rembourrés, fixés à une poutre en acier noir. Il permet l'installation de deux à cinq sièges et il peut accueillir un plateau de service en mélamine noire. Il est proposé avec trois types de pieds.

ES

Clio Soft es un banco con asientos de plástico y estructura de concha en cuatro colores, y asiento y respaldo acolchados, sujetos a un travesaño de acero de color negro. Permite instalar de dos a cinco asientos y puede alojar un tablero de melamina negra. Se ofrece con tres tipos de patas.

Abaco Clio Cover bench



02 P

01 P + TAV



03 P

02 P + TAV



04 P

03 P + TAV



05 P

04 P + TAV

IT

Clio Cover è una panca dotata di sedute in materiale plastico con scocca a guscio in quattro colori e sedile imbottito agganciate alla trave di acciaio in colore nero. Consente l'installazione da due a cinque sedute e può accogliere un piano di servizio in nobilitato nero. È proposta con tre tipologie di gambe.

EN

Clio Cover is a bench with plastic shell seats in four colours featuring padded seating, connected to a black steel beam. It supports the installation of two to five seats and can also house a black melamine work surface. It is offered with three types of leg designs.

FR

Clio Cover est un banc muni de sièges en plastique avec la coque en forme de coquille en quatre couleurs et l'assise rembourrée fixés à une poutre en acier noir. Il permet l'installation de deux à cinq sièges et il peut accueillir un plateau de service en mélamine noire. Il est proposé avec trois types de pieds.

ES

Clio Cover es un banco con asientos de plástico y estructura de concha en cuatro colores, y asiento acolchado, sujetos a un travesaño de acero de color negro. Permite instalar de dos a cinco asientos y puede alojar un tablero de melamina negra. Se ofrece con tres tipos de patas.



IT

La panca è dotata di tre tipologie di gambe: fissa in acciaio con ancoraggio a vite, mobile in alluminio pressofuso, mobile in nylon.

EN

The bench is equipped with three types of leg design options: fixed steel with screw fastening, mobile in die-cast aluminium, and mobile in nylon.

FR

Le banc est équipé de trois types de pieds : fixes en acier avec ancrage à vis, mobiles en aluminium moulé sous pression, mobiles en nylon.

ES

El banco está equipado con tres tipos de patas: fijas de acero con anclaje de tornillo, móviles de aluminio fundido a presión, móviles de nailon.



Java bench

design by Nahu R&D

IT

Java nella versione panca completa la famiglia di prodotti attuando in pieno la logica di sistema integrato utile a soddisfare ogni esigenza funzionale. Installata su trave e dotata di tre tipologie di basi, costituisce una soluzione pratica e compatta per le sale da attesa. Il piano di servizio aggiunge funzionalità alla composizione di sedute.

EN

Java in the bench version completes the family of products by fully implementing the logic of an integrated system that serves any functional requirement. Installed on a beam and equipped with three types of bases, it serves as a practical and compact solution for waiting rooms. The service top adds functionality to seating layouts and combinations.

FR

Java dans la version banc complète la famille de produits en implémentant complètement la logique d'un système intégré pour répondre à tous les besoins fonctionnels. Installé sur une poutre et équipé de trois types de bases, il constitue une solution pratique et compacte pour les salles d'attente. Le plateau de service ajoute de la fonctionnalité à la disposition des sièges.

ES

Java en la versión de banco que completa la familia de productos implementando totalmente la lógica de un sistema integrado para satisfacer todas las necesidades funcionales. Instalada sobre un travesaño y equipada con tres tipos de bases, es una solución práctica y compacta para las salas de espera. El tablero añade funcionalidad a la composición de los asientos.



JAVA PLASTIC BENCH 03 P + TAV

IT

Le versioni imbottite, solo sedile o sedile e schienale, arricchiscono la panca aumentandone il valore estetico. Java diventa elemento di arredo e completa gli spazi in cui viene inserita. I rivestimenti applicabili consentono di creare interessanti abbinamenti unendo colori e materiali della ricca cartella a catalogo.

EN

Java in the bench version completes the family of products by fully implementing the logic of an integrated system that serves any functional requirement. Installed on a beam and equipped with three types of bases, it serves as a practical and compact solution for waiting rooms. The service top adds functionality to seating layouts and combinations.

FR

Les versions rembourrées, assise seule ou assise et dossier, enrichissent le banc en augmentant sa valeur esthétique. Java devient un élément d'ameublement et il complète les espaces dans lesquels il est inséré. Les revêtements qui peuvent être appliqués permettent des combinaisons intéressantes en associant les couleurs et les matériaux du vaste catalogue.

ES

Las versiones acolchadas, solo asiento o asiento con respaldo, realzan el banco aumentando su valor estético. Java se convierte en un elemento de decoración y complementa los espacios en los que se coloca. Los revestimientos que se pueden aplicar permiten interesantes combinaciones uniendo colores y materiales de la amplia gama del catálogo.

JAVA SOFT BENCH 03 P + TAV



JAVA COVER BENCH 03 P + TAV

Abaco Java Plastic bench



02 P

01 P + TAV



03 P

02 P + TAV



04 P

03 P + TAV



05 P

04 P + TAV

IT

Java Plastic è una panca dotata di sedute in materiale plastico in quattro colori, agganciate alla trave di acciaio in colore nero. Consente l'installazione da due a cinque sedute e può accogliere un piano di servizio in nobilitato di colore nero. È proposta con tre tipologie di gambe.

EN

Java Plastic is a bench with plastic seats in four colours, connected to a black steel beam. It supports the installation of two to five seats and can also house a black melamine work surface. It is offered with three types of leg designs.

FR

Java Plastic est un banc muni de sièges en plastique en quatre couleurs, fixés à une poutre en acier noir. Il permet l'installation de deux à cinq sièges et il peut accueillir un plateau de service en mélamine noire. Il est proposé avec trois types de pieds.

ES

Java Plastic es un banco con asientos de plástico en cuatro colores, enganchados al travesaño de acero de color negro. Permite instalar de dos a cinco asientos y puede alojar un tablero de melamina negra. Se ofrece con tres tipos de patas.

Abaco Java Soft bench



02 P

01 P + TAV



03 P

02 P + TAV



04 P

03 P + TAV



05 P

04 P + TAV

IT

Java Soft è una panca dotata di sedute in materiale plastico in quattro colori e sedile e schienale imbottiti, agganciate alla trave di acciaio in colore nero. Consente l'installazione da due a cinque sedute e può accogliere un piano di servizio in nobilitato di colore nero. È proposta con tre tipologie di gambe.

EN

Java Soft is a bench with plastic seats in four colours featuring padded seating and backrests, connected to a black steel beam. It supports the installation of two to five seats and can also house a black melamine work surface. It is offered with three types of leg designs.

FR

Java Soft est un banc muni de sièges en plastique en quatre couleurs et l'assise et le dossier rembourrés, fixés une poutre en acier noir. Il permet l'installation de deux à cinq sièges et il peut accueillir un plateau de service en mélamine noire. Il est proposé avec trois types de pieds.

ES

Java Soft es un banco con asientos de plástico en cuatro colores, con asiento y respaldo acolchados, enganchados al travesaño acero en negro. Permite instalar de dos a cinco asientos y puede alojar un tablero de melamina negra. Se ofrece con tres tipos de patas.

Abaco Java Cover bench



02 P

01 P + TAV



03 P

02 P + TAV



04 P

03 P + TAV



05 P

04 P + TAV

IT

Java Cover è una panca dotata di sedute in materiale plastico in quattro colori e sedile imbottito, agganciate alla trave di acciaio in colore nero. Consente l'installazione da due a cinque sedute e può accogliere un piano di servizio in nobilitato di colore nero. È proposta con tre tipologie di gambe.

EN

Java Cover is a bench with padded plastic seats available in four colours, connected to a black steel beam. It supports the installation of two to five seats and can also house a black melamine work surface. It is offered with three types of leg designs.

FR

Java Cover est un banc muni de sièges en plastique en quatre couleurs et l'assise rembourrée, fixés une poutre en acier noir. Il permet l'installation de deux à cinq sièges et il peut accueillir un plateau de service en mélamine noire. Il est proposé avec trois types de pieds.

ES

Java Cover es un banco con asientos de plástico en cuatro colores, con asiento acolchado, enganchados al travesaño acero en negro. Permite instalar de dos a cinco asientos y puede alojar un tablero de melamina negra. Se ofrece con tres tipos de patas.



IT

La panca è dotata di tre tipologie di gambe: fissa in acciaio con ancoraggio a vite, mobile in alluminio pressofuso, mobile in nylon.

EN

The bench is equipped with three types of leg design options: fixed steel with screw fastening, mobile in die-cast aluminium, and mobile in nylon.

FR

Le banc est équipé de trois types de pieds : fixes en acier avec ancrage à vis, mobiles en aluminium moulé sous pression, mobiles en nylon.

ES

El banco está equipado con tres tipos de patas: fijas de acero con anclaje de tornillo, móviles de aluminio fundido a presión, móviles de nailon.



Poltrone e divani per la conversazione, il relax e il lavoro informale

EN

Armchairs and sofas for conversations, relaxation and informal work inspired by the values of elegance and style.

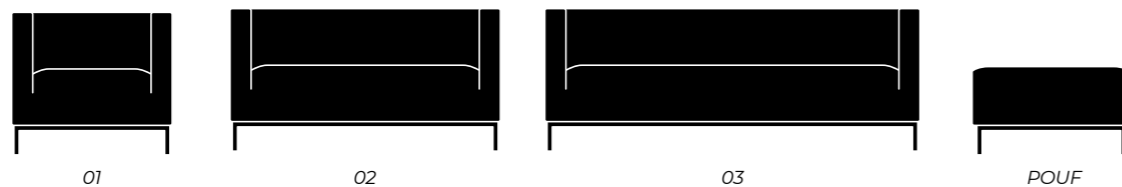
FR

Fauteuils et canapés pour la conversation, la détente et le travail informel, inspirés par les valeurs de l'élégance et du style.

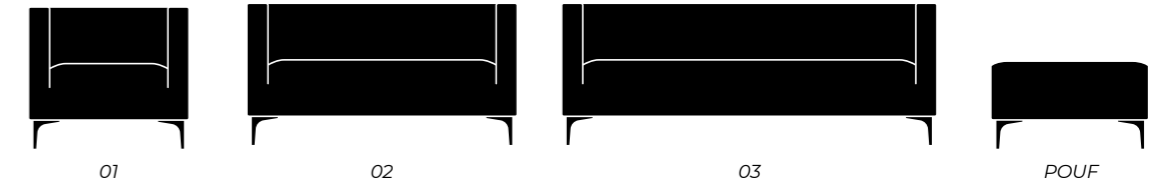
ES

Sillones y sofás para la conversación, el descanso y el trabajo informal inspirados en los valores de la elegancia y el estilo.

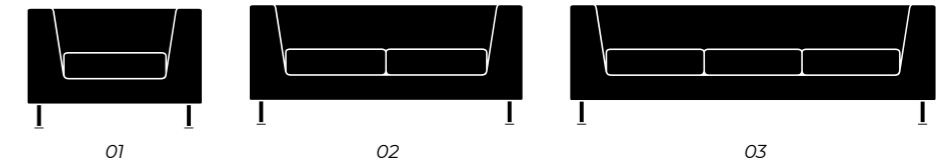
Argo/
114



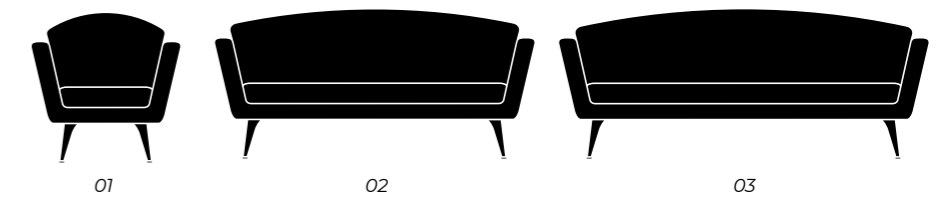
Argo Light/
118



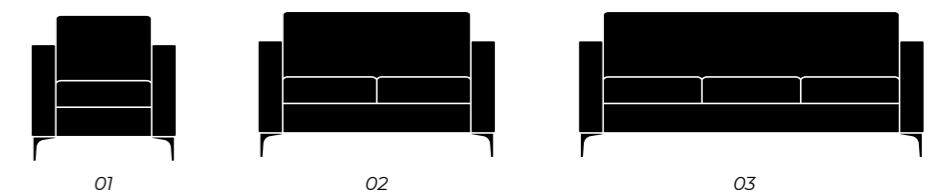
Wait/
122



Wing/
126



Comfy/
130



Argo

IT

Il rigore formale delle linee caratterizza la collezione Argo rendendola adatta ad ogni tipo di allestimento. Le forme squadrate offrono superfici perfette per valorizzare i rivestimenti, le trame e i colori. La struttura in metallo cromato esprime solidità e modernità. Il pouf si inserisce nelle composizioni come seduta o come piano di appoggio.

EN

The formal severity of its lines characterises the Argo collection, making it suitable for all types of interior designs. The square shapes provide perfect surfaces to enhance upholstery, textures and colours. The chrome-plated metal structure expresses solidity and contemporary style. The pouf is inserted into any arrangement either as a seat or a tabletop surface.

FR

La rigueur formelle des lignes caractérise la collection Argo, ce qui lui permet de s'adapter à tout type de configuration. Les formes carrées offrent des surfaces parfaites pour mettre en valeur les revêtements, les textures et les couleurs. La structure en métal chromé exprime la solidité et la modernité. Le pouf s'intègre dans les compositions comme un siège ou un plateau d'appui.

ES

El rigor formal de las líneas caracteriza la colección Argo, que se adapta a cualquier tipo de equipamiento. Las formas cuadradas ofrecen superficies perfectas para realzar revestimientos, texturas y colores. La estructura de metal cromado expresa solidez y modernidad. El puff encaja en las composiciones como asiento o como tablero de apoyo.





ARGO 01-03-POUF

Argo Light

IT

Una collezione di imbottiti costituita da poltrona, divano a due e tre posti e pouf il cui stile la rende perfettamente impiegabile in ambienti moderni e formali. Il piedino sagomato, proposto in finitura cromo o nero opaco, attenua il rigore delle linee delle sedute.

EN

A collection of padded solutions that includes an armchair, a two and three seat sofa as well as a pouf with a style that is perfectly compatible with modern and formal environments. Shaped feet, available in a chrome or matt black finish, soften the rigorous lines of the seats.

FR

Une collection de pièces rembourrées composée d'un fauteuil, d'un canapé à deux et trois places et d'un pouf dont le style s'adapte parfaitement aux environnements modernes et formels. Le pied profilé, proposé en finition chromée ou noir mat, adoucit la rigueur des lignes des sièges.

ES

Una colección de acolchados compuesta por sillón, sofá de dos y tres plazas y puff cuyo estilo la hace perfectamente adecuada para ambientes modernos y formales. La pata perfilada, disponible en acabado cromado o negro mate, suaviza el rigor de las líneas de los asientos.



ARGO LIGHT 01-02-03-POUF



IT

Le linee formali di Argo lo rendono ideale per l'applicazione di ogni tipo di rivestimento e ne favoriscono l'inserimento in spazi di accoglienza, ricevimento o aree per il lavoro agile. Ecopelli o tessuti sono valorizzati in ugual misura dalle forme delle sedute che mettono in risalto le superfici e i colori.

EN

Argo's formal lines make it an ideal match for all types of upholstery and are perfect for use in welcome or reception spaces as well as smart working settings. Textiles and synthetic leathers are highlighted in equal measure by the shapes of the seats that emphasise the surfaces and colours.

FR

Les lignes formelles d'Argo le rendent idéal pour l'application de tout type de revêtement et favorisent son inclusion dans les zones d'accueil, de réception ou de travail agile. Le simili cuir ou les tissus sont également mis en valeur par les formes des sièges qui soulignent les surfaces et les couleurs.

ES

Las líneas formales de Argo lo hacen ideal para la aplicación de cualquier tipo de revestimiento y favorecen su inclusión en áreas de recepción, acogida o zonas de trabajo ágil. La piel ecológica o los tejidos se realzan con las formas de los asientos, que resaltan las superficies y los colores.



Wait

IT

Una famiglia di imbottiti composta da poltrona, divano a due e tre posti destinata a spazi di attesa, relax o riunione. Le forme avvolgenti e ben disegnate, favoriscono l'impiego di tessuti tramati e morbidi. Wait col suo stile inconfondibile comunica con naturalezza la comodità e la robustezza che si richiede in ambienti altamente frequentati.

EN

A family of padded solutions that includes an armchair and a two and three seat sofa designed for waiting, relaxation or meeting spaces. The embracing and well-designed shapes support the use of textured and soft fabrics. With its signature style, Wait naturally communicates the comfort and sturdiness demanded by very busy spaces.

FR

Famille de pièces rembourrées composée d'un fauteuil, d'un canapé à deux ou trois places, destinée aux espaces d'attente, de détente ou de réunion. Les formes enveloppantes et bien conçues favorisent l'utilisation de tissus doux et texturés. Wait, avec son style inimitable, communique naturellement le confort et la robustesse requis dans les environnements très fréquentés.

ES

Una familia de acolchados compuesta por un sillón, un sofá de dos y tres plazas destinada a espacios de espera, descanso o reunión. Las formas envolventes y bien diseñadas favorecen el uso de tejidos texturizados y suaves. Wait, con su estilo inconfundible, transmite con naturalidad la comodidad y robustez necesarias en ambientes muy frecuentados.





WAIT 01-02-03

Wing

IT

Una collezione dalle linee classiche che si caratterizza per la forma arcuata dello schienale. Poltrona e divano a due posti dalle linee morbide, ideali per ambienti attese accoglienti e riservati. Le forme dello schienale e la ricchezza delle imbottiture vengono alleggerite dai piedini in legno o alluminio pressofuso.

EN

A collection with classic lines characterised by the curved shape of its backrest. Armchair and two seater sofa with soft lines, ideal for cosy and reserved waiting areas. The shapes of the backrest and the richness of the upholstery are lightened by the wooden or die-cast aluminium feet.

FR

Une collection aux lignes classiques caractérisée par la forme incurvée du dossier. Fauteuil et canapé à deux places aux lignes douces, idéaux pour des espaces d'attente accueillants et réservés. Les formes du dossier et la richesse des rembourrages sont allégées par les pieds en bois ou en aluminium moulé sous pression.

ES

Una colección de líneas clásicas caracterizada por la forma curvada del respaldo. Sillón y sofá de dos plazas de líneas suaves, ideales para zonas de espera acogedoras y reservadas. Las formas del respaldo y la riqueza del acolchado se suavizan con las patas de madera o de aluminio fundido a presión.W



WING 01-02



Comfy

IT

L'archetipo del divano, braccioli nettamente disegnati, schienale morbido e confortevole, piedini sagomati. Uno stile consolidato e universale, ideale per allestire spazi rassicuranti e confortevoli. I rivestimenti possono essere mono colore o bicolore fino a creare interessanti effetti cromatici.

EN

The archetype of the sofa with boldly designed armrests, a soft and comfortable backrest, as well as shaped feet. A well-established and universal style, ideal for setting up reassuring and comfortable spaces. Upholstery options include single or two-colour upholstery to create interesting chromatic effects.

FR

L'archétype du canapé, des accoudoirs nettement dessinés, un dossier souple et confortable, des pieds profilés. Un style bien établi et universel, idéal pour aménager des espaces rassurants et confortables. Les revêtements peuvent être unicolores ou bicolores pour créer des effets de couleur intéressants.

ES

El arquetipo del sofá, reposabrazos de líneas marcadas, respaldo mullido y cómodo, patas moldeadas. Un estilo consolidado y universal, ideal para crear espacios tranquilizadores y confortables. Los revestimientos pueden ser monocolor o bicolor para crear interesantes efectos cromáticos.





Aalborg Soft
Aalborg Line
Aalborg Air
Berlin
Armonia
Halley
Ava
Clio Plastic
Clio Soft
Clio Cover
Java Plastic
Java Soft
Java Cover
Milos

Kos Air
Kos Soft
Clio Plastic bench
Clio Soft bench
Clio Cover bench
Java Plastic bench
Java Soft bench
Java Cover bench
Argo
Argo Light
Wait
Wing
Comfy

Aalborg Soft



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Aalborg Soft è una collezione **direzionale** composta da poltrona a schienale alto e poltroncina visitatore in tre tipologie di basi. Lo schienale ha una struttura monocoeca in tubolare di acciaio, lucido o verniciato nero, con maniglia integrata e imbottitura in poliuretano espanso flessibile.

I braccioli sono fissi in pressofusione di alluminio lucido. La versione direzionale è proposta in due tipologie di meccanismi, elevazione a gas e basi in pressofusione di alluminio lucido o verniciato nero con ruote piroettanti frenate.

La poltroncina visitatore è proposta in tre versioni: slitta, base in pressofusione di alluminio lucido o verniciato nero girevole o a quattro razze piramidale con piedini in gomma anti-scivolo.

EN

Aalborg Soft is an executive collection consisting of a high-back armchair and visitor chair in three types of bases. The backrest has a tubular steel monocoque structure, polished or black painted, with integrated handle and flexible polyurethane foam padding.

The armrests are fixed in polished die-cast aluminium. The executive version comes in two types of mechanisms, gas lift and base in polished or black painted die-cast aluminium with braked swivel castors.

The visitor chair is available in three versions: sled, base in polished or black painted die-cast aluminium swivel or four-satp pyramid with non-slip rubber feet.

FR

Aalborg Soft est une collection exécutive composée d'un fauteuil à haut dossier et d'une chaise visiteur en trois types de bases. Le dossier a une structure monocoque en acier tubulaire, poli ou peint en noir, avec poignée intégrée et rembourrage en mousse de polyuréthane flexible. Les accoudoirs sont fixés en aluminium moulé sous pression poli. La version exécutive est proposée avec deux types de mécanismes : vérin à gaz et piétement en aluminium moulé sous pression, poli ou peint en noir, avec roulettes pivotantes freinées. Le siège visiteur est disponible en trois versions : piétement luge, piétement en aluminium moulé sous pression poli ou peint en noir, roulettes pivotantes ou pyramide à quatre branches avec pieds en caoutchouc antidérapants.

ES

Aalborg Soft es una colección ejecutiva compuesta por un sillón de respaldo alto y una silla de visita en tres tipos de bases. El respaldo tiene una estructura monocoque de tubo de acero, pulido o pintado de negro, con asa integrada y acolchado de espuma de poliuretano flexible. Los reposabrazos están fijados en aluminio fundido a presión pulido. La versión ejecutiva se presenta con dos tipos de mecanismos, elevación a gas y base de aluminio fundido a presión pulido o pintado de negro con ruedas giratorias con freno. La silla de visitante está disponible en tres versiones: cantilever, base giratoria de aluminio fundido a presión pulido o pintado de negro o pirámide de cuatro radios con patas de goma antideslizantes.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• EN 1335:2020 Type C

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

• **OS 02/** Meccanismo oscillante con bloccaggio nella posizione di lettura

• **OS 09/** Meccanismo oscillante multi-blocco a fulcro avanzato

• **FX 01 RT/** Piastra fissa. Seduta girevole con meccanismo auto-allineante

• **OS 02/** Lock tilt mechanism

• **OS 09/** Knee-tilt multi-block mechanism

• **FX 01 RT/** Fixed plate. Swivel seat with automatic return seat mechanism

• **OS 02/** Mécanisme basculant avec blocage dans la position de lecture

• **OS 09/** Mécanisme basculant à axe décalé avec blocage multipositions

• **FX 01 RT/** Platine fixe. Siège pivotant avec mécanisme de retour automatique

• **OS 02/** Mecanismo basculante con bloqueo en la posición de lectura

• **OS 09/** Mecanismo basculante centro-avanzado con bloqueo en multiposición

• **FX 01 RT/** Placa fija. Asiento giratorio con mecanismo de retorno automático

BASI - bases - piètements - bases

5 razze/ alluminio

- lucido
- verniciato nero

4 razze/ alluminio

- lucido
- verniciato nero

slitta/ metallo

- cromato
- verniciato nero

5 stars/ alumium

- polished
- black painted

4 stars/ aluminium

- polished
- black painted

cantilever/ metal

- chromed
- black painted

5 branches/ aluminium

- poli
- finition noir

4 branches/ aluminium

- poli
- finition noir

Piètement luge/ métal

- chromé
- finition noir

5 radios/ aluminio

- pulido
- pintado negro

4 radios/ aluminio

- pulido
- pintado negro

Cantilever/ metal

- cromado
- pintado negro

OPTIONAL

Ruote e basi

- **RQ 14/** Set ruote gommate frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)
- **FR/** Poliuretano espanso flessibile ignifugo

Castros and bases

- **RQ 14/** Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)
- **FR/** Fire retardante flexible polyurethane foam

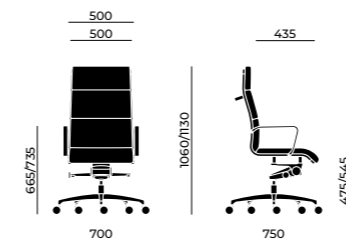
Roulettes et piètements

- **RQ 14/** Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)
- **FR/** Mousse de polyuréthane flexible ignifuge

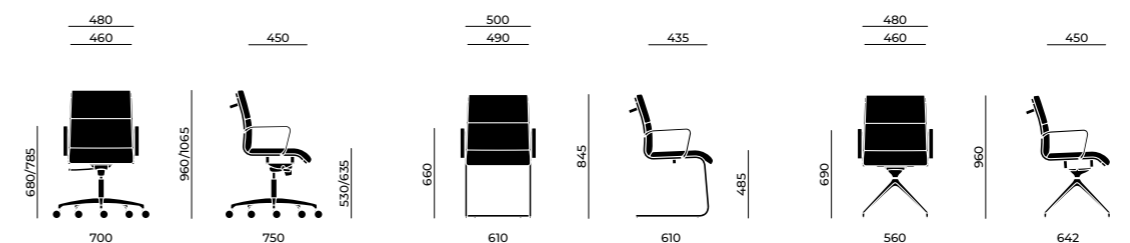
Ruedas y bases

- **RQ 14/** Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)
- **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

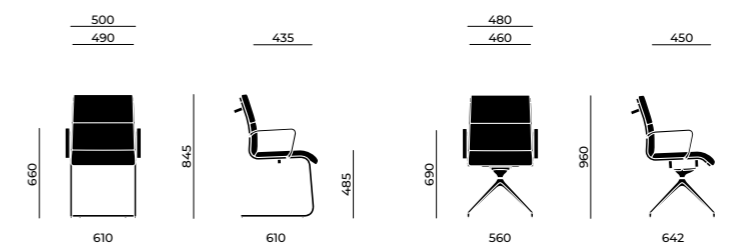
MISURE - size - dimensions - medidas



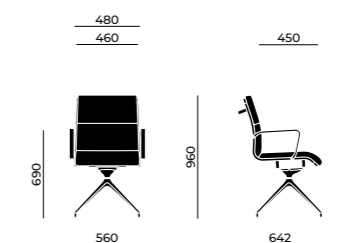
01



02



03



04

Aalborg Line



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Aalborg Line è una collezione direzionale composta da poltrona a schienale alto e poltroncina visitatore in tre tipologie di basi. Lo schienale ha una struttura monoscocca in tubolare di acciaio, lucido o verniciato nero, con maniglia integrata e imbottitura in poliuretano espanso flessibile. I braccioli sono fissi in pressofusione di alluminio lucido. La versione direzionale è proposta in due tipologie di meccanismi, elevazione a gas e basi in pressofusione di alluminio lucido o verniciato nero con ruote piroettanti frenate. La poltroncina visitatore è proposta in tre versioni: slitta, base in pressofusione di alluminio lucido o verniciato nero girevole o a quattro razze piramidale con piedini in gomma anti-scivolo.

EN

Aalborg Line is an executive collection consisting of a high-back armchair and visitor chair in three types of bases. The backrest has a tubular steel monocoque structure, polished or black painted, with integrated handle and flexible polyurethane foam padding. The armrests are fixed in polished die-cast aluminium. The executive version comes in two types of mechanisms, gas lift and base in polished or black painted die-cast aluminium with braked swivel castors. The visitor chair is available in three versions: sled, base in polished or black painted die-cast aluminium swivel or four-sat pyramid with non-slip rubber feet.

FR

Aalborg Line est une collection exécutive composée d'un fauteuil à haut dossier et d'une chaise visiteur en trois types de bases. Le dossier a une structure monocoque en acier tubulaire, poli ou peint en noir, avec poignée intégrée et rembourrage en mousse de polyuréthane flexible. Les accoudoirs sont fixés en aluminium moulé sous pression poli. La version exécutive est proposée avec deux types de mécanismes : vérin à gaz et piétement en aluminium moulé sous pression, poli ou peint en noir, avec roulettes pivotantes freinées. Le siège visiteur est disponible en trois versions : piétement luge, piétement en aluminium moulé sous pression poli ou peint en noir, roulettes pivotantes ou pyramide à quatre branches avec pieds en caoutchouc antidérapants.

ES

Aalborg Line es una colección ejecutiva compuesta por un sillón de respaldo alto y una silla de visita en tres tipos de bases. El respaldo tiene una estructura monocasco de tubo de acero, pulido o pintado de negro, con asa integrada y acolchado de espuma de poliuretano flexible. Los reposabrazos están fijados en aluminio fundido a presión pulido. La versión ejecutiva se presenta con dos tipos de mecanismos, elevación a gas y base de aluminio fundido a presión pulido o pintado de negro con ruedas giratorias con freno. La silla de visitante está disponible en tres versiones: cantilever, base giratoria de aluminio fundido a presión pulido o pintado de negro o pirámide de cuatro radios con patas de goma antideslizantes.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• EN 1335:2020 Type C

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

• **OS 02/** Meccanismo oscillante con bloccaggio nella posizione di lettura

• **OS 09/** Meccanismo oscillante multi-blocco a fulcro avanzato

• **FX 01 RT/** Piastra fissa. Seduta girevole con meccanismo auto-allineante

• **OS 02/** Lock tilt mechanism

• **OS 09/** Knee-tilt multi-block mechanism

• **FX 01 RT/** Fixed plate. Swivel seat with automatic return seat mechanism

• **OS 02/** Mécanisme basculant avec blocage dans la position de lecture

• **OS 09/** Mécanisme basculant à axe décalé avec blocage multipositions

• **FX 01 RT/** Platine fixe. Siège pivotant avec mécanisme de retour automatique

• **OS 02/** Mecanismo basculante con bloqueo en la posición de lectura

• **OS 09/** Mecanismo basculante centro-avanzato con bloqueo en multiposición

• **FX 01 RT/** Placa fija. Asiento giratorio con mecanismo de retorno automático

BASI - bases - piètements - bases

5 razze/ alluminio

- lucido
- verniciato nero

4 razze/ alluminio

- lucido
- verniciato nero

slitta/ metallo

- cromato
- verniciato nero

5 stars/ alumium

- polished
- black painted

4 stars/ aluminium

- polished
- black painted

cantilever/ metal

- chromed
- black painted

5 branches/ aluminium

- poli
- finition noir

4 branches/ aluminium

- poli
- finition noir

Piètement luge/ métal

- chromé
- finition noir

5 radios/ aluminio

- pulido
- pintado negro

4 radios/ aluminio

- pulido
- pintado negro

Cantilever/ metal

- cromado
- pintado negro

OPTIONAL

Ruote

- **RQ 14/** Set ruote gommata frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)
- **FR/** Poliuretano espanso flessibile ignifugo

Castros

- **RQ 14/** Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)
- **FR/** Fire retardante flexible polyurethane foam

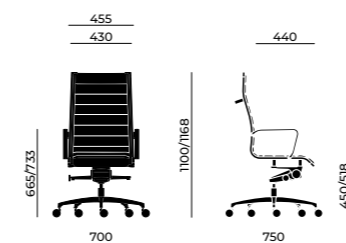
Roulettes

- **RQ 14/** Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)
- **FR/** Mousse de polyuréthane flexible ignifuge

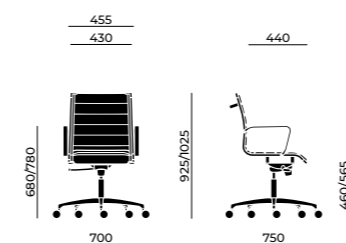
Ruedas

- **RQ 14/** Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)
- **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

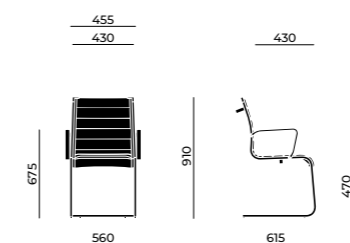
MISURE - size - dimensions - medidas



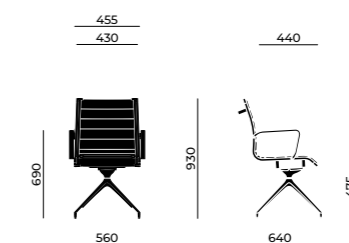
01



02



03



04

Aalborg Air



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Aalborg Air è una collezione direzionale composta da poltrona a schienale alto e poltroncina visitatore in tre tipologie di basi. Lo schienale ha una struttura monoscocca in tubolare di acciaio, lucido o verniciato nero, con maniglia integrata e rete autoportante in tre colori. I braccioli sono fissi in pressofusione di alluminio lucido. La versione direzionale è proposta in due tipologie di meccanismi, elevazione a gas e basi in pressofusione di alluminio lucido o verniciato nero con ruote piroettanti frenate. La poltroncina visitatore è proposta in tre versioni: slitta, base in pressofusione di alluminio lucido o verniciato nero girevole o a quattro razze piramidale con piedini in gomma anti-scivolo.

EN

Aalborg Air is an executive collection consisting of a high-back armchair and visitor chair in three types of bases. The backrest has a tubular steel monocoque structure, polished or black painted, with integrated handle and self-supporting mesh available in three colours. The armrests are fixed in polished die-cast aluminium. The executive version comes in two types of mechanisms, gas lift and base in polished or black painted die-cast aluminium with braked swivel castors. The visitor chair is available in three versions: sled, base in polished or black painted die-cast aluminium swivel or four-sat pyramid with non-slip rubber feet.

FR

Aalborg Air est une collection exécutive composée d'un fauteuil à haut dossier et d'une chaise visiteur en trois types de bases. Le dossier a une structure monocoque en acier tubulaire, poli ou peint en noir, avec poignée intégrée et résille autoportante disponible en trois couleurs. Les accoudoirs sont fixés en aluminium moulé sous pression poli. La version exécutive est proposée avec deux types de mécanismes : vérin à gaz et piétement en aluminium moulé sous pression, poli ou peint en noir, avec roulettes pivotantes freinées. Le siège visiteur est disponible en trois versions : piétement luge, piétement en aluminium moulé sous pression poli ou peint en noir, roulettes pivotantes ou pyramide à quatre branches avec pieds en caoutchouc antidérapants.

ES

Aalborg Air es una colección ejecutiva compuesta por un sillón de respaldo alto y una silla de visita en tres tipos de bases. El respaldo tiene una estructura monocoque de tubo de acero, pulido o pintado de negro, con asa integrada y red autoportante disponible en tres colores. Los reposabrazos están fijados en aluminio fundido a presión pulido. La versión ejecutiva se presenta con dos tipos de mecanismos, elevación a gas y base de aluminio fundido a presión pulido o pintado de negro con ruedas giratorias con freno. La silla de visitante está disponible en tres versiones: cantilever, base giratoria de aluminio fundido a presión pulido o pintado de negro o pirámide de cuatro radios con patas de goma antideslizantes.

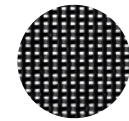
CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• EN 1335:2020 Type C

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

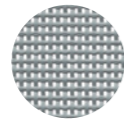
RETE - mesh - résille - red



Nero
Black
Noir
Negro



Bianco
White
Blanc
Blanco



Grigio
Grey
Gris
Gris

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

• **OS 02/** Meccanismo oscillante con bloccaggio nella posizione di lettura
• **OS 09/** Meccanismo oscillante multi-blocco a fulcro avanzato
• **FX 01 RT/** Piastra fissa. Seduta girevole con meccanismo auto-allineante

• **OS 02/** Lock tilt mechanism
• **OS 09/** Knee-tilt multi-block mechanism
• **FX 01 RT/** Fixed plate. Swivel seat with automatic return seat mechanism

• **OS 02/** Mécanisme basculant avec blocage dans la position de lecture
• **OS 09/** Mécanisme basculant à axe décalé avec blocage multipositions
• **FX 01 RT/** Platine fixe. Siège pivotant avec mécanisme de retour automatique

• **OS 02/** Mecanismo basculante con bloqueo en la posición de lectura
• **OS 09/** Mecanismo basculante centro-avanzado con bloqueo en multiposición
• **FX 01 RT/** Placa fija. Asiento giratorio con mecanismo de retorno automático

BASI - bases - piètements - bases

5 razze/ alluminio

- lucido
- verniciato nero

4 razze/ alluminio

- lucido
- verniciato nero

slitta/ metallo

- cromato
- verniciato nero

5 stars/ alumium

- polished
- black painted

4 stars/ aluminium

- polished
- black painted

cantilever/ metal

- chromed
- black painted

5 branches/ aluminium

- poli
- finition noir

4 branches/ aluminium

- poli
- finition noir

Piètement luge/ métal

- chromé
- finition noir

5 radios/ aluminio

- pulido
- pintado negro

4 radios/ aluminio

- pulido
- pintado negro

Cantilever/ metal

- cromado
- pintado negro

OPTIONAL

Ruote

- **RQ 14/** Set ruote gommata frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)

Castros

- **RQ 14/** Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)

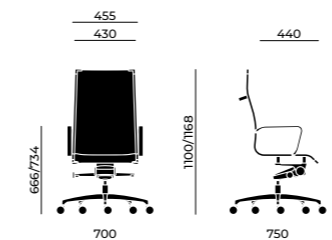
Roulettes

- **RQ 14/** Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)

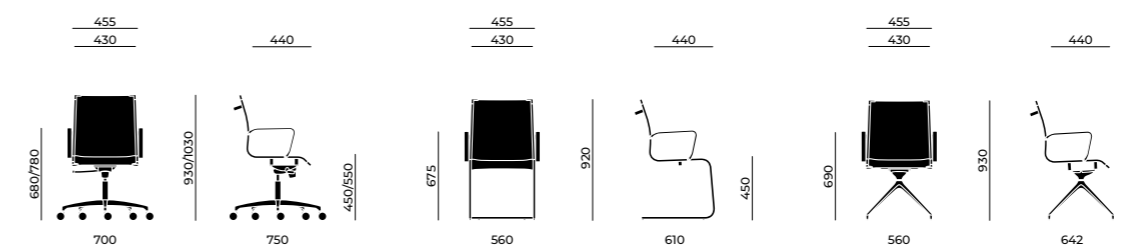
Ruedas

- **RQ 14/** Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)

MISURE - size - dimensions - medidas



01



02

03

04

Berlin



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Berlin è una collezione direzionale composta da poltrona a schienale alto e poltroncina visitatore in tre tipologie di basi. Lo schienale ha una struttura monoscocca in multistrato di legno con imbottitura in poliuretano espanso flessibile. I braccioli sono fissi in acciaio cromato e rivestiti, la versione visitatore a slitta ha un telaio con braccioli integrati in tubolare d'acciaio cromato. La versione direzionale è proposta in due tipologie di meccanismi, elevazione a gas e basi in pressofusione di alluminio lucido o verniciato nero con ruote piroettanti frenate. La poltroncina visitatore è proposta in tre versioni: slitta, base in pressofusione di alluminio lucido o verniciato nero girevole o a quattro razze con piedini in gomma anti-scivolo.

EN

Berlin is an executive collection consisting of a high-back armchair and visitor chair in three types of bases. The backrest has a monocoque frame made of multilayer wood with flexible polyurethane foam padding. The armrests are fixed in chrome-plated steel and upholstered, the sled visitor version has a frame with integrated armrests in chrome-plated tubular steel. The executive version is offered in two types of mechanisms, gas lift and base in polished or black painted die-cast aluminium with braked swivel castors. The visitor chair is available in three versions: sled, base in polished or black painted die-cast aluminium swivel or with four spokes with non-slip rubber feet.

FR

Berlin est une collection exécutive composée d'un fauteuil à dossier haut et d'une chaise visiteur en trois types de piètements. Le dossier est constitué d'un cadre monocoque en multiplis de bois et d'un rembourrage souple en mousse de polyuréthane flexible. Les accoudoirs sont fixés en acier chromé et rembourrés. La version visiteur luge a un cadre avec accoudoirs intégrés en acier tubulaire chromé. La version exécutive est proposée avec deux types de mécanismes, vérin à gaz et piètement en aluminium moulé sous pression, poli ou peint en noir, avec roulettes pivotantes freinées. Le siège visiteur est disponible en trois versions : piètement luge, piètement en aluminium moulé sous pression poli ou peint en noir, pivotant ou à quatre branches avec pieds en caoutchouc antidérapants.

ES

Berlín es una colección ejecutiva compuesta por un sillón de respaldo alto y una silla de visita en tres tipos de bases. El respaldo tiene un monocasco con estructura de madera multicapa con acolchado de espuma de poliuretano flexible. Los reposabrazos están fijados en acero cromado y tapizados; la versión de visitante con patín tiene un armazón con reposabrazos integrados en acero tubular cromado. La versión ejecutiva se ofrece con dos tipos de mecanismos, elevación a gas y base de aluminio fundido a presión pulido o pintado de negro con ruedas giratorias con freno. La silla para visitantes está disponible en tres versiones: patín, base de aluminio fundido a presión pulido o pintado de negro giratoria o con cuatro radios con patas de goma antideslizantes.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

• **OS 02/** Meccanismo oscillante con bloccaggio nella posizione di lettura
 • **OS 09/** Meccanismo oscillante multi-blocco a fulcro avanzato
 • **FX 01 RT/** Piastra fissa. Seduta girevole con meccanismo auto-allineante

• **OS 02/** Lock tilt mechanism
 • **OS 09/** Knee-tilt multi-block mechanism
 • **FX 01 RT/** Fixed plate. Swivel seat with automatic return seat mechanism

• **OS 02/** Mécanisme basculant avec blocage dans la position de lecture
 • **OS 09/** Mécanisme basculant à axe décalé avec blocage multipositions
 • **FX 01 RT/** Platine fixe. Siège pivotant avec mécanisme de retour automatique

• **OS 02/** Mecanismo basculante con bloqueo en la posición de lectura
 • **OS 09/** Mecanismo basculante centro-avanzado con bloqueo en multiposición
 • **FX 01 RT/** Placa fija. Asiento giratorio con mecanismo de retorno automático

BASI - bases - piètements - bases

5 razze/ alluminio

- lucido
- verniciato nero

4 razze/ alluminio

- lucido
- verniciato nero

slitta/ metallo

- cromato

5 stars/ aluminium

- polished
- black painted

4 stars/ aluminium

- polished
- black painted

cantilever/ metal

- chromed

5 branches/ aluminium

- poli
- finition noir

4 branches/ aluminium

- poli
- finition noir

Piètement luge/ métal

- chromé

5 radios/ aluminio

- pulido
- pintado negro

4 radios/ aluminio

- pulido
- pintado negro

Cantilever/ metal

- cromado

OPTIONAL

Ruote e basi

- **RQ 14/** Set ruote gommata frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)
- **BA 09 BK/** Base in pressofusione d'alluminio verniciato nero Ø 720 mm (Berlin 01-02)
- **BA 10 BK/** Base in pressofusione d'alluminio verniciato nero Ø 730 mm (Berlin 04)
- **FR/** Poliuretano espanso flessibile ignifugo

Castros and bases

- **RQ 14/** Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)
- **BA 09/** Black painted polished aluminium base Ø 720 mm (Berlin 01-02)
- **BA 10 BK/** Black painted polished aluminium base Ø 730 mm (Berlin 04)
- **FR/** Fire retardant flexible polyurethane foam

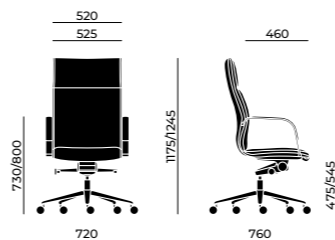
Roulettes et piètements

- **RQ 14/** Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)
- **BA 09/** Piètement en aluminium moulé sous pression poli finition noir Ø 720 mm (Berlin 01-02)
- **BA 10 BK/** Piètement en aluminium moulé sous pression poli finition noir Ø 730 mm (Berlin 04)
- **FR/** Mousse de polyuréthane flexible ignifuge

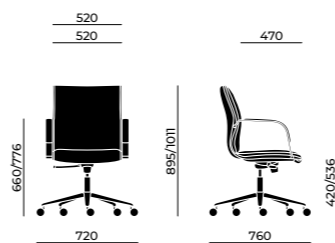
Ruedas y bases

- **RQ 14/** Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)
- **BA 09/** Base en aluminio fundido a presión brillante pintado negro Ø 720 mm (Berlin 01-02)
- **BA 10 BK/** Base en aluminio fundido a presión brillante pintado negro Ø 730 mm (Berlin 04)
- **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

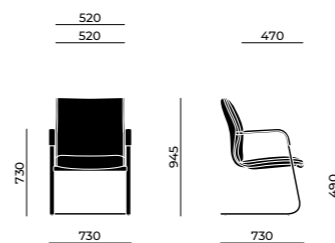
MISURE - size - dimensions - medidas



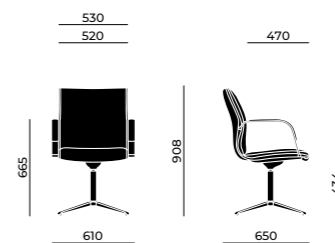
01



02



03



04

Armonia

design by Nahu R&D

design by Nahu R&D

DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT	EN	FR	ES
<p>Armonia è una collezione operativa con seduta imbottita, schienale in rete e scocca nera. Lo schienale, dotato di supporto lombare regolabile, ha una struttura in poliammide e fibra di vetro, la rete è autoportante e ignifuga. Il sedile ha struttura in multistrati di legno e sotto sedile in polipropilene, l'imbottitura è in poliuretano ignifugo schiumato a freddo. È proposta con quattro tipologie di meccanismi, elevazione a gas e basi in pressofusione di alluminio lucido o in nylon con ruote piroettanti frenate. I braccioli sono regolabili fino a 3D. Il poggiatesta imbottito è regolabile e può essere rivestito come il sedile.</p>	<p>Armonia is an operative collection consisting of: upholstered seat, mesh backrest and black structure. The backrest, equipped with adjustable lumbar support, has a polyamide and fiberglass structure, fire retardant and self-supporting mesh. The seat structure is in multi-layered wood, the under seat in polypropylene, and the padding in fire-retardant cold-molded polyurethane foam. It is available in four types of mechanism, gas-lift, bases in polished aluminium or nylon, and with braked swivel castors. The armrests are adjustable up to 3D. The padded headrest is adjustable and can be upholstered like the seat.</p>	<p>Armonia est une collection opérationnelle composée d'un siège rembourré, d'un dossier en résille et d'une structure noire. Le dossier, équipé d'un support lombaire réglable, est doté d'une structure en polyamide et en fibre de verre et d'une résille ignifuge et autoportante. El assise est en multiplis de bois et sous l'assise en polypropylène, le rembourrage est en polyuréthane moussé à froid ignifuge. Elle est proposée avec quatre types de mécanismes, vérin à gaz et bases en aluminium moulé sous pression poli ou en nylon et roulettes pivotantes freinées. Les accoudoirs sont réglables jusqu'à 3D. L'appui-tête rembourré est réglable et peut être tapissé comme le siège.</p>	<p>Armonia es una colección operativa compuesta por: asiento tapizado, respaldo de red y estructura negra. El respaldo, equipado con soporte lumbar ajustable, tiene una estructura de poliamida y fibra de vidrio y red ignifuga y autoportante. El asiento tiene una estructura de multicapa de madera y debajo del asiento de polipropileno, el acolchado es de poliuretano expandido en frío ignifugo. Se propone con cuatro tipos de mecanismos, elevador de gas y bases de fundición a presión de aluminio pulido o nailon y ruedas giratorias con freno. El reposacabezas acolchado es ajustable y puede tapizarse como el asiento.</p>

design by Nahu R&D

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• EN 1335:2020 Type B			
• Articolo conforme al D.lgs. n.81/2008			
• Articolo conforme ai CAM	• Item compliant with CAM	• Article conforme aux CAM	• Artículo conforme a los CAM
• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano schiumato a freddo ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret e rete ignifuga Teddy	• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant cold molded polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather and fire retardant Teddy mesh	• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane injectée à froid ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret et résille ignifuge Teddy	• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano moldeado frío ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret y red ignifuga Teddy

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

• SYN 07/ Meccanismo sincronizzato multi-blocco con tensionatore centrale	• SYN 07/ Synchronized multi-block mechanism with central tension adjustment	• SYN 07/ Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions et réglage tension central	• SYN 07/ Mecanismo sincronizado con bloqueo en multiposición y regulador de tensión central
• SYN 08/ Meccanismo sincronizzato multi-blocco con traslatore di seduta e tensionatore centrale	• SYN 08/ Synchronized multi-block mechanism with sliding seat and central tension adjustment	• SYN 08/ Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions avec translation d'assise et réglage tension central	• SYN 08/ Mecanismo sincronizado con bloqueo en multiposición con desplazador de asiento y regulador de tensión central
• SYN 11/ Meccanismo autopesante multi-blocco	• SYN 11/ Weight-activated multi-block mechanism	• SYN 11/ Mécanisme à pesage automatique avec blocage multipositions	• SYN 11/ Mecanismo activado por el peso con bloqueo en multiposición
• SYN 12/ Meccanismo autopesante multi-blocco con traslatore di seduta	• SYN 12/ Weight-activated multi-block mechanism with sliding seat	• SYN 12/ Mécanisme à pesage automatique avec blocage multipositions et translation d'assise	• SYN 12/ Mecanismo activado powr el peso con bloqueo en multiposición y desplazador de asiento

nahu - essential



BRACCIOLI - armrests - accoudoirs - brazos

- **BRR 45/** Set braccioli regolabili 1D (altezza) in polipropilene nero, pad in poliuretano morbido
- **BRR 46/** Set braccioli regolabili 3D (altezza, profondità, orientamento) in polipropilene nero, pad in poliuretano morbido
- **BRR 33/** Set braccioli regolabili 2D (altezza,profondità) in polipropilene nero con staffa in pressofusione di alluminio, pad in poliuretano morbido
- **BRR 45/** Set of 1D adjustable black polypropylene armrests (height) soft polyurethane pad
- **BRR 46/** Set of 3D adjustable black polypropylene armrests (height, depth, revolving) soft polyurethane pad
- **BRR 33/** Set of 2D adsutable black polypropylene armrests (height, depth) with aluminium bracket, soft polyurethane pad

OPTIONAL

design by Nahu R&D

OPTIONAL

<p>Ruote e piedini</p> <ul style="list-style-type: none">• RQ 14/ Set ruote gommate frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)	<p>Castros and feet</p> <ul style="list-style-type: none">• RQ 14/ Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)
<p>Basi</p> <ul style="list-style-type: none">• BA 07/ Base in pressofusione d'alluminio lucido Ø 700 mm • BA 07 BK/ Base in pressofusione d'alluminio lucido verniciato nero Ø 700 mm	<p>Bases</p> <ul style="list-style-type: none">• BA 07/ Polished aluminium base Ø 700 mm • BA 07 BK/ Black painted aluminium base Ø 700 mm
<p>Gas</p> <ul style="list-style-type: none">• GC 01/ Chromed gas h 217 mm	<p>Roulettes et patins</p> <ul style="list-style-type: none">• RQ 14/ Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)
<p>Rivestimento</p> <ul style="list-style-type: none">• RTC/ Rete ignifuga Teddy colorata	<p>Piètements</p> <ul style="list-style-type: none">• BA 07/ Piètement aluminium moulé sous pression poli Ø 700 mm • BA 07 BK/ Piètement aluminium moulé sous pression poli finition noir Ø 700 mm
<p>Poggiatesta</p> <ul style="list-style-type: none">• PTC/ Maggiorazione per poggiatesta abbinato al tessuto-colore sedile. Il poggiatesta è sempre fornito in tessuto ignifugo colore nero	<p>Gas</p> <ul style="list-style-type: none">• GC 01/ Gaz chromé h 217 mm
	<p>Upholstery</p> <ul style="list-style-type: none">• RTC/ Colored Teddy fire retardant mesh
	<p>Headrest</p> <ul style="list-style-type: none">• PTC/ Additional cost for headrest in the same fabric-colour of the seat. The headrest is always supplied in black fire retardant fabric

design by Nahu R&D

MISURE - size - dimensions - medidas

<p>01/PT</p>	<p>01</p>

nahu - essential

DESCRIZIONE - description - description - descripción

<p>Armonia è una collezione operativa con seduta imbottita, schienale in rete e scocca nera. Lo schienale, dotato di supporto lombare regolabile, ha una struttura in poliammide e fibra di vetro, la rete è autoportante e ignifuga. Il sedile ha struttura in multistrati di legno e sotto sedile in polipropilene, l'imbottitura è in poliuretano ignifugo schiumato a freddo. È proposta con quattro tipologie di meccanismi, elevazione a gas e basi in pressofusione di alluminio lucido o in nylon con ruote piroettanti frenate. I braccioli sono regolabili fino a 3D. Il poggiatesta imbottito è regolabile e può essere rivestito come il sedile.</p>	<p>Armonia is an operative collection consisting of: upholstered seat, mesh backrest and black structure. The backrest, equipped with adjustable lumbar support, has a polyamide and fiberglass structure, fire retardant and self-supporting mesh. The seat structure is in multi-layered wood, the under seat in polypropylene, and the padding in fire-retardant cold-molded polyurethane foam. It is available in four types of mechanism, gas-lift, bases in polished aluminium or nylon, and with braked swivel castors. The armrests are adjustable up to 3D. The padded headrest is adjustable and can be upholstered like the seat.</p>	<p>Armonia est une collection opérationnelle composée d'un siège rembourré, d'un dossier en résille et d'une structure noire. Le dossier, équipé d'un support lombaire réglable, est doté d'une structure en polyamide et en fibre de verre et d'une résille ignifuge et autoportante. El assise est en multiplis de bois et sous l'assise en polypropylène, le rembourrage est en polyuréthane moussé à froid ignifuge. Elle est proposée avec quatre types de mécanismes, vérin à gaz et bases en aluminium moulé sous pression poli ou en nylon et roulettes pivotantes freinées. Les accoudoirs sont réglables jusqu'à 3D. L'appui-tête rembourré est réglable et peut être tapissé comme le siège.</p>	<p>Armonia es una colección operativa compuesta por: asiento tapizado, respaldo de red y estructura negra. El respaldo, equipado con soporte lumbar ajustable, tiene una estructura de poliamida y fibra de vidrio y red ignifuga y autoportante. El asiento tiene una estructura de multicapa de madera y debajo del asiento de polipropileno, el acolchado es de poliuretano expandido en frío ignifugo. Se propone con cuatro tipos de mecanismos, elevador de gas y bases de fundición a presión de aluminio pulido o nailon y ruedas giratorias con freno. El reposacabezas acolchado es ajustable y puede tapizarse como el asiento.</p>
<p>Armonia è una collezione operativa con seduta imbottita, schienale in rete e scocca nera. Lo schienale, dotato di supporto lombare regolabile, ha una struttura in poliammide e fibra di vetro, la rete è autoportante e ignifuga. Il sedile ha struttura in multistrati di legno e sotto sedile in polipropilene, l'imbottitura è in poliuretano ignifugo schiumato a freddo. È proposta con quattro tipologie di meccanismi, elevazione a gas e basi in pressofusione di alluminio lucido o in nylon con ruote piroettanti frenate. I braccioli sono regolabili fino a 3D. Il poggiatesta imbottito è regolabile e può essere rivestito come il sedile.</p>	<p>Armonia is an operative collection consisting of: upholstered seat, mesh backrest and black structure. The backrest, equipped with adjustable lumbar support, has a polyamide and fiberglass structure, fire retardant and self-supporting mesh. The seat structure is in multi-layered wood, the under seat in polypropylene, and the padding in fire-retardant cold-molded polyurethane foam. It is available in four types of mechanism, gas-lift, bases in polished aluminium or nylon, and with braked swivel castors. The armrests are adjustable up to 3D. The padded headrest is adjustable and can be upholstered like the seat.</p>	<p>Armonia est une collection opérationnelle composée d'un siège rembourré, d'un dossier en résille et d'une structure noire. Le dossier, équipé d'un support lombaire réglable, est doté d'une structure en polyamide et en fibre de verre et d'une résille ignifuge et autoportante. El assise est en multiplis de bois et sous l'assise en polypropylène, le rembourrage est en polyuréthane moussé à froid ignifuge. Elle est proposée avec quatre types de mécanismes, vérin à gaz et bases en aluminium moulé sous pression poli ou en nylon et roulettes pivotantes freinées. Les accoudoirs sont réglables jusqu'à 3D. L'appui-tête rembourré est réglable et peut être tapissé comme le siège.</p>	<p>Armonia es una colección operativa compuesta por: asiento tapizado, respaldo de red y estructura negra. El respaldo, equipado con soporte lumbar ajustable, tiene una estructura de poliamida y fibra de vidrio y red ignifuga y autoportante. El asiento tiene una estructura de multicapa de madera y debajo del asiento de polipropileno, el acolchado es de poliuretano expandido en frío ignifugo. Se propone con cuatro tipos de mecanismos, elevador de gas y bases de fundición a presión de aluminio pulido o nailon y ruedas giratorias con freno. El reposacabezas acolchado es ajustable y puede tapizarse como el asiento.</p>

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• EN 1335:2020 Type B			
• Articolo conforme al D.lgs. n.81/2008			
• Articolo conforme ai CAM	• Item compliant with CAM	• Article conforme aux CAM	• Artículo conforme a los CAM
• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano schiumato a freddo ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret e rete ignifuga Teddy	• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant cold molded polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather and fire retardant Teddy mesh	• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane injectée à froid ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret et résille ignifuge Teddy	• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano moldeado frío ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret y red ignifuga Teddy

<p>Ruedas y piesdes</p> <ul style="list-style-type: none">• RQ 14/ Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)	<p>Bases</p> <ul style="list-style-type: none">• BA 07/ Base de fundición a presión de aluminio pulido Ø 700 mm • BA 07 BK/ Base de fundición a presión de aluminio pulido pintado de negro Ø 700 mm
<p>Gas</p> <ul style="list-style-type: none">• GC 01/ Gas cromado h 217 mm	<p>Roulettes et patins</p> <ul style="list-style-type: none">• RQ 14/ Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)
<p>Revestimientos</p> <ul style="list-style-type: none">• RTC/ Red ignifuga Teddy colorida	<p>Piètements</p> <ul style="list-style-type: none">• BA 07/ Piètement aluminium moulé sous pression poli Ø 700 mm • BA 07 BK/ Piètement aluminium moulé sous pression poli finition noir Ø 700 mm
<p>Appuie-tête</p> <ul style="list-style-type: none">• PTC/ Supplément à prévoir pour têteière assortie au tissu-couleur d'assise. La têteière est toujours en tissu ignifuge couleur noir	<p>Gas</p> <ul style="list-style-type: none">• GC 01/ Gaz chromé h 217 mm
	<p>Revêtements</p> <ul style="list-style-type: none">• RTC/ Résille ignifuge Teddy couleur
	<p>Appuie-tête</p> <ul style="list-style-type: none">• PTC/ Recargo por reposacabeza combinado con el color tejido-asiento. El reposacabeza se suministra siempre en tejido ignifugo negro

145

Armonia White

design by Nahu R&D

DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT	EN	FR	ES
----	----	----	----

Armonia è una collezione operativa con seduta imbottita, schienale in rete e scocca bianca. Lo schienale, dotato di supporto lombare regolabile, ha una struttura in poliammide e fibra di vetro, la rete è autoportante e ignifuga. Il sedile ha struttura in multistrati di legno e sotto sedile in polipropilene, l'imbottitura è in poliuretano ignifugo schiumato a freddo. È proposta con quattro tipologie di meccanismi, elevazione a gas e basi in pressofusione di alluminio lucido o in nylon con ruote piroettanti frenate.

I braccioli sono regolabili fino a 3D. Il poggiatesta imbottito è regolabile e può essere rivestito come il sedile.

Armonia White is an operative collection consisting of: upholstered seat, mesh backrest and white structure. The backrest, equipped with adjustable lumbar support, has a polyamide and fiberglass structure, fire retardant and self-supporting mesh. The seat structure is in multi-layered wood, the under seat in polypropylene, and the padding in fire-retardant cold-molded polyurethane foam. It is available in four types of mechanism, gas-lift, bases in polished aluminium or nylon, and with braked swivel castors. The armrests are adjustable up to 3D. The padded headrest is adjustable and can be upholstered like the seat.

Armonia White est une collection opérationnelle composée d'un siège rembourré, d'un dossier en résille et d'une structure blanche. Le dossier, équipé d'un support lombaire réglable, est doté d'une structure en polyamide et en fibre de verre et d'une résille ignifuge et autoportante. L'assise a une structure en multiplis de bois et sous l'assise en polypropylène, le rembourrage est en polyuréthane moussé à froid ignifuge. Elle est proposée avec quatre types de mécanismes, vérin à gaz et bases en aluminium moulé sous pression poli ou en nylon et roulettes pivotantes freinées. Les accoudoirs sont réglables jusqu'à 3D. L'appui-tête rembourré est réglable et peut être tapissé comme le siège.

Armonia White es una colección operativa compuesta por: asiento tapizado, respaldo de red y estructura blanca. El respaldo, equipado con soporte lumbar ajustable, tiene una estructura de poliamida y fibra de vidrio y red ignifuga y autoportante. El asiento tiene una estructura de multicapa de madera y debajo del asiento de polipropileno, el acolchado es de poliuretano expandido en frío ignifugo. Se propone con cuatro tipos de mecanismos, elevador de gas y bases de fundición a presión de aluminio pulido o nailon y ruedas giratorias con freno. El reposacabezas acolchado es ajustable y puede tapizarse como el asiento.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• EN 1335:2020 Type B

• Articolo conforme al D.lgs. n.81/2008

• Articolo conforme ai CAM

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano schiumato a freddo ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret e rete ignifuga Teddy

• Item compliant with CAM

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant cold molded polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather and fire retardant Teddy mesh

• Article conforme aux CAM

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane injectée à froid ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret et résille ignifuge Teddy

• Artículo conforme a los CAM

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano moldeado frío ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret y red ignifuga Teddy

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

• **SYN 07/** Meccanismo sincronizzato multi-blocco con tensionatore centrale

• **SYN 08/** Meccanismo sincronizzato multi-blocco con traslatore di seduta e tensionatore centrale

• **SYN 11/** Meccanismo autopesante multi-blocco

• **SYN 12/** Meccanismo autopesante multi-blocco con traslatore di seduta

• **SYN 07/** Synchronized multi-block mechanism with central tension adjustment

• **SYN 08/** Synchronized multi-block mechanism with sliding seat and central tension adjustment

• **SYN 11/** Weight-activated multi-block mechanism

• **SYN 12/** Weight-activated multi-block mechanism with sliding seat

• **SYN 07/** Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions et réglage tension central

• **SYN 08/** Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions avec translation d'assise et réglage tension central

• **SYN 11/** Mécanisme à pesage automatique avec blocage multipositions

• **SYN 12/** Mécanisme à pesage automatique avec blocage multipositions et translation d'assise

• **SYN 07/** Mecanismo sincronizado con bloqueo en multiposición y regulador de tensión central

• **SYN 08/** Mecanismo sincronizado con bloqueo en multiposición con desplazador de asiento y regulador de tensión central

• **SYN 11/** Mecanismo activado por el peso con bloqueo en multiposición

• **SYN 12/** Mecanismo activado por el peso con bloqueo en multiposición y desplazador de asiento



BRACCIOLI - armrests - accoudoirs - brazos

• **BRR 46 WH/** Set braccioli regolabili 3D (altezza, profondità, orientamento) in polipropilene bianco, pad in poliuretano morbido nero

• **BRR 33 WH/** Set braccioli regolabili 2D (altezza, profondità) in polipropilene bianco con staffa in pressofusione di alluminio, pad in poliuretano morbido nero

• **BRR 46 WH/** Set of 3D adjustable white polypropylene armrests (height, depth, revolving) black soft polyurethane pad

• **BRR 33 WH/** Set of 2D adsutable white polypropylene armrests (height, depth) with aluminium bracket, black soft polyurethane pad

• **BRR 46 WH/** Jeu d'accoudoirs réglables 3D (hauteur, profondeur, orientation) en polypropylène blanc, insert en polyuréthane souple noir

• **BRR 33 WH/** Jeu d'accoudoirs réglables 2D (hauteur, profondeur) en polypropylène blanc avec étrier en aluminium, insert en polyuréthane souple noir

• **BRR 46/** Juego de brazos regulables 3D (altura, profundidad, orientación) en polipropileno blanco, almohadilla en poliuretano suave negro

• **BRR 33/** Juego de brazos regulables 2D (altura, profundidad) en polipropileno blanco con soporte de aluminio, almohadilla en poliuretano suave negro

OPTIONAL

Ruote

• **RQ 14/** Set ruote gommate frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)

Basi

• **BA 07/** Base in pressofusione d'alluminio lucido Ø 700 mm

Gas

• **GC 01/** Gas cromato h 217 mm

Rivestimento

• **RTC/** Rete ignifuga Teddy colorata

Poggiatesta

• **PTC/** Maggiorazione per poggiatesta abbinato al tessuto-colore sedile. Il poggiatesta è sempre fornito in tessuto ignifugo colore nero

Castros and feet

• **RQ 14/** Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)

Bases

• **BA 07/** Polished aluminium base Ø 700 mm

Gas

• **GC 01/** Chromed gas h 217 mm

Upholstery

• **RTC/** Colored Teddy fire retardant mesh

Headrest

• **PTC/** Additional cost for headrest in the same fabric-colour of the seat. The headrest is always supplied in black fire retardant fabric

Roulettes et patins

• **RQ 14/** Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)

Piètements

• **BA 07/** Piètement aluminium moulé sous pression poli Ø 700 mm

Gas

• **GC 01/** Gaz chromé h 217 mm

Revêtements

• **RTC/** Résille ignifuge Teddy couleur

Appuie-tête

• **PTC/** Supplément à prévoir pour têteire assortie au tissu-couleur d'assise. La têteire est toujours en tissu ignifuge couleur noir

Ruedas y pìedes

• **RQ 14/** Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)

Bases

• **BA 07/** Base de fundición a presión de aluminio pulido Ø 700 mm

Gas

• **GC 01/** Gas cromado h 217 mm

Revestimientos

• **RTC/** Red ignifuga Teddy colorida

Reposacabeza

• **PTC/** Recargo por reposacabeza combinado con el color tejido-asiento. El reposacabeza se suministra siempre en tejido ignifugo negro

01/PT

01

Halley

design by Nahu R&D

DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT	EN	FR	ES
<p>Halley è una collezione operativa con seduta imbottita, schienale in rete e scocca nera. Lo schienale, dotato di supporto lombare regolabile, ha una struttura in poliammide e fibra di vetro, la rete è autoportante e ignifuga. Il sedile ha struttura in multistrati di legno e sotto sedile in polipropilene, l'imbottitura è in poliuretano ignifugo schiumato a freddo. È proposta con quattro tipologie di meccanismi, elevazione a gas e basi in pressofusione di alluminio lucido o in nylon con ruote piroettanti frenate. I braccioli sono regolabili fino a 3D. Il poggiatesta imbottito è regolabile e rivestito come il sedile.</p>	<p>Halley is an operative collection consisting of: upholstered seat, mesh backrest and black structure. The backrest, equipped with adjustable lumbar support, has a polyamide and fiberglass structure, fire retardant and self-supporting mesh. The seat structure is in multi-layered wood, the under seat in polypropylene, and the padding in fire-retardant cold-molded polyurethane foam. It is available in four types of mechanism, gas-lift, bases in polished aluminium or nylon, and with braked swivel castors. The armrests are adjustable up to 3D. The padded headrest is adjustable and can be upholstered like the seat.</p>	<p>Halley est une collection opérationnelle composée d'un siège rembourré, d'un dossier en résille et d'une structure noire. Le dossier, équipé d'un support lombaire réglable, est doté d'une structure en polyamide et en fibre de verre et d'une résille ignifuge et autoportante. L'assise a une structure en multiplis de bois et sous l'assise en polypropylène, le rembourrage est en polyuréthane moussé à froid ignifuge. Elle est proposée avec quatre types de mécanismes, vérin à gaz et bases en aluminium moulé sous pression poli ou en nylon et roulettes pivotantes freinées. Les accoudoirs sont réglables jusqu'à 3D. L'appui-tête rembourré est réglable et peut être tapissé comme le siège.</p>	<p>Halley es una colección operativa compuesta por: asiento tapizado, respaldo de red y estructura negra. El respaldo, equipado con soporte lumbar ajustable, tiene una estructura de poliamida y fibra de vidrio y red ignifuga y autoportante. El asiento tiene una estructura de multicapa de madera y debajo del asiento de polipropileno, el acolchado es de poliuretano expandido en frío ignifugo. Se propone con cuatro tipos de mecanismos, elevador de gas y bases de fundición a presión de aluminio pulido o nailon y ruedas giratorias con freno. El reposacabezas acolchado es ajustable y puede tapizarse como el asiento.</p>

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• EN 1335:2020 Type B			
• Articolo conforme al D.lgs. n.81/2008			
• Articolo conforme ai CAM	• Item compliant with CAM	• Article conforme aux CAM	• Artículo conforme a los CAM
• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano schiumato a freddo ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret e rete ignifuga Teddy	• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant cold molded polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather and fire retardant Teddy mesh	• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane injectée à froid ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret et résille ignifuge Teddy	• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano moldeado frío ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret y red ignifuga Teddy

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

• SYN 13/ Meccanismo sincronizzato multi-blocco con tensionatore centrale	• SYN 13/ Synchronized multi-block mechanism with central tension adjustment	• SYN 13/ Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions et réglage tension central	• SYN 13/ Mecanismo sincronizado con bloqueo multiposición y regulador de tensión central
• SYN 14/ Meccanismo sincronizzato multi-blocco con traslatore di seduta e tensionatore centrale	• SYN 14/ Synchronized multi-block mechanism with sliding seat and central tension adjustment	• SYN 14/ Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions avec translation d'assise et réglage tension central	• SYN 14/ Mecanismo sincronizado con bloqueo en multiposición con desplazador de asiento y regulador de tensión central
• SYN 11/ Meccanismo autopesante multi-blocco	• SYN 11/ Weight-activated multi-block mechanism	• SYN 11/ Mécanisme à pesage automatique avec blocage multipositions	• SYN 11/ Mecanismo activado por el peso con bloqueo en multiposición
• SYN 12/ Meccanismo autopesante multi-blocco con traslatore di seduta	• SYN 12/ Weight-activated multi-block mechanism with sliding seat	• SYN 12/ Mécanisme à pesage automatique avec blocage multipositions et translation d'assise	• SYN 12/ Mecanismo activado por el peso con bloqueo en multiposición y desplazador de asiento



BRACCIOLI - armrests - accoudoirs - brazos

• BRR 45/ Set braccioli regolabili 1D (altezza) in polipropilene nero, pad in poliuretano morbido	• BRR 45/ Set of 1D adjustable black polypropylene armrests (height) soft polyurethane pad	• BRR 45/ Jeu d'accoudoirs réglables 1D (hauteur) en polypropylène noir, insert en polyuréthane souple	• BRR 45/ Juego de brazos regulables 1D (altura) en polipropileno negro, almohadilla en poliuretano suave
• BRR 46/ Set braccioli regolabili 3D (altezza, profondità, orientamento) in polipropilene nero, pad in poliuretano morbido	• BRR 46/ Set of 3D adjustable black polypropylene armrests (height, depth, revolving) soft polyurethane pad	• BRR 46/ Jeu d'accoudoirs réglables 3D (hauteur, profondeur, orientation) en polypropylène noir, insert en polyuréthane souple	• BRR 46/ Juego de brazos regulables 3D (altura, profundidad, orientación) en polipropileno negro, almohadilla en poliuretano suave
• BRR 33/ Set braccioli regolabili 2D (altezza,profondità) in polipropilene nero con staffa in pressofusione di alluminio, pad in poliuretano morbido	• BRR 33/ Set of 2D adjsutable blackpolypropylene armrests (height, depth) with aluminium bracket, soft polyurethane pad	• BRR 33/ Jeu d'accoudoirs réglables 2D(hauteur, profondeur) en polypropylène noir avec étrier en aluminium, insert en polyuréthane souple	• BRR 33/ Juego de brazos regulables 2D (altura, profundidad) en polipropileno negro con soporte de aluminio, almohadilla en poliuretano suave

OPTIONAL

<p>Ruote e piedini</p> <ul style="list-style-type: none">RQ 14/ Set ruote gommate frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)	<p>Castros and feet</p> <ul style="list-style-type: none">RQ 14/ Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)	<p>Roulettes et patins</p> <ul style="list-style-type: none">RQ 14/ Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)	<p>Ruedas y pìedes</p> <ul style="list-style-type: none">RQ 14/ Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)
<p>Basi</p> <ul style="list-style-type: none">BA 07/ Base in pressofusione d'alluminio lucido Ø 700 mm BA 07 BK/ Base in pressofusione d'alluminio lucido verniciato nero Ø 700 mm	<p>Bases</p> <ul style="list-style-type: none">BA 07/ Polished aluminium base Ø 700 mm BA 07 BK/ Black painted aluminium base Ø 700 mm	<p>Piètements</p> <ul style="list-style-type: none">BA 07/ Piètement aluminium moulé sous pression poli Ø 700 mm BA 07 BK/ Piètement en aluminium moulé sous pression poli finition noir Ø 700 mm	<p>Bases</p> <ul style="list-style-type: none">BA 07/ Base de fundición a presión de aluminio pulido Ø 700 mm BA 07 BK/ Base de fundición a presión de aluminio pulido pintado de negro Ø 700 mm
<p>Gas</p> <ul style="list-style-type: none">GC 01/ Chromed gas h 217 mm	<p>Gas</p> <ul style="list-style-type: none">GC 01/ Chromed gas h 217 mm	<p>Gas</p> <ul style="list-style-type: none">GC 01/ Gaz chromé h 217 mm	<p>Gas</p> <ul style="list-style-type: none">GC 01/ Gas cromado h 217 mm
<p>Rivestimento</p> <ul style="list-style-type: none">RTC/ Rete ignifuga Teddy colorata	<p>Upholstery</p> <ul style="list-style-type: none">RTC/ Colored Teddy fire retardant mesh	<p>Revêtements</p> <ul style="list-style-type: none">RTC/ Résille ignifuge Teddy couleur	<p>Revestimientos</p> <ul style="list-style-type: none">RTC/ Red ignifuga Teddy colorida
<p>Poggiatesta</p> <ul style="list-style-type: none">PTC/ Maggiorazione per poggiatesta abbinato al tessuto-colore sedile. Il poggiatesta è sempre fornito in tessuto ignifugo colore nero	<p>Headrest</p> <ul style="list-style-type: none">PTC/ Additional cost for headrest in the same fabric-colour of the seat. The headrest is always supplied in black fire retardant fabric	<p>Appuie-tête</p> <ul style="list-style-type: none">PTC/ Supplément à prévoir pour têteière assortie au tissu-couleur d'assise. La têteière est toujours en tissu ignifuge couleur noir	<p>Reposacabeza</p> <ul style="list-style-type: none">PTC/ Recargo por reposacabeza combinado con el color tejido-asiento. El reposacabeza se suministra siempre en tejido ignifugo negro

MISURE - size - dimensions - medidas

01/PT	01

Halley White

design by Nahu R&D

design by Nahu R&D

DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT	EN	FR	ES
----	----	----	----

Halley White è una collezione operativa con seduta imbottita, schienale in rete e scocca bianca. Lo schienale, dotato di supporto lombare regolabile, ha una struttura in poliammide e fibra di vetro, la rete è autoportante e ignifuga. Il sedile ha struttura in multistrati di legno e sotto sedile in polipropilene, l'imbottitura è in poliuretano ignifugo schiumato a freddo. È proposta con quattro tipologie di meccanismi, elevazione a gas e basi in pressofusione di alluminio lucido o in nylon con ruote piroettanti frenate. I braccioli sono regolabili fino a 3D. Il poggiatesta imbottito è regolabile e rivestito come il sedile.

design by Nahu R&D

design by Nahu R&D

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

<ul style="list-style-type: none">EN 1335:2020 Type B			
<ul style="list-style-type: none">Articolo conforme al D.lgs. n.81/2008			
<ul style="list-style-type: none">Articolo conforme ai CAM	<ul style="list-style-type: none">Item compliant with CAM	<ul style="list-style-type: none">Article conforme aux CAM	<ul style="list-style-type: none">Artículo conforme a los CAM

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano schiumato a freddo ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret e rete ignifuga Teddy

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

- SYN 13/** Meccanismo sincronizzato multi-blocco con tensionatore centrale
- SYN 14/** Meccanismo sincronizzato multi-blocco con traslatore di seduta e tensionatore centrale
- SYN 11/** Meccanismo autopesante multi-blocco
- SYN 12/** Meccanismo autopesante multi-blocco con traslatore di seduta

- SYN 13/** Synchronized multi-block mechanism with central tension adjustment
- SYN 14/** Synchronized multi-block mechanism with sliding seat and central tension adjustment
- SYN 11/** Weight-activated multi-block mechanism
- SYN 12/** Weight-activated multi-block mechanism with sliding seat

• **SYN 13/** Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions et réglage tension central

• **SYN 14/** Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions avec translation d'assise et réglage tension central

• **SYN 11/** Mécanisme à pesage automatique avec blocage multipositions

• **SYN 12/** Mécanisme à pesage automatique avec blocage multipositions et translation d'assise

• **SYN 13/** Mecanismo sincronizado con bloqueo en multiposición y regulador de tensión central

• **SYN 14/** Mecanismo sincronizado con bloqueo en multiposición con desplazador de asiento y regulador de tensión central

• **SYN 11/** Mecanismo activado por el peso con bloqueo en multiposición

• **SYN 12/** Mecanismo activado por el peso con bloqueo en multiposición y desplazador de asiento

nahu - essential



nahu - essential

BRACCIOLI - armrests - accoudoirs - brazos

• **BRR 46 WH/** Set braccioli regolabili 3D (altezza, profondità, orientamento) in polipropilene bianco, pad in poliuretano morbido nero

• **BRR 33 WH/** Set braccioli regolabili 2D (altezza, profondità) in polipropilene bianco con staffa in pressofusione di alluminio, pad in poliuretano morbido nero

• **BRR 46 WH/** Set of 3D adjustable white polypropylene armrests (height, depth, revolving) black soft polyurethane pad

• **BRR 33 WH/** Set of 2D adsutable white polypropylene armrests (height, depth) with aluminium bracket, black soft polyurethane pad

• **BRR 46 WH/** Jeu d'accoudoirs réglables 3D (hauteur, profondeur, orientation) en polypropylène blanc, insert en polyuréthane souple noir

• **BRR 33 WH/** Jeu d'accoudoirs réglables 2D (hauteur, profondeur) en polypropylène blanc avec étrier en aluminium, insert en polyuréthane souple noir

• **BRR 46/** Juego de brazos regulables 3D (altura, profundidad, orientación) en polipropileno blanco, almohadilla en poliuretano suave negro

• **BRR 33/** Juego de brazos regulables 2D (altura, profundidad) en polipropileno blanco con soporte de aluminio, almohadilla en poliuretano suave negro

IT	EN	FR	ES
----	----	----	----

Halley White es una colección operativa compuesta por: asiento tapizado, respaldo de red y estructura blanca. El respaldo, equipado con soporte lumbar ajustable, tiene una estructura de poliamida y fibra de vidrio y red ignifuga y autoportante. El asiento tiene una estructura de multicapa de madera y debajo del asiento de polipropileno, el acolchado es de poliuretano expandido en frío ignifugo. Se propone con cuatro tipos de mecanismos, elevador de gas y bases de fundición a presión de aluminio pulido o nailon y ruedas giratorias con freno. El reposacabezas acolchado es ajustable y puede tapizarse como el asiento.

OPTIONAL

<p>Ruote</p> <ul style="list-style-type: none">RQ 14/ Set ruote gommate frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)			
<p>Basi</p> <ul style="list-style-type: none">BA 07/ Base in pressofusione d'alluminio lucido Ø 700 mm			
<p>Gas</p> <ul style="list-style-type: none">GC 01/ Gas cromato h 217 mm			
<p>Rivestimento</p> <ul style="list-style-type: none">RTC/ Rete ignifuga Teddy colorata			

Poggiatesta

- PTC/** Maggiorazione per poggiatesta abbinato al tessuto-colore sedile. Il poggiatesta è sempre fornito in tessuto ignifugo colore nero

IT	EN	FR	ES
----	----	----	----

Castros and feet

- RQ 14/** Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)

Bases

- BA 07/** Polished aluminium base Ø 700 mm

Gas

- GC 01/** Chromed gas h 217 mm

Upholstery

- RTC/** Colored Teddy fire retardant mesh

<p>Headrest</p> <ul style="list-style-type: none">PTC/ Additional cost for headrest in the same fabric-colour of the seat. The headrest is always supplied in black fire retardant fabric			
---	--	--	--

Headrest

- PTC/** Additional cost for headrest in the same fabric-colour of the seat. The headrest is always supplied in black fire retardant fabric

IT	EN	FR	ES
----	----	----	----

Roulettes et patins

- RQ 14/** Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)

Piètements

- BA 07/** Piètement aluminium moulé sous pression poli Ø 700 mm

Gas

- GC 01/** Gaz chromé h 217 mm

Revêtements

- RTC/** Résille ignifuge Teddy couleur

<p>Ruedas y piesdes</p> <ul style="list-style-type: none">RQ 14/ Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)			
<p>Bases</p> <ul style="list-style-type: none">BA 07/ Base de fundición a presión de aluminio pulido Ø 700 mm			
<p>Gas</p> <ul style="list-style-type: none">GC 01/ Gas cromado h 217 mm			
<p>Revestimientos</p> <ul style="list-style-type: none">RTC/ Red ignifuga Teddy colorida			

Appuie-tête

- PTC/** Supplément à prévoir pour têteire assortie au tissu-couleur d'assise. La têteière est toujours en tissu ignifuge couleur noir

design by Nahu R&D

design by Nahu R&D

MISURE - size - dimensions - medidas

01/PT

design by Nahu R&D

design by Nahu R&D

MISURE - size - dimensions - medidas

01

Ava White



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Ava è una collezione operativa interamente imbottita e scocca bianco. Lo schienale ha una struttura in polipropilene. Il sedile ha struttura in multistrati di legno e sotto sedile in polipropilene, l'imbottitura è in poliuretano ignifugo schiumato a freddo. È proposta con tre tipologie di meccanismi, elevazione a gas e basi in nylon o pressofusione di alluminio lucido o verniciato nero e con ruote piroettanti frenate. I braccioli sono regolabili fino a 3D. Il poggiatesta imbottito è regolabile e rivestito come il sedile. Ava White è disponibile anche nella versione certificate EN 1335:2020 Tipo A con meccanismo sincronizzato autopesante e traslatore integrato nel sedile.

EN

Ava White is a fully upholstered operative collection with a white structure. The backrest has a polypropylene structure. The seat structure is in multi-layered wood, the under seat in polypropylene, and the padding in fire-retardant cold-molded polyurethane foam. It is available in three types of mechanism, gas-lift, bases in polished aluminium or nylon, and with braked swivel castors. The armrests are adjustable up to 3D. The padded headrest is adjustable and upholstered like the seat. Ava White is also available in EN 1335:2020 Type A certified version with a weightactivated synchronised mechanism and seat with integrated slide.

FR

Ava White est une collection opératoire entièrement rembourrée avec une structure blanche. Le dossier a une structure en polypropylène. L'assise a une structure en multiplis de bois et sous l'assise en polypropylène, le rembourrage est en polyuréthane moussé à froid ignifuge. Elle est proposée avec trois types de mécanismes, vérin à gaz et bases en aluminium moulé sous pression poli ou en nylon et roulettes pivotantes freinées. Les accoudoirs sont réglables jusqu'à 3D. L'appui-tête rembourré est réglable et tapissé comme le siège. Ava White est également disponible en version certifiée EN 1335:2020 Type A avec un mécanisme synchronisé à pesage automatique et assise avec intégré.

ES

Ava White es una colección operativa totalmente tapizada con estructura blanca. El respaldo tiene una estructura de polipropileno. El asiento tiene una estructura de multicapa de madera y debajo del asiento de polipropileno, el acolchado es de poliuretano expandido en frío ignífugo. Se propone con tres tipos de mecanismos, elevador de gas y bases de fundición a presión de aluminio pulido o nailon y ruedas giratorias con freno. El reposacabezas acolchado es ajustable y está tapizado como el asiento. Ava White está disponible también en versiones con certificación EN 1335:2020 Tipo A con mecanismo sincronizado activado por el peso y desplazador integrado en el asiento.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• EN 1335:2020 Type A

• Articolo conforme al D.lgs. n. 81/2008

• Articolo conforme ai CAM

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano schiumato a freddo ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Item compliant with CAM

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant cold molded polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Article conforme aux CAM

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane injectée à froid ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Artículo conforme a los CAM

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano moldeado frío ignífugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

• **SYN 01-A/** Meccanismo sincronizzato multi- blocco con tensionatore centrale

• **SYN 03/** Meccanismo sincronizzato multi-blocco con traslatore di seduta

• **SYN 15/** Meccanismo sincronizzato multi-blocco autopesante

• **SYN 01-A/** Synchronized multi-block mechanism with central tension adjustment

• **SYN 03/** Synchronized multi-block mechanism with sliding seat

• **SYN 15/** Weight-activated synchronized multi-block mechanism

• **SYN 01-A/** Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions et réglage tension central

• **SYN 03/** Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions avec translation d'assise

• **SYN 15/** Mècanisme synchronisé multipositions à pesage automatique

• **SYN 01-A/** Mecanismo sincronizado con bloqueo en multiposición y regulador de tensión central

• **SYN 03/** Mecanismo sincronizado con bloqueo en multiposición y desplazador de asiento

• **SYN 15/** Mecanismo sincronizado activado por el peso con bloqueo en multiposición

BRACCIOLI - armrests - accoudoirs - brazos

• **BRR 46 WH/** Set braccioli regolabili 3D (altezza, profondità, orientamento) in polipropilene bianco, pad in poliuretano morbido nero

• **BRR 33 WH/** Set braccioli regolabili 2D (altezza, profondità) in polipropilene bianco con staffa in pressofusione di alluminio, pad in poliuretano morbido nero

• **BRR 46 WH/** Set of 3D adjustable white polypropylene armrests (height, depth, revolving) black soft polyurethane pad

• **BRR 33 WH/** Set of 2D adsutable white polypropylene armrests (height, depth) with aluminium bracket, black soft polyurethane pad

• **BRR 46 WH/** Jeu d'accoudoirs réglables 3D (hauteur, profondeur, orientation) en polypropylène blanc, insert en polyuréthane souple noir

• **BRR 33 WH/** Jeu d'accoudoirs réglables 2D (hauteur, profondeur) en polypropylène blanc avec étrier en aluminium, insert en polyuréthane souple noir

• **BRR 46/** Juego de brazos regulables 3D (altura, profundidad, orientación) en polipropileno blanco, almohadilla en poliuretano suave negro

• **BRR 33/** Juego de brazos regulables 2D (altura, profundidad) en polipropileno blanco con soporte de aluminio, almohadilla en poliuretano suave negro

OPTIONAL

Ruote e piedini

• **RQ 14/** Set ruote gommate frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)

Basi

• **BA 07/** Base in pressofusione d'alluminio lucido Ø 700 mm

Gas

• **GC 01/** Gas cromato h 217 mm

Castros and feet

• **RQ 14/** Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)

Bases

• **BA 07/** Polished aluminium base Ø 700 mm

Gas

• **GC 01/** Chromed gas h 217 mm

Roulettes et patins

• **RQ 14/** Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)

Piètements

• **BA 07/** Piètement aluminium moulé sous pression poli Ø 700 mm

Gas

• **GC 01/** Gaz chromé h 217 mm

Ruedas y piesdes

• **RQ 14/** Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)

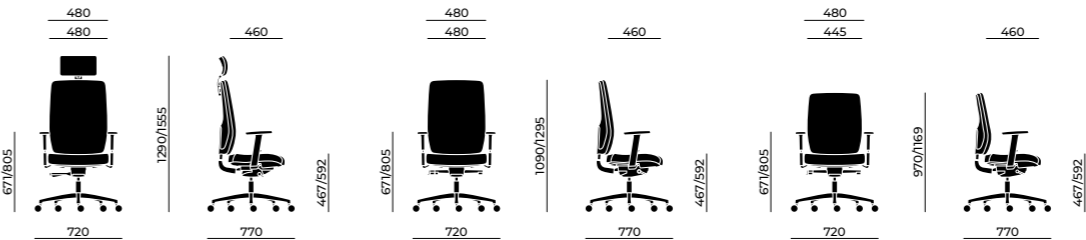
Bases

• **BA 07/** Base de fundición a presión de aluminio pulido Ø 700 mm

Gas

• **GC 01/** Gas cromado h 217 mm

MISURE - size - dimensions - medidas



01/PT

01

02

Clio Soft



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Clio Soft è una collezione di sedute per l'attesa e la collettività. È costituita da uno schienale e da un sedile in polipropilene in due colori bianco e nero, con imbottitura in poliuretano espanso flessibile. La base è proposta a quattro gambe in tubolare di acciaio lucido o verniciato nei colori delle scocche e piedini in polipropilene nero o girevole con piastra fissa, elevazione a gas e ruote piroettanti frenate. I braccioli sono fissi e proposti in due versioni: a "L" in polipropilene nei quattro colori delle scocche e ad "anello" in alluminio pressofuso lucido o nero e pad girevole, bianco o nero. La seduta è dotata di tavoletta scrittoio ribaltabile, agganci reciproci per composizioni in linea, cestini sotto sedile.

EN

Clio Soft is a collection of seats for waiting and collective spaces. It is composed of polypropylene seat and backrest in two colours: white and black and flexible polyurethane foam padding. The base is available with four legs in polished tubular steel or painted in the colours of the shells and black polypropylene feet or swivel with fixed plate, gas lift and braked swivel castors. The armrests are fixed and offered in two versions: a polypropylene "cantilever" in the four polypropylene colours and a polished or black die-cast aluminium "ring" with swivel white or black pad. The chair is equipped with a folding tablet, reciprocal hooks for in-line compositions, under-seat baskets and trolley.

FR

Clio Soft est une collection de sièges destinés aux salles d'attente et aux collectivités. Elle se compose d'une structure en polypropylène disponible en deux couleurs: blanc et noir et rembourrage en mousse de polyuréthane flexible. Le piètement est disponible avec quatre pieds en acier tubulaire poli ou peint dans les couleurs de la coque et des pieds en polypropylène noir ou pivotant avec plateau fixe, vérin à gaz et roulettes pivotantes freinées. Les accoudoirs sont fixes et proposés en deux versions: un "cantilever" en polypropylène dans les quatre couleurs de la structure et un "anneau" en aluminium moulé sous pression, poli ou noir, et un coussin pivotant, blanc ou noir. Le siège est équipé d'une tablette écriteiro basculante, de crochets réciproques pour les compositions en ligne, de paniers sous le siège et d'un chariot.

ES

Clio Soft es una colección de sillas para espera y uso comunitario. Consta de una carcasa de polipropileno en dos colores: blanco y negro y relleno de espuma de poliuretano flexible. La base está disponible con cuatro patas de acero tubular pulido o pintado en los colores de la carcasa y patas de polipropileno negro o giratorias con placa fija, elevación a gas y ruedas giratorias con freno. Los reposabrazos son fijos y se ofrecen en dos versiones: un "cantilever" de polipropileno en los cuatro colores de las carcasas y un "aro" de aluminio fundido a presión pulido o negro y almohadilla giratoria, blanca o negra. El asiento está equipado con tableta abatible, enganche de conexión para composiciones en línea, rejilla bajo el asiento y carro.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

- EN 16139
- EN 1022
- EN 1728

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

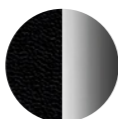
POLIPROPILENE E METALLO - polypropylene and metal - polypropylène et métal - polipropilene y metal



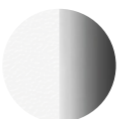
Nero/ Nero
Black/ Black
Noir/ Noir
Negro/ Negro



Bianco/ Bianco
White/ White
Blanc/ Blanc
Blanco/ Blanco



Nero/ Cromo
Black/ Chrome
Noir/ Chrome
Negro/ Cromado



Bianco/ Cromo
White/ Chrome
Blanc/ Chrome
Blanco/ Cromado

La seduta viene fornita sempre con plastica e metallo tono su tono o in alternativa con fusto cromato. The chair is always supplied with tone-on-tone plastic and metal or alternatively with chromed frame.

Le siège est toujours fourni en plastique et en métal ton sur ton ou avec piètement chromée.

El asiento se suministra siempre con plástico y metal tono sobre tono o, alternativamente, con una base cromada.

OPTIONAL

- **AGG CLIO/** Aggancio unione in metallo per le versioni con braccioli e braccioli e tavoletta
- **BK CLIO/** Cestino in metallo nero
- **TR CLIO/** Carrello in metallo su ruote (impilabilità: max. 20 sedie)
- **FR/** Poliuretano espanso ignifugo

Braccioli

- **BRF 08/** Set braccioli fissi in polipropilene nero
- **BRF 09/** Set braccioli fissi in alluminio verniciato nero con pad nero
- **BRF 10 BK/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad nero
- **BRF 10 WH/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad bianco
- **BRT 05 DX/** Bracciolo destro fisso in alluminio verniciato nero con tavoletta ribaltabile
- **BRT 05 SX/** Bracciolo sinistro fisso in alluminio verniciato nero con tavoletta ribaltabile
- **BRT 06 DX/** Bracciolo destro fisso in alluminio lucido con tavoletta ribaltabile
- **BRT 06 SX/** Bracciolo sinistro fisso in pressofusione di alluminio lucido con tavoletta ribaltabile

- **BRT 07 DX/** Set braccioli fissi in alluminio verniciato nero con tavoletta ribaltabile lato destro in polipropilene
- **BRT 07 SX/** Set braccioli fissi in alluminio verniciato nero con tavoletta ribaltabile lato sinistro in polipropilene
- **BRT 08 DX/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con tavoletta ribaltabile lato destro in polipropilene

- **BRT 08 SX/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con tavoletta ribaltabile lato sinistro in polipropilene

- **AGG CLIO/** Metal union link for versions with armrests and armrests and tablet
- **BK CLIO/** Black painted metal basket
- **TR CLIO/** Metal trolley with castors (stackability: maximum 20 chairs)
- **FR/** Fire retardant polyurethane foam

Armrests

- **BRF 08/** Set of fixed black polypropylene armrests
- **BRF 09/** Set of fixed black painted aluminium armrests with black pad
- **BRF 10 BK/** Set of fixed polished aluminium armrests with black pad
- **BRF 10 WH/** Set of fixed polished aluminium armrests with white pad
- **BRT 05 DX/** Black painted aluminium left armrest with folding polypropylene tablet
- **BRT 05 SX/** Black painted aluminium left armrest with folding polypropylene tablet

- **BRT 06 DX/** Polished aluminium right armrest with folding polypropylene tablet
- **BRT 06 SX/** Polished aluminium left armrest with folding polypropylene tablet
- **BRT 07 DX/** Set of black painted aluminium armrests with folding right polypropylene tablet
- **BRT 07 SX/** Set of black painted aluminium armrests with folding left polypropylene tablet

- **BRT 08 DX/** Set of polished aluminium armrests with folding right polypropylene tablet
- **BRT 08 SX/** Set of polished aluminium armrests with folding left polypropylene tablet

- **BRT 08 SX/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con tavoletta ribaltabile lato sinistro in polipropilene

- **AGG CLIO/** Accroche union en métal pour les versions avec accoudoirs ou accoudoirs et tablette

- **BK CLIO/** Panier en métal noir
- **TR CLIO/** Chariot en metal avec roulettes (empilable : maximum 20 sièges)
- **FR/** Polypropylène ignifugé. Pour les couleurs anthracite, blanc et rouge, min. 250 pièces

Accoudoirs

- **BRF 08/** Jeu d'accoudoirs fixes en polypropylène noir
- **BRF 09/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium finition noir avec insert noir
- **BRF 10 BK/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec insert noir
- **BRF 10 WH/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec insert blanc
- **BRT 05 DX/** Accoudoir de droite en aluminium finition noir avec tablette rebattable en polypropylène
- **BRT 05 SX/** Accoudoir gauche en aluminium finition noir avec tablette rebattable en polypropylène
- **BRT 06 DX/** Accoudoir de droite en aluminium moulé sous pression poli avec tablette rebattable en polypropylène

- **BRT 06 SX/** Accoudoir gauchéen aluminium moulé sous pression poli avec tablette rebattable en polypropylène
- **BRT 07 DX/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium finition noir avec tablette rebattable droite en polypropylène

- **BRT 07 SX/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium finition noir avec tablette rebattable gauche en polypropylène
- **BRT 08 DX/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec tablette rebattable droite en polypropylène
- **BRT 08 SX/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec tablette rebattable gauche en polypropylène/polipropilene

- **AGG CLIO/** Enganche de conexión metálico para versiones con reposabrazos o reposabrazos y tableta
- **BK CLIO/** Rejilla metálica negra
- **TR CLIO/** Carro metálico con ruedas (apilabilidad: máximo 20 sillas)
- **FR/** Polipropileno ignífugo. Para colores antracita, blanco y rojo mín. 250 unidades

Brazos

- **BRF 08/** Juego de reposabrazos fijos de polipropileno negro
- **BRF 09/** Juego de reposabrazos fijos de aluminio pintado de negro con pad negro
- **BRF 10 BK/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad negro
- **BRF 10 WH/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad blanco

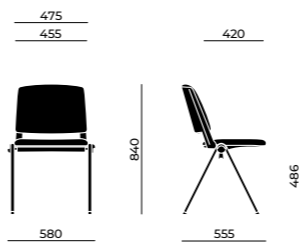
- **BRT 05 DX/** Brazo derecho fijo de aluminio pintado en negro con tableta abatible
- **BRT 05 SX/** Brazo izquierdo fijo de aluminio pintado en negro con tableta abatible

- **BRT 06 DX/** Brazo derecho fijo de fundición a presión de aluminio pulido con tableta abatible
- **BRT 06 SX/** Brazo izquierdo fijo de fundición a presión de aluminio pulido con tableta abatible

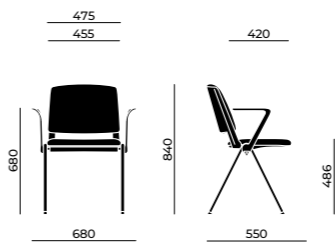
- **BRT 07 DX/** Juego de reposabrazos fijos de aluminio pintado de negro con tableta derecha abatible
- **BRT 07 SX/** Juego de reposabrazos fijos de aluminio pintado de negro con tableta izquierda abatible

- **BRT 08 DX/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con tableta derecha abatible
- **BRT 08 SX/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con tableta izquierda abatible

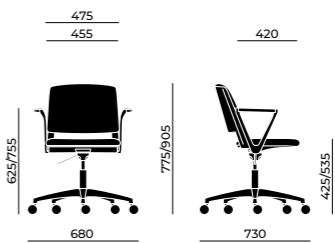
01



02



03



Clio Cover



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Clio Cover è una collezione di sedute per l'attesa e la collettività. È costituita da uno schienale in polipropilene in due colori bianco e nero e un sedile nello stesso materiale con imbottitura in poliuretano espanso ignifugo. La base è proposta a quattro gambe in tubolare di acciaio lucido o verniciato nei colori delle scocche e piedini in polipropilene nero o girevole con piastra fissa, elevazione a gas e ruote piroettanti frenate. I braccioli sono fissi e proposti in due versioni: a "L" in polipropilene nei quattro colori delle scocche e ad "anello" in alluminio pressofuso lucido o nero e pad girevole, bianco o nero. La seduta è dotata di tavoletta scrittoio ribaltabile, agganci reciproci per composizioni in linea, cestini sotto sedile.

EN

Clio Cover is a collection of seats for waiting and collective spaces. It is composed of polypropylene seat in two colours: white and black and seat in the same material and flexible polyurethane foam padding. The base is available with four legs in polished tubular steel or painted in the colours of the shells and black polypropylene feet or swivel with fixed plate, gas lift and braked swivel castors. The armrests are fixed and offered in two versions: a polypropylene "cantilever" in the four polypropylene colours and a polished or black die-cast aluminium "ring" with swivel white or black pad. The chair is equipped with a folding tablet, reciprocal hooks for in-line compositions, under-seat baskets and trolley.

FR

Clio Cover est une collection de sièges destinés aux salles d'attente et aux collectivités. Elle se compose d'une structure en polypropylène disponible en deux couleurs: blanc et noir et d'une assise dans le même matériau et d'un rembourrage en mousse de polyuréthane flexible. Le piètement est disponible avec quatre pieds en acier tubulaire poli ou peint dans les couleurs de la coque et des pieds en polypropylène noir ou pivotant avec plateau fixe, vérin à gaz et roulettes pivotantes freinées. Les accoudoirs sont fixes et proposés en deux versions: un "cantilever" en polypropylène dans les quatre couleurs de la structure et un "anneau" en aluminium moulé sous pression, poli ou noir, et un coussin pivotant, blanc ou noir. Le siège est équipé d'une tablette écrivtoire basculante, de crochets réciproques pour les compositions en ligne, de paniers sous le siège et d'un chariot.

ES

Clio Cover es una colección de sillas para espera y uso comunitario. Se compone de un respaldo de polipropileno en dos colores: blanco y negro y asiento del mismo material y relleno de espuma de poliuretano flexible. La base está disponible con cuatro patas de acero tubular pulido o pintado en los colores de la carcasa y patas de polipropileno negro o giratorias con placa fija, elevación a gas y ruedas giratorias con freno. Los reposabrazos son fijos y se ofrecen en dos versiones: un "cantilever" de polipropileno en los cuatro colores de las carcasas y un "aro" de aluminio fundido a presión pulido o negro y almohadilla giratoria, blanca o negra. El asiento está equipado con tableta abatible, enganche de conexión para composiciones en línea, rejilla bajo el asiento y carro.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

- EN 16139
- EN 1022
- EN 1728

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

POLIPROPILENE E METALLO - polypropylene and metal - polypropylène et métal - polipropilene y metal

Nero/ Nero
Black/ Black
Noir/ Noir
Negro/ Negro

Bianco/ Bianco
White/ White
Blanc/ Blanc
Blanco/ Blanco

Nero/ Cromo
Black/ Chrome
Noir/ Chrome
Negro/ Cromado

Bianco/ Cromo
White/ Chrome
Blanc/ Chrome
Blanco/ Cromado

La seduta viene fornita sempre con plastica e metallo tono su tono o in alternativa con fusto cromato. The chair is always supplied with tone-on-tone plastic and metal or alternatively with chromed frame. Le siège est toujours fourni en plastique et en métal ton sur ton ou avec piètement chromée.

El asiento se suministra siempre con plástico y metal tono sobre tono o, alternativamente, con una base cromada.

OPTIONAL

• **AGG CLIO/** Aggancio unione in metallo per le versioni con braccioli e braccioli e tavoletta

• **BK CLIO/** Cestino in metallo nero

• **TR CLIO/** Carrello in metallo su ruote (impilabilità: max. 20 sedie)

• **FR/** Poliuretano espanso ignifugo

• **AGG CLIO/** Metal union link for versions with armrests and armrests and tablet

• **BK CLIO/** Black painted metal basket

• **TR CLIO/** Metal trolley with castors (stackability: maximum 20 chairs)

• **FR/** Fire retardant polyurethane foam

• **AGG CLIO/** Accroche union en métal pour les versions avec accoudoirs ou accoudoirs et tablette

• **BK CLIO/** Panier en métal noir

• **TR CLIO/** Chariot en metal avec roulettes (empilable : maximum 20 sièges)

• **FR/** Polyuréthane expansé ignifuge

Braccioli

• **BRF 08/** Set braccioli fissi in polipropilene nero

• **BRF 09/** Set braccioli fissi in alluminio verniciato nero con pad nero

• **BRF 10 BK/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad nero

• **BRF 10 WH/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad bianco

• **BRT 05 DX/** Bracciolo destro fisso in alluminio verniciato nero con tavoletta ribaltabile

• **BRT 05 SX/** Bracciolo sinistro fisso in alluminio verniciato nero con tavoletta ribaltabile

• **BRT 06 DX/** Bracciolo destro fisso in alluminio lucido con tavoletta ribaltabile

• **BRT 06 SX/** Bracciolo sinistro fisso in pressofusione di alluminio lucido con tavoletta ribaltabile

• **BRT 07 DX/** Set braccioli fissi in alluminio verniciato nero con tavoletta ribaltabile lato destro in polipropilene

• **BRT 07 SX/** Set braccioli fissi in alluminio verniciato nero con tavoletta ribaltabile lato sinistro in polipropilene

• **BRT 08 DX/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con tavoletta ribaltabile lato destro in polipropilene

• **BRT 08 SX/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con tavoletta ribaltabile lato sinistro in polipropilene

Armrests

• **BRF 08/** Set of fixed black polypropylene armrests

• **BRF 09/** Set of fixed black painted aluminium armrests with black pad

• **BRF 10 BK/** Set of fixed polished aluminium armrests with black pad

• **BRF 10 WH/** Set of fixed polished aluminium armrests with white pad

• **BRT 05 DX/** Black painted aluminium right armrest with folding polypropylene tablet

• **BRT 05 SX/** Black painted aluminium left armrest with folding polypropylene tablet

• **BRT 06 DX/** Polished aluminium right armrest with folding polypropylene tablet

• **BRT 06 SX/** Polished aluminium left armrest with folding polypropylene tablet

• **BRT 07 DX/** Set of black painted aluminium armrests with folding right polypropylene tablet

• **BRT 07 SX/** Set of black painted aluminium armrests with folding left polypropylene tablet

• **BRT 08 DX/** Set of polished aluminium armrests with folding right polypropylene tablet

• **BRT 08 SX/** Set of polished aluminium armrests with folding left polypropylene tablet

• **AGG CLIO/** Enganche de conexión metálico para versiones con reposabrazos o reposabrazos y tableta

• **BK CLIO/** Rejilla metálica negra

• **TR CLIO/** Carro metálico con ruedas (apilabilidad: máximo 20 sillas)

• **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

Brazos

• **BRF 08/** Juego de reposabrazos fijos de polipropileno negro

• **BRF 09/** Juego de reposabrazos fijos de aluminio pintado de negro con pad negro

• **BRF 10 BK/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad negro

• **BRF 10 WH/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad blanco

• **BRT 05 DX/** Brazo derecho fijo de aluminio pintado en negro con tableta abatible

• **BRT 05 SX/** Brazo izquierdo fijo de aluminio pintado en negro con tableta abatible

• **BRT 06 DX/** Brazo derecho fijo de fundición a presión de aluminio pulido con tableta abatible

• **BRT 06 SX/** Brazo izquierdo fijo de fundición a presión de aluminio pulido con tableta abatible

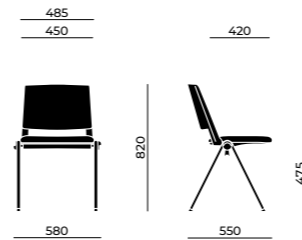
• **BRT 07 DX/** Juego de reposabrazos fijos de aluminio pintado de negro con tableta derecha abatible

• **BRT 07 SX/** Juego de reposabrazos fijos de aluminio pintado de negro con tableta izquierda abatible

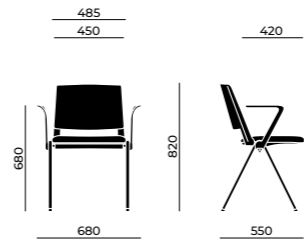
• **BRT 08 DX/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con tableta derecha abatible

• **BRT 08 SX/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con tableta izquierda abatible

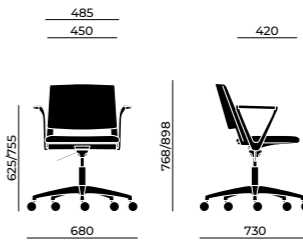
01



02



03



Java Plastic

design by Nahu R&D



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Java Plastic è una collezione di sedute per l'attesa e la collettività. È costituita da una monoscocca in polipropilene in quattro colori: bianco, nero, verde e sabbia. La base è proposta in tre versioni: a slitta con e senza braccioli; a quattro gambe con e senza braccioli; girevole a quattro razze con ruote piroettanti frenate. Tutte sono realizzate in tondino cromato o verniciato nei quattro colori delle scocche.

EN

Java Plastic is a collection of seats for waiting and collective spaces. It is composed of polypropylene monocoque in four colours: white, black, green and sand. It is available in three types of base: cantilever with or without armrests, 4 legged base with or without armrests and; 4 star swivel base with braked castors. All bases are made of chromed steel rod or painted in the four polypropylene colours.

FR

Java Plastic est une collection de sièges destinés aux salles d'attente et aux collectivités. Elle se compose d'une monocoque en polypropylène disponible en quatre couleurs: blanc, noir, vert et sable. Elle est proposée avec tres types de piètement: piètement luge avec ou sans accoudoirs; 4 pieds avec ou sans accoudoirs; piètement pivotante 4 branches avec roulettes freinées. Toutes les piétements sont en acier chromé ou peints dans les quatre couleurs de polypropylène.

ES

Java Plastic es una colección de asientos para espacios de espera y colectivos. Está compuesta por monoscocca de polipropileno en cuatro colores: blanco, negro, verde y arena. Está disponible en tres tipos de base: cantilever con o sin reposabrazos, base de 4 patas con o sin reposabrazos y; base giratoria de 4 estrellas con ruedas con freno. Todas las bases son de varilla de acero cromado o pintadas en los cuatro colores de polipropileno.

OPTIONAL

Ruote e piedini

• **RQ 14/** Set ruote gommata frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)

Ruote e piedini

• **RQ 14/** Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)

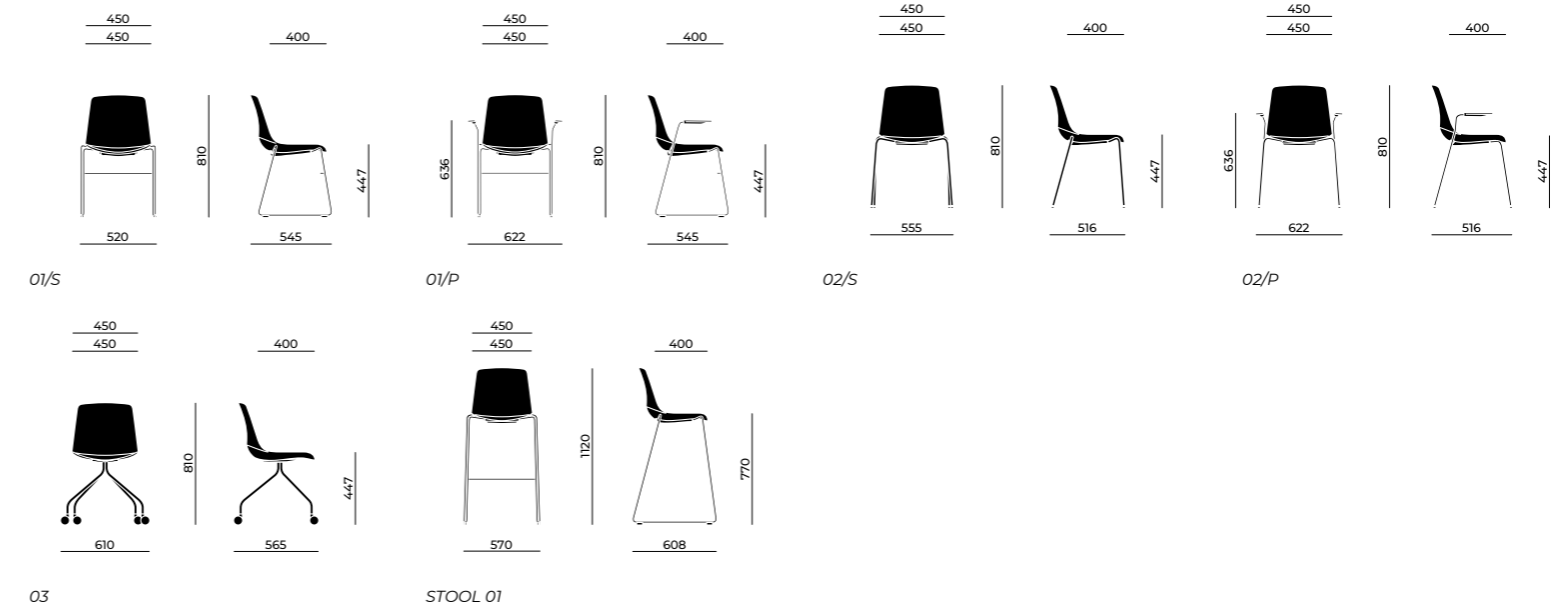
Ruote e piedini

• **RQ 14/** Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)

Ruote e piedini

• **RQ 14/** Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)

MISURE - size - dimensions - medidas



GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

POLIPROPILENE E METALLO - polypropylene and metal - polypropylène et métal - polipropilene y metal



La seduta viene fornita sempre con plastica e metallo tono su tono o in alternativa con fusto cromato.

The chair is always supplied with tone-on-tone plastic and metal or alternatively with chromed frame.

Le siège est toujours fourni en plastique et en métal ton sur ton ou avec piètement chromée.

El asiento se suministra siempre con plástico y metal tono sobre tono o, alternativamente, con una base cromada.

Java Soft

design by Nahu R&D



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Java Soft è una collezione di sedute per l'attesa e la collettività. È costituita da una monoscocca con struttura interna in polipropilene e imbottitura integrale in poliuretano espanso flessibile. La base è proposta in tre versioni: a slitta con e senza braccioli; a quattro gambe in tondino di acciaio lucido o verniciato, con e senza braccioli; girevole a quattro razze con ruote piroettanti frenate. Tutte sono realizzate in tondino di acciaio lucido o verniciato nei quattro colori delle scocche.

EN

Java Soft is a collection of seats for waiting and collective spaces. It is composed of a monocoque with polypropylene inner structure and flexible polyurethane foam padding. It is available in three types of base: cantilever with or without armrests, 4 legged base with or without armrests and; 4 star swivel base with braked castors. All bases are made of chromed steel rod or painted in the four polypropylene colours.

FR

Java Soft est une collection de sièges destinés aux salles d'attente et aux collectivités. Elle se compose d'une monocoque en polypropylène et rembourrage en polyuréthane flexible. Elle est proposée avec tres types de piètement: piètement luge avec ou sans accoudoirs; 4 pieds avec ou sans accoudoirs; piètement pivotante 4 branches avec roulettes freinées. Toutes les piétements sont en acier chromé ou peints dans les quatre couleurs de polypropylène.

ES

Java Soft es una colección de asientos para espacios de espera y colectivos. Está compuesta por monocasco de polipropileno y relleno de poliuretano flexible. Está disponible en tres tipos de base: cantilever con o sin reposabrazos, base de 4 patas con o sin reposabrazos; base giratoria de 4 estrellas con ruedas con freno. Todas las bases son de varilla de acero cromado o pintadas en los cuatro colores de polipropileno.

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

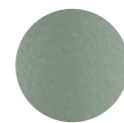
METALLO - metal - métal - metal



Nero
Black
Noir
Negro



Bianco
White
Blanc
Blanco



Verde
Green
Vert
Verde



Sabbia
Sand
Sable
Arena



Cromo
Chrome
Chrome
Cromado

OPTIONAL

Ruote e piedini

- **RQ 14/** Set ruote gommata frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)
- **FR/** Poliuretano espanso ignifugo

Ruote e piedini

- **RQ 14/** Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)
- **FR/** Fire retardant polyurethane foam

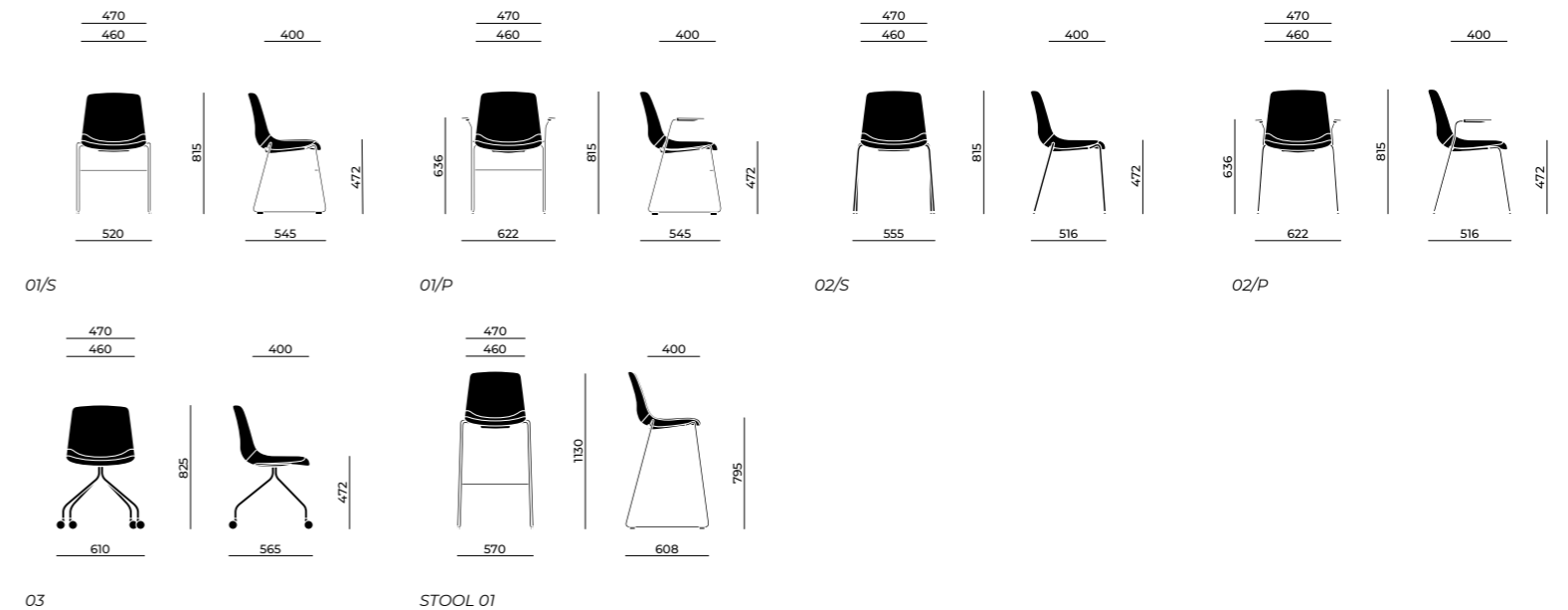
Ruote e piedini

- **RQ 14/** Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)
- **FR/** Polyuréthane expansé ignifuge

Ruote e piedini

- **RQ 14/** Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)
- **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

MISURE - size - dimensions - medidas



Java Cover

design by Nahu R&D



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Java Cover è una collezione di sedute per l'attesa e la collettività.

È costituita da una monoscocca in polipropilene in quattro colori, bianco, nero, verde e sabbia, con sedile ad imbottitura integrale in poliuretano espanso flessibile ignifugo e struttura interna in multistrati di legno.

La base è proposta in tre versioni: a slitta con e senza braccioli; a quattro gambe in tondino di acciaio lucido o verniciato, con e senza braccioli; girevole a quattro razze con ruote piroettanti frenate.

Tutte sono realizzate in tondino di acciaio lucido o verniciato nei quattro colori delle scocche.

EN

Java Cover is a collection of seats for waiting and collective spaces. It is composed of polypropylene monocoque in four colours: white, black, green and sand and flexible polyurethane foam padding seat. It is available in three types of base: cantilever with or without armrests, 4 legged base with or without armrests and; 4 star swivel base with braked castors.

All bases are made of chromed steel rod or painted in the four polypropylene colours.

FR

Java Cover est une collection de sièges destinés aux salles d'attente et aux collectivités.

Elle se compose d'une monocoque en polypropylène disponible en quatre couleurs: blanc, noir, vert et sable et assise rembourrée en polyuréthane flexible.

Elle est proposée avec tres types de piètement: piètement luge avec ou sans accoudoirs; 4 pieds avec ou sans accoudoirs; piètement pivotante 4 branches avec roulettes freinées. Toutes les piétements sont en acier chromé ou peints dans les quatre couleurs de polypropylène.

ES

Java Cover es una colección de asientos para espacios de espera y colectivos.

Está compuesta por monocasco de polipropileno en cuatro colores: blanco, negro, verde y arena y asiento tapizado en espuma de poliuretano flexible.

Está disponible en tres tipos de base: cantilever con o sin reposabrazos; base de 4 patas con o sin reposabrazos; base giratoria de 4 estrellas con ruedas con freno.

Todas las bases son de varilla de acero cromado o pintadas en los cuatro colores de polipropileno.

OPTIONAL

Ruote e piedini

• **RQ 14/** Set ruote gommata frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)

• **FR/** Poliuretano espanso ignifugo

Ruote e piedini

• **RQ 14/** Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)

• **FR/** Fire retardant polyurethane foam

Ruote e piedini

• **RQ 14/** Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)

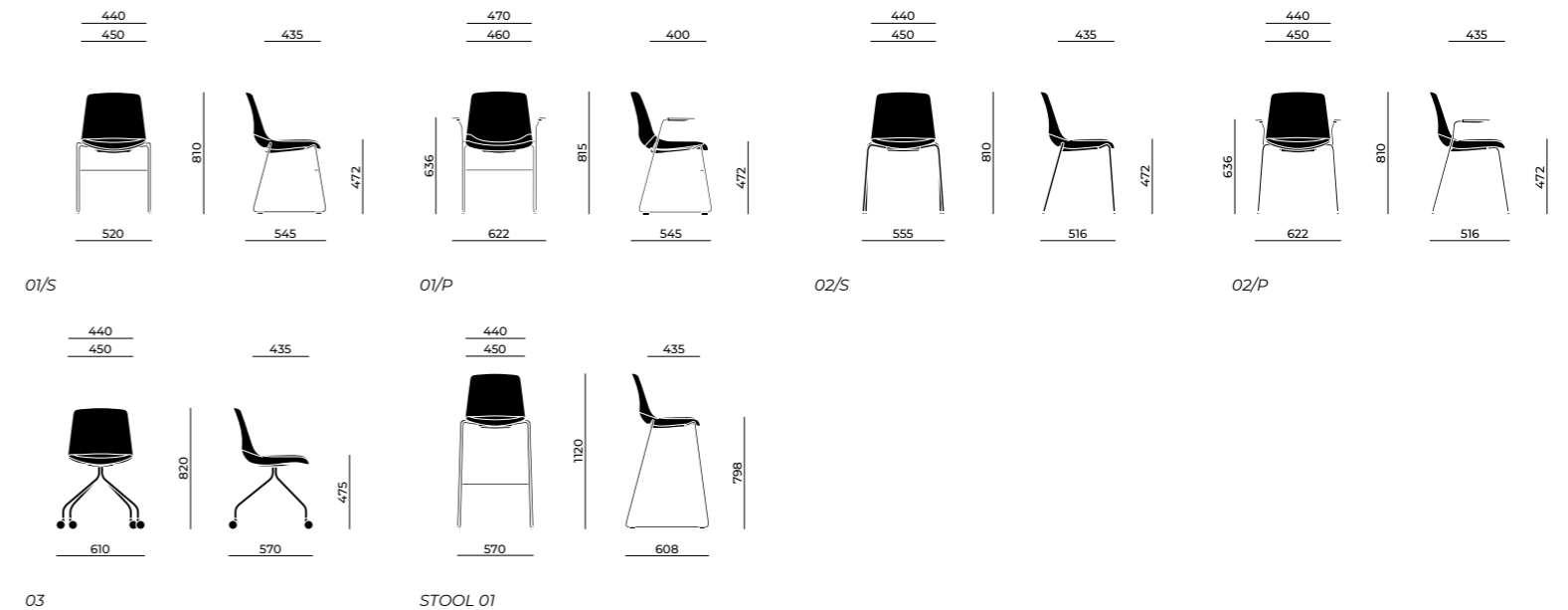
• **FR/** Polyuréthane expansé ignifuge

Ruote e piedini

• **RQ 14/** Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)

• **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

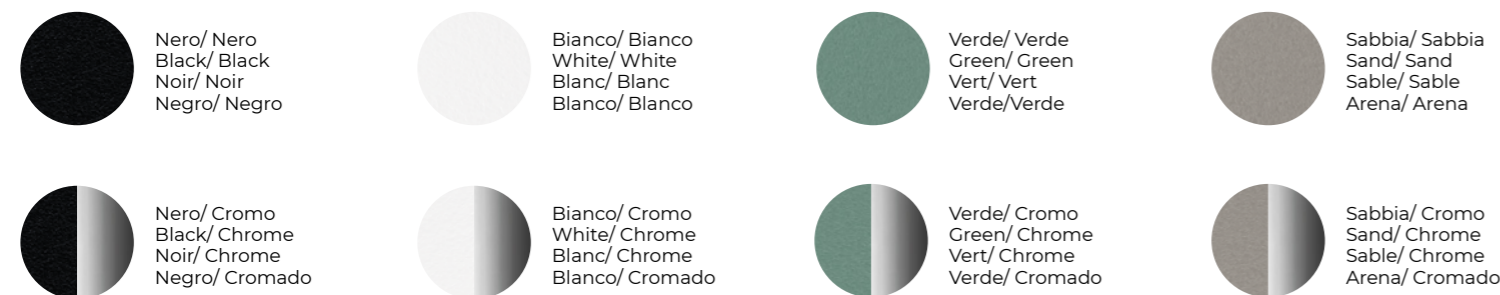
MISURE - size - dimensions - medidas



GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

POLIPROPILENE E METALLO - polypropylene and metal - polypropylène et métal - polipropilene y metal



La seduta viene fornita sempre con plastica e metallo tono su tono o in alternativa con fusto cromato.

The chair is always supplied with tone-on-tone plastic and metal or alternatively with chromed frame.

Le siège est toujours fourni en plastique et en métal ton sur ton ou avec piètement chromée.

El asiento se suministra siempre con plástico y metal tono sobre tono o, alternativamente, con una base cromada.

Milos

design by Nahu R&D



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Milos è una collezione di sedute per l'attesa e la collettività. È costituita da una monoscocca con struttura interna in tondino d'acciaio e imbottitura in poliuretano ignifugo schiumato a freddo. La base è proposta in otto versioni: a slitta, poltroncina e sgabello; a quattro gambe in legno, poltroncina e sgabello; a quattro gambe in tondino di acciaio; girevole a cinque razze con due meccanismi e ruote piroettanti frenate; girevole piramidale a quattro gambe in alluminio pressofuso o nylon nero con piedini in gomma anti-scivolo o ruote piroettanti frenate; girevole a quattro razze in alluminio pressofuso, con piedini in gomma anti-scivolo. Le basi in metallo sono proposte in versione lucida o verniciata in colore nero, le basi in legno sono in faggio naturale, frassino tinto noce o verniciato nero.

EN

Milos is a collection of seats for waiting and collective spaces. It is composed of a monocoque with steel rod inner structure and fire retardant cold molded polyurethane foam padding. It is available in eight versions: cantilever, armchair and stool; 4-leg wooden base, armchair and stool; 4-leg steel rod base; 5-stars swivel with two mechanisms and braked castors; 4-star polished aluminium or nylon with non-slip rubber feet or braked castors; 4-star polished aluminium with non-slip rubber feet and swivel seat. The metal bases are available in polished or black painted versions, the wooden bases are in natural beech, walnut-stained ash or black painted.

FR

Milos est une collection de sièges destinés aux salles d'attente et aux collectivités. Elle se compose d'une monocoque avec structure intérieure en barre d'acier et rembourrage en mousse de polyuréthane injectée à froid ignifuge. Il est disponible en huit versions : piètement luge, fauteuil et tabouret; 4 pieds en bois, fauteuil et tabouret; 4 pieds en métal; piètement pivotante 5 branches avec deux mécanismes et roulettes pivotantes freinées; 4 rayons en aluminium moulé sous pression poli; 4 pieds pyramidal en aluminium moulé sous pression poli ou nailon avec patins antidérapants ou roulettes pivotantes freinées. Les piètements en métal sont disponibles en version poli ou peint en noir, les piètements en bois sont en hêtre naturel, frêne teinté noyer ou peint en noir.

ES

Milos es una colección de asientos para espacios de espera y colectivos. Consiste en un monocasco acolchado en poliuretano expandido en frío ignifugo y la estructura interna del monocasco es de tubo de acero. Está disponible en ocho versiones: cantilever, silla y taburete; 4 patas de madera, silla y taburete; 4 patas metálicas; giratoria de 5 radios con dos mecanismos y ruedas giratorias con 4 radios de fundición a presión de aluminio pulido; 4 radios piramidal de fundición a presión de aluminio pulido o nailon con con pies de goma antideslizante o ruedas giratorias con freno. Las bases de metal están disponibles en versión pulida o pintada de negro, las bases de madera son de haya natural, Fresno teñido de nogal o pintada de negro.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

- EN 16139
- EN 1022
- EN 1728

• Articolo conforme ai CAM

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano schiumato a freddo ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Item compliant with CAM

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant cold molded polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Article conforme aux CAM

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane injectée à froid ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Artículo conforme a los CAM

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano moldeado frío ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiél Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

- **FX 03/** Piastra fissa
- **FX 01 RT/** Piastra fissa. Seduta girevole con meccanismo auto - allineante
- **FX 01/** Piastra fissa. Seduta girevole 360°

- **FX 03/** Fixed plate
- **FX 01 RT/** Fixed plate. Swivel seat with automatic return mechanism
- **FX 01/** Fixed plate. 360° swivel seat

- **FX 03/** Platine fixe
- **FX 01 RT/** Platine fixe. Siège pivotant avec mécanisme de retour automatique
- **FX 01/** Platine fixe. Siège pivotant 360°

- **FX 03/** Placa fija
- **FX 01 RT/** Placa fija. Asiento giratorio con mecanismo de retorno automático
- **FX 01/** Placa fija. Asiento giratorio 360°

BASI - bases - piètements - bases

- 5 razze/ alluminio**
- lucido
- verniciato nero

- 4 razze/ alluminio**
- lucido
- verniciato nero

- 4 gambe piramidale/ alluminio**
- lucido
- verniciato nero

- 5 stars/ aluminium**
- polished
- black painted

- 4 stars/ aluminium**
- polished
- black painted

- 4 pyramidal legs/ aluminium**
- polished
- black painted

- 5 branches/ aluminium**
- poli
- finition noir

- 4 branches/ aluminium**
- poli
- finition noir

- 4 pieds pyramidal/ aluminium**
- poli
- finition noir

- 5 radios/ aluminio**
- pulido
- pintado negro

- 4 radios/ aluminio**
- pulido
- pintado negro

- 4 patas piramidale/ aluminio**
- pulido
- pintado negro

- 4 gambe piramidale/ nylon**
 - nero
- slitta/ metallo**
- cromato
 - nero

- 4 gambe/ legno**
- faggio naturale
- faggio tinto noce
- faggio tinto nero

- 4 pyramidal legs/ nylon**
 - black
- cantilever/ metal**
- chromed
 - black

- 4 legs/ wood**
- natural beech
- walnut-stained beech
- black painted beech

- 4 pieds pyramidal/ nylon**
 - noir
- piètement luge/ métal**
- chromé
 - black

- 4 pieds/ bois**
- hêtre naturel
- hêtre teinté noyer
- hêtre verni noir

- 4 patas piramidale/ nailon**
 - negro
- cantilever**
- cromado
 - negro

- 4 patas/ maderas**
- haya natural
- haya teñida en nogal
- haya pintada en negro

OPTIONAL

Ruote e basi

- **RQ 14/** Set ruote gommate frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)
- **RC 01/** Set ruote libere con dettaglio cromato Ø 60 mm

Altro

- **BICOLORE/** Viene realizzato nell'ambito della stessa categoria e tipologia di tessuto
- **BIMATERIALE/** Viene realizzato in base alla selezione effettuata dal cliente tenendo in considerazione il prezzo bicolor della categoria rivestimento più alta

Castros and bases

- **RQ 14/** Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)
- **RC 01/** Set of free rubber castors with chromed detail Ø 60 mm (wooden floors)

Other

- **TWO-COLOR/** It is made within same category and type of fabric
- **TWO MATERIALS/** It is produced according to the customer's selection, taking into account the two colors price of the highest upholstery category

Castros and bases

- **RQ 14/** Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)
- **RC 01/** Jeu de roulettes bande caoutchouc libres avec détail chromé Ø 60 mm (pour parquet)

Autre

- **BICOLORE/** Il est fabriqué dans la même catégorie et le même type de tissu
- **BIMATERIEL/** Il est fabriqué selon la sélection du client, en tenant compte du prix bicolor de la catégorie de revêtement la plus élevée

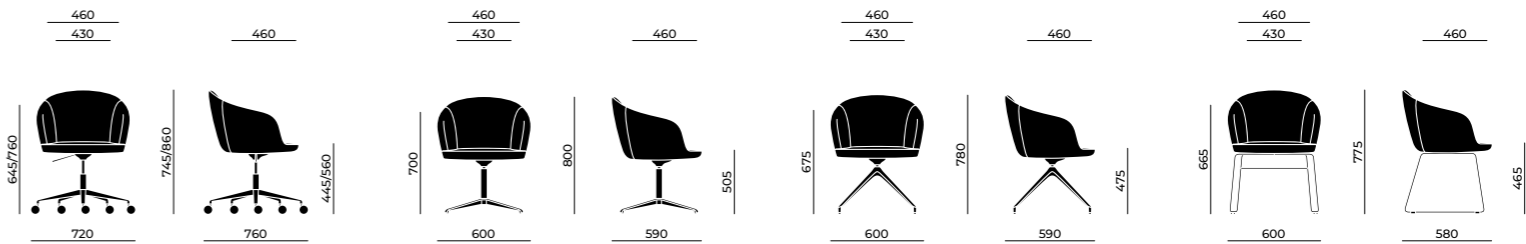
Ruedas y piesdes

- **RQ 14/** Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)
- **RC 01/** Juego de ruedas de goma libres con cromadas con detalle cromado Ø 60 mm (para parquet)

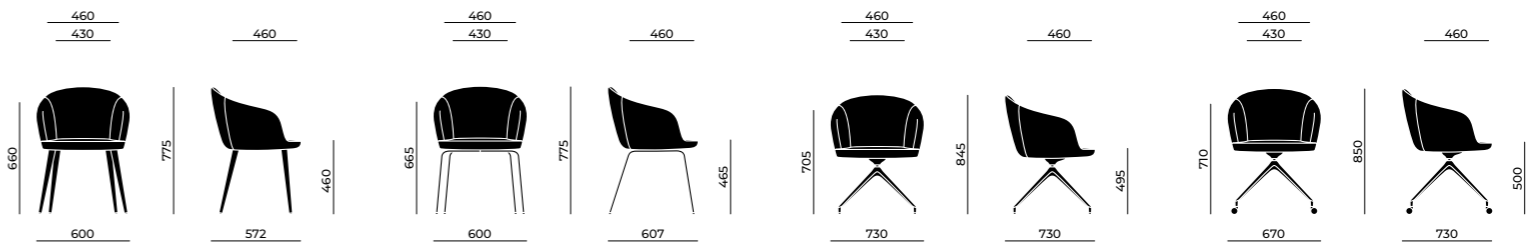
Otro

- **BICOLOR/** Se fabrica dentro de la misma categoría y tipo de tejido
- **BIMATERIAL/** Se fabrica según la selección del cliente, teniendo en cuenta el precio bicolor de la categoría de revestimiento más alta

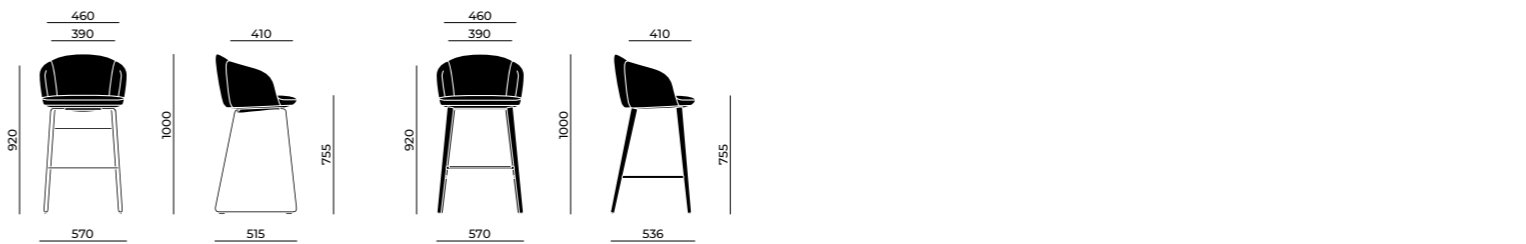
MISURE - size - dimensions - medidas



01 02 03 04



05 06 07 08



STOOL 01 STOOL 02

Kos Air



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Kos Air è una collezione di sedute per ospiti e attesa. È costituita da uno schienale in poliammide e rete autoportante ignifuga entrambi in colore nero. Il sedile è realizzato in polipropilene nero con struttura interna in multistrati di legno. Sono collegati reciprocamente da una struttura in tubolare di acciaio con pad in polipropilene che costituisce il bracciolo. La base è proposta in quattro versioni: a slitta, a quattro gambe, quattro gambe piramidale e girevole a cinque razze in pressofusione di alluminio con ruote piroettanti frenate. I tubolari in acciaio sono proposti in finitura lucida o verniciata nera con piedini in polipropilene.

EN

Kos Air is a collection of guest and waiting chairs. It consists of a polyamide backrest and fire retardant self-supporting mesh, both in black. The seat is made of black polypropylene with an inner structure of multi-layer wood. They are connected to each other by a tubular steel frame with a polypropylene pad that forms the armrest. The base is offered in four versions: cantilever, four-leg base, four-star pyramid base and five-star swivel base in die-cast aluminium with braked swivel castors. The steel tubulars are offered in a chromed or black painted finish with polypropylene feet.

FR

Kos Air est une collection de chaises d'accueil et d'attente. Elle se compose d'un dossier en polyamide et d'une résille autoportante ignifugée, tous deux de couleur noire. L'assise est en polypropylène noir avec une structure tubulaire en acier avec un coussin en polypropylène qui forme l'accoudoir. Le piètement est proposé en quatre versions: piètement-luge, piètement à quatre pieds, piètement pyramidal à quatre pieds et piètement pivotant à cinq branches en aluminium moulé sous pression poli avec roulettes pivotantes freinées. Les tubes en acier sont proposés en finition chromée ou peinte en noir, avec des pieds en polypropylène.

ES

Kos Air es una colección de sillas de espera y de huéspedes. Consta de respaldo de poliamida y red autoportante ignifuga, ambos en color negro. El asiento es de polipropileno negro con estructura interior de madera multicapa. Están unidos entre sí por un bastidor tubular de acero con una almohadilla de polipropileno que forma el reposabrazos. La base se ofrece en cuatro versiones: cantilever, base de cuatro patas, piramidal de cuatro patas y base giratoria de cinco radios de aluminio fundido a presión con ruedas giratorias con freno. Los tubulares de acero se ofrecen en acabado cromado o pintado de negro con patas de polipropileno.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

- EN 16139
- EN 1022
- EN 1728

• Articolo conforme ai CAM

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret e rete ignifuga Teddy

• Item compliant with CAM

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather and Teddy fire retardant mesh

• Article conforme aux CAM

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret et résille ignifuge Teddy

• Artículo conforme a los CAM

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret y rete ignifuga Teddy

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

• **FX 03/** Piastra fissa

• **FX 03/** Fixed plate

• **FX 03/** Platine fixe

• **FX 03/** Placa fija

BASI - bases - piètements - bases

5 razze/ alluminio

- lucido
- verniciato nero

4 gambe/ metallo

- cromato
- verniciato nero

slitta/ metallo

- cromato
- nero

5 stars/ aluminium

- polished
- black painted

4 legs/ metal

- chromed
- black painted

cantilever/ metal

- chromed
- black

5 branches/ aluminium

- poli
- finition noir

4 pieds/ aluminium

- chromé
- finition noir

piètement luge/ métal

- chromé
- noir

5 radios/ aluminio

- pulido
- pintado negro

4 radios/ aluminio

- cromado
- pintado negro

cantilever

- cromado
- negro

OPTIONAL

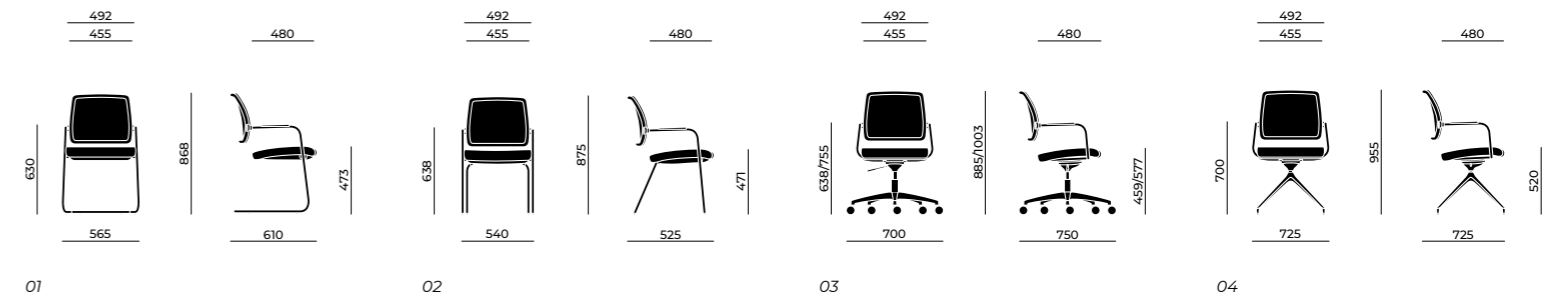
- **FR/** Poliuretano espanso ignifugo
- **RTC/** Rete ignifuga Teddy colorata

- **FR/** Fire retardant polyurethane foam
- **RTC/** Colored Teddy fire retardant mesh

- **FR/** Polyuréthane expansé ignifuge
- **RTC/** Résille ignifuge Teddy couleur

- **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga
- **RTC/** Rete ignifuga Teddy colorida

MISURE - size - dimensions - medidas



Kos White Air



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Kos White Air è una collezione di sedute per ospiti e attesa. È costituita da uno schienale in poliammide in colore bianco e rete autoportante ignifuga. Il sedile è realizzato in polipropilene bianco con struttura interna in multistrati di legno e imbottitura in poliuretano espanso flessibile. Sono collegati reciprocamente da una struttura in tubolare di acciaio con pad in polipropilene che costituisce il bracciolo. La base è proposta in quattro versioni: a slitta, a quattro gambe, quattro razze piramidale e girevole a cinque razze in pressofusione di alluminio con ruote piroettanti frenate. I tubolari in acciaio sono proposti in finitura cromata con piedini in polipropilene.

EN

Kos White Air is a collection of guest and waiting chairs. It consists of a white polyamide backrest and fire retardant self-supporting mesh. The seat is made of white polypropylene with an inner structure of multi-layer wood and flexible polyurethane foam padding. They are connected to each other by a tubular steel frame with a polypropylene pad that forms the armrest. The base is offered in four versions: cantilever, four-leg base, four-star pyramid base and five-star swivel base in die-cast aluminium with braked swivel castors. The steel tubulars are offered in a chromed or black painted finish with polypropylene feet.

FR

Kos White Air est une collection de chaises d'accueil et d'attente. Elle se compose d'un dossier en polyamide blanc et d'une résille autoportante ignifugée. L'assise est en polypropylène blanc avec une structure intérieure en multiples de bois et rembourrage en mousse de polyuréthane flexible. Ils sont reliés entre eux par une structure tubulaire en acier avec un coussin en polypropylène qui forme l'accoudoir. Le piètement est proposé en quatre versions: piètement-luge, piètement à quatre pieds, piètement pyramidal à quatre pieds et piètement pivotant à cinq branches en aluminium moulé sous pression poli avec roulettes pivotantes freinées. Les tubes en acier sont proposés en finition chromée avec des pieds en polypropylène.

ES

Kos White Air es una colección de sillas de espera y de huéspedes. Consta de respaldo de poliamida blanco y red autoportante ignifuga. El asiento es de polipropileno blanco con estructura interior de madera multicapa. Están unidos entre sí por un bastidor tubular de acero con una almohadilla de polipropileno que forma el reposabrazos. La base se ofrece en cuatro versiones: cantilever, base de cuatro patas, piramidal de cuatro patas y base giratoria de cinco radios de aluminio fundido a presión con ruedas giratorias con freno. Los tubulares de acero se ofrecen en acabado cromado con patas de polipropileno.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

- EN 16139
- EN 1022
- EN 1728

• Articolo conforme ai CAM

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret e rete ignifuga Teddy

• Item compliant with CAM

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather and Teddy fire retardant mesh

• Article conforme aux CAM

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret et résille ignifuge Teddy

• Artículo conforme a los CAM

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret y rete ignifuga Teddy

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

• **FX 03/** Piastra fissa

• **FX 03/** Fixed plate

• **FX 03/** Platine fixe

• **FX 03/** Placa fija

BASI - bases - piètements - bases

5 razze/ alluminio

- lucido

4 gambe/ metallo

- cromato

slitta/ metallo

- cromato

5 stars/ aluminium

- polished

4 legs/ metal

- chromed

cantilever/ metal

- chromed

5 branches/ aluminium

- poli

4 pieds/ aluminium

- chromé

piètement luge/ métal

- chromé

5 radios/ aluminio

- pulido

4 radios/ aluminio

- cromado

cantilever

- cromado

OPTIONAL

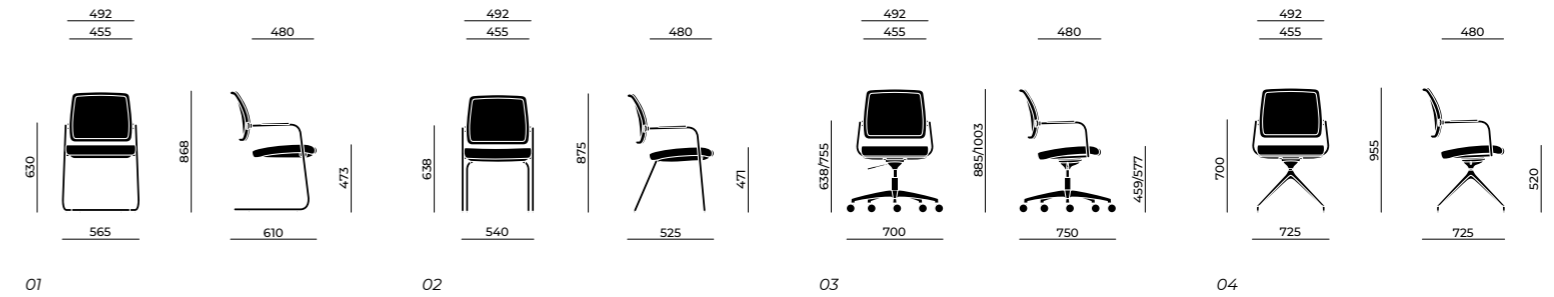
- **FR/** Poliuretano espanso ignifugo
- **RTC/** Rete ignifuga Teddy colorata

- **FR/** Fire retardant polyurethane foam
- **RTC/** Colored Teddy fire retardant mesh

- **FR/** Polyuréthane expansé ignifuge
- **RTC/** Résille ignifuge Teddy couleur

- **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga
- **RTC/** Rete ignifuga Teddy colorida

MISURE - size - dimensions - medidas



Kos Soft



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Kos Soft è una collezione di sedute per ospiti e attesa. È costituita da uno schienale e retro schienale in polipropilene in colore nero. Il sedile è realizzato in polipropilene nero con struttura interna in multi-strati di legno. Le imbottiture sono in poliuretano espanso. Sono collegati reciprocamente da una struttura in tubolare di acciaio con pad in polipropilene che costituisce il bracciolo. La base è proposta in quattro versioni: a slitta, a quattro gambe, quattro razze piramidale e girevole a cinque razze in pressofusione di alluminio con ruote piroettanti frenate. I tubolari in acciaio sono proposti in finitura cromata o verniciata nera con piedini in polipropilene.

EN

Kos Soft is a collection of guests and waiting chairs. It consists of a black inner and outer polypropylene backrest. The seat is made of black polypropylene with an inner structure of multi-layer wood. The padding is made of flexible polyurethane foam. They are connected to each other by a tubular steel frame with a polypropylene pad that forms the armrest. The base is offered in four versions: cantilever, four-leg base, four-star pyramid base and five-star swivel base in die-cast aluminium with braked swivel castors. The steel tubulars are offered in a chromed or black painted finish with polypropylene feet.

FR

Kos Soft est une collection de chaises d'accueil et d'attente. Elle se compose d'un dossier en polypropylène noir à l'intérieur et à l'extérieur. L'assise est en polypropylène noir avec une structure intérieure en multiplis de bois. Le rembourrage est en mousse de polyuréthane flexible. Ils sont reliés entre eux par une structure tubulaire en acier avec un coussin en polypropylène qui forme l'accoudoir. Le piètement est proposé en quatre versions : piètement-luge, piètement à quatre pieds, piètement pyramidal à quatre pieds et piètement pivotant à cinq branches en aluminium moulé sous pression poli avec roulettes pivotantes freinées. Les tubes en acier sont proposés en finition chromée ou peinte en noir, avec des pieds en polypropylène.

ES

Kos Soft es una colección de sillas de espera y de huéspedes. Consta de un respaldo de polipropileno negro interior y exterior. El asiento es de polipropileno negro con estructura interior de madera multicapa. El acolchado es de espuma de poliuretano flexible. Están unidos entre sí por un bastidor tubular de acero con una almohadilla de polipropileno que forma el reposabrazos. La base se ofrece en cuatro versiones: cantilever, base de cuatro patas, piramidal de cuatro patas y base giratoria de cinco radios de aluminio fundido a presión con ruedas giratorias con freno. Los tubulares de acero se ofrecen en acabado cromado o pintado de negro con patas de polipropileno.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

- EN 16139
- EN 1022
- EN 1728

• Articolo conforme ai CAM

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Item compliant with CAM

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Article conforme aux CAM

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Artículo conforme a los CAM

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

• **FX 03/** Piastra fissa

• **FX 03/** Fixed plate

• **FX 03/** Platine fixe

• **FX 03/** Placa fija

BASI - bases - piètements - bases

5 razze/alluminio

- lucido
- verniciato nero

4 gambe/metallo

- cromato
- verniciato nero

slitta/metallo

- cromato
- nero

5 stars/aluminium

- polished
- black painted

4 legs/metal

- chromed
- black painted

cantilever/metal

- chromed
- black

5 branches/aluminium

- poli
- finition noir

4 pieds/aluminium

- chromé
- finition noir

piètement luge/métal

- chromé
- noir

5 radios/aluminio

- pulido
- pintado negro

4 radios/aluminio

- cromado
- pintado negro

cantilever

- cromado
- negro

OPTIONAL

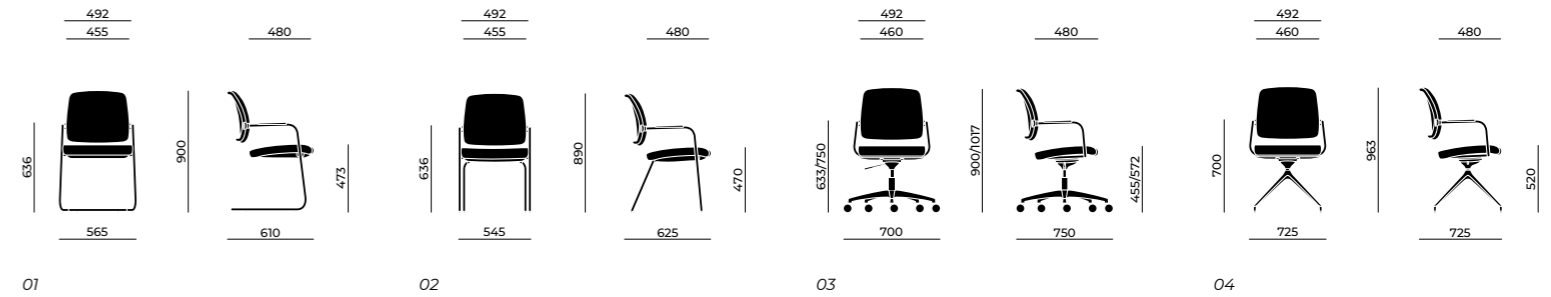
• **FR/** Poliuretano espanso ignifugo

• **FR/** Fire retardant polyurethane foam

• **FR/** Polyuréthane expansé ignifuge

• **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

MISURE - size - dimensions - medidas



Kos White Soft



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Kos White Soft è una collezione di sedute per ospiti e attesa. È costituita da uno schienale e retro schienale in polipropilene in colore bianco. Il sedile è realizzato in polipropilene bianco con struttura interna in multistrati di legno. Le imbottiture sono in poliuretano espanso. Sono collegati reciprocamente da una struttura in tubolare di acciaio con pad in polipropilene che costituisce il bracciolo. La base è proposta in tre versioni: a slitta, a quattro gambe, girevole a cinque razze in pressofusione di alluminio con ruote piroettanti frenate. I tubolari in acciaio sono proposti in finitura cromata con piedini in polipropilene.

EN

Kos White Soft is a collection of guests and waiting chairs. It consists of a white inner and outer polypropylene backrest. The seat is made of white polypropylene with an inner structure of multilayer wood. The padding is made of flexible polyurethane foam. They are connected to each other by a tubular steel frame with a polypropylene pad that forms the armrest. The base is offered in four versions: cantilever, four-leg base, four-star pyramid base and five-star swivel base in die-cast aluminium with braked swivel castors. The steel tubulars are offered in a chromed finish with polypropylene feet.

FR

Kos Soft est une collection de chaises d'accueil et d'attente. Elle se compose d'un dossier en polypropylène blanc à l'intérieur et à l'extérieur. L'assise est en polypropylène blanc avec une structure intérieure en multiplis de bois. Le rembourrage est en mousse de polyuréthane flexible. Ils sont reliés entre eux par une structure tubulaire en acier avec un coussin en polypropylène qui forme l'accoudoir. Le piètement est proposé en quatre versions : piètement cantilever, quatre pieds, base à quatre pieds, base pyramidale à quatre pieds et piètement pivotant à cinq branches en aluminium moulé sous pression poli avec roulettes pivotantes freinées. Les tubes en acier sont proposés en finition chromée avec des pieds en polypropylène.

ES

Kos Soft es una colección de sillas de espera y de huéspedes. Consta de un respaldo de polipropileno blanco interior y exterior. El asiento es de polipropileno blanco con estructura interior de madera multicapa. El acolchado es de espuma de poliuretano flexible. Están unidos entre sí por un bastidor tubular de acero con una almohadilla de polipropileno que forma el reposabrazos. La base se ofrece en cuatro versiones: cantilever, base de cuatro patas, piramidal de cuatro patas y base giratoria de cinco radios de aluminio fundido a presión con ruedas giratorias con freno. Los tubulares de acero se ofrecen en acabado cromado con patas de polipropileno.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

- EN 16139
- EN 1022
- EN 1728

• Articolo conforme ai CAM

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Item compliant with CAM

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Article conforme aux CAM

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Artículo conforme a los CAM

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

• **FX 03/** Piastra fissa

• **FX 03/** Fixed plate

• **FX 03/** Platine fixe

• **FX 03/** Placa fija

BASI - bases - piètements - bases

5 razze/ alluminio

• lucido

4 gambe/ metallo

• cromato

slitta/ metallo

• cromato

5 stars/ aluminium

• polished

4 legs/ metal

• chromed

cantilever/ metal

• chromed

5 branches/ aluminium

• poli

4 pieds/ aluminium

• chromé

piètement luge/ métal

• chromé

5 radios/ aluminio

• pulido

4 radios/ aluminio

• cromado

cantilever

• cromado

OPTIONAL

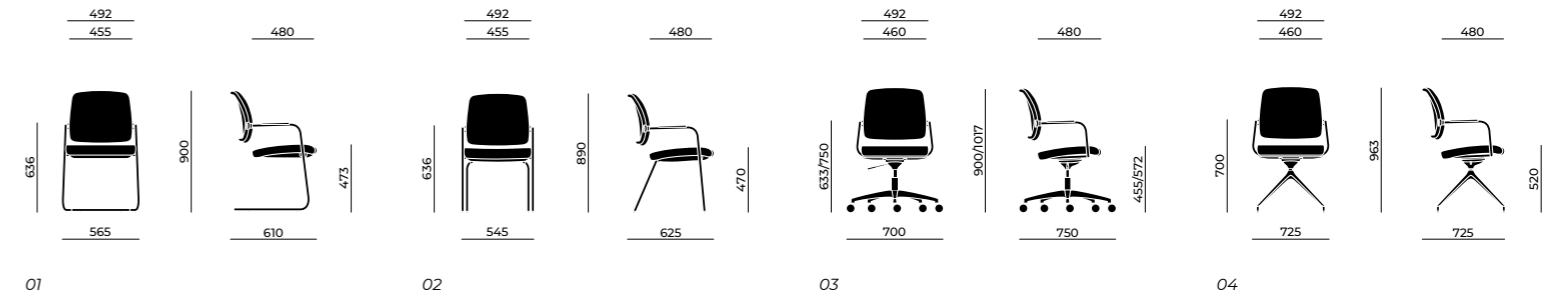
• **FR/** Poliuretano espanso ignifugo

• **FR/** Fire retardant polyurethane foam

• **FR/** Polyuréthane expansé ignifuge

• **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

MISURE - size - dimensions - medidas



Clio Plastic bench



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Clio Plastic Bench è una collezione di sedute su trave per l'attesa e la collettività, da due a cinque posti. È costituita da una scocca a guscio in polipropilene in quattro colori: bianco, nero, rosso e antracite. La struttura è costituita da una trave in tubolare d'acciaio verniciato nero con tre versioni di basi: in nylon nero, in pressofusione di alluminio lucido e in acciaio con predisposizione per l'aggancio a terra. Le sedute si completano con braccioli fissi in alluminio pressofuso lucido o nero e pad girevole, bianco o nero. Può essere dotata di piano porta oggetti in legno nobilitato e bordato in colore nero.

EN

Clio Plastic Bench is a collection of benches for waiting and community use, from two to five seats. It consists of a polypropylene seat in four colours: white, black, red and anthracite. The structure consists of a black painted tubular steel beam with three versions of bases: in black nylon, in polished die-cast aluminium and in steel with provision for anchoring to the floor. The seats are completed with fixed armrests in polished or black die-cast aluminium and swivel pad, white or black. It can be fitted with a black-edged, melamine-faced wooden table.

FR

Clio Plastic Bench est une collection de chaises sur poutre pour l'attente et l'usage communautaire, de deux à cinq places. Il se compose d'une siège en polypropylène disponible en deux couleurs : blanc, noir, rouge et anthracite. La structure est constituée d'une poutre en acier tubulaire peinte en noir et de trois versions de bases : en nylon noir, en aluminium moulé sous pression poli et en acier avec possibilité d'ancrage au sol. Les sièges sont complétés par des accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli ou finition noir avec un coussin pivotant blanc ou noir. Il peut être équipé d'une table en bois mélaminé à bords noirs.

ES

Clio Plastic Bench es una colección de bancos para espera y uso comunitario, de dos a cinco plazas. Consta de una silla de polipropileno en cuatro colores: blanco, negro, rojo y antracita. La estructura consiste en una viga tubular de acero pintada de negro con tres versiones de bases: en nylon negro, en aluminio fundido a presión pulido y en acero con previsión de anclaje al suelo. Los asientos se completan con reposabrazos fijos de aluminio fundido a presión pulido o negro y cojín giratorio blanco o negro. Se puede equipar con una mesa de madera revestida de melamina y ribeteada en negro.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• Omologa Ministeriale classe 1 nella versione in polipropilene ignifugo

• Class 1 Italian Ministerial Class 1 Italian Ministerial in fire retardant polypropylene version

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1 dans la version en polypropylène ignifugé.

• Homologa Ministerial clase 1 en versión polipropileno ignifugo

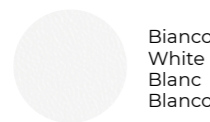
GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

POLIPROPILENE - polypropylene - polypropylène - polipropilene



Nero
Black
Noir
Negro



Bianco
White
Blanc
Blanco



Rosso
Red
Rouge
Rojo



Antracite
Anthracite
Anthracite
Antracita

OPTIONAL

Braccioli

- **BRF 11/** Set braccioli fissi in alluminio verniciato nero con pad nero
- **BRF 12 BK/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad nero
- **BRF 12 WH/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad bianco

Basi

- **GP ALU 01/** Gambe in pressofusione di alluminio lucido
- **GP FIX 01/** Gambe per fissaggio a terra

Altro

- **FRP/** Polipropilene ignifugo per ogni posto.

Per i colori antracite, bianco e rosso min 250 pz

Armrests

- **BRF 11/** Set of fixed black painted aluminium armrests with black pad
- **BRF 12 BK/** Set of fixed polished aluminium armrests with black pad
- **BRF 12 WH/** Set of fixed polished aluminium armrests with white pad

Bases

- **GP ALU 01/** Polished aluminium legs
- **GP FIX 01/** Legs for floor fixing

Other

- **FRP/** Fire retardant polypropylene per each seat.

For colours anthracite, white and red min. 250 seats

Accoudoirs

- **BRF 11/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium finition noir avec insert noir
- **BRF 12 BK/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec insert noir
- **BRF 12 WH/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec insert blanc

Piètements

- **GP ALU 01/** Pieds en aluminium moulé sous pression poli
- **GP FIX 01/** Pieds pour fixation au sol

Autre

- **FRP/** Polypropylène ignifugé pour chaque place.

Pour les couleurs anthracite, blanc et rouge, min. 250 pièces

Brazos

- **BRF 11/** Juego de reposabrazos fijos de aluminio pintado de negro con pad negro
- **BRF 12 BK/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad negro
- **BRF 12 WH/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad blanco

Bases

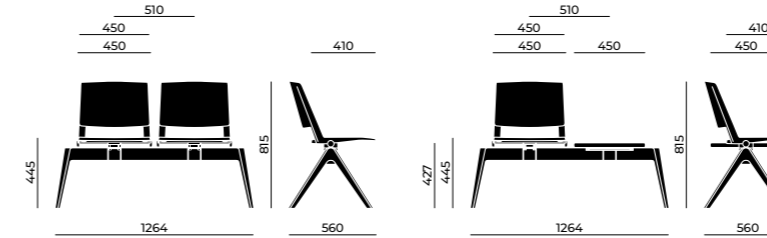
- **GP ALU 01/** Patas de aluminio fundido a presión pulido
- **GP FIX 01/** Patas para fijación al suelo

Otro

- **FRP/** Polipropileno ignifugo para cada asiento.

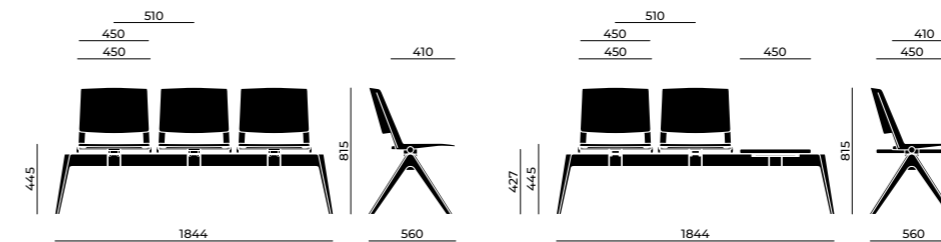
Para colores antracita, blanco y rojo min. 250 unidades

MISURE - size - dimensions - medidas



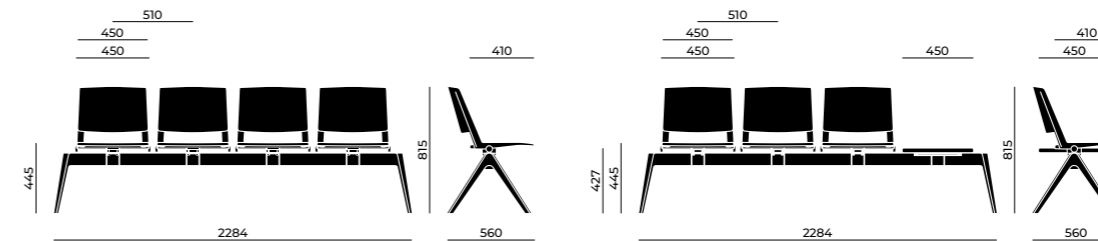
02 P

01 P + TAV



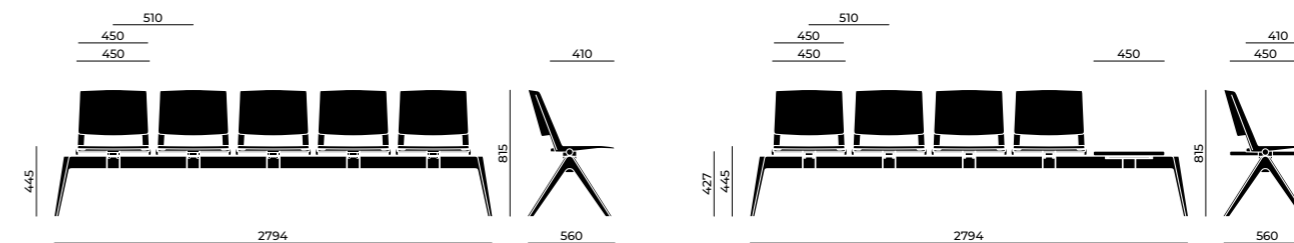
03 P

02 P + TAV



04 P

03 P + TAV



05 P

04 P + TAV

Clio Soft bench



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Clio Soft Bench è una collezione di sedute su trave per l'attesa e la collettività, da due a cinque posti. È costituita da uno schienale e da un sedile in polipropilene in due colori: bianco e nero con imbottitura in poliuretano espanso flessibile. La struttura è costituita da una trave in tubolare d'acciaio verniciato nero con tre versioni di basi: in nylon nero, in pressofusione di alluminio lucido e in acciaio con predisposizione per l'aggancio a terra. Le sedute si completano con braccioli fissi in alluminio pressofuso lucido o nero e pad girevole, bianco o nero. Può essere dotata di piano porta oggetti in legno nobilitato e bordato in colore nero.

EN

Clio Soft Bench is a collection of benches for waiting and community use, from two to five seats. It consists of a polypropylene seat and backrest in two colours: white and black and padding in flexible polyurethane foam. The structure consists of a black painted tubular steel beam with three versions of bases: in black nylon, in polished die-cast aluminium and in steel with provision for anchoring to the floor. The seats are completed with fixed armrests in polished or black die-cast aluminium and swivel pad, white or black. It can be fitted with a black-edged, melamine-faced wooden table.

FR

Clio Soft Bench est une collection de chaises sur poutre pour l'attente et l'usage communautaire, de deux à cinq places. Il se compose d'une siège en polypropylène disponible en deux couleurs : blanc et noir et rembourrage en mousse de polyuréthane flexible. La structure est constituée d'une poutre en acier tubulaire peinte en noir et de trois versions de bases: en nylon noir, en aluminium moulé sous pression poli et en acier avec possibilité d'ancrage au sol. Les sièges sont complétés par des accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli ou finition noir avec un coussin pivotant blanc ou noir. Il peut être équipé d'une table en bois mélaminé à bords noirs.

ES

Clio Soft Bench es una colección de bancos para espera y uso comunitario, de dos a cinco plazas. Consta de una silla de polipropileno en dos colores: blanco y negro y relleno de espuma de poliuretano flexible. La estructura consiste en una viga tubular de acero pintada de negro con tres versiones de bases: en nylon negro, en aluminio fundido a presión pulido y en acero con previsión de anclaje al suelo. Los asientos se completan con reposabrazos fijos de aluminio fundido a presión pulido o negro y cojín giratorio blanco o negro. Se puede equipar con una mesa de madera revestida de melamina y ribeteada en negro.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

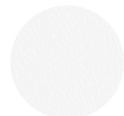
GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

POLIPROPILENE - polypropylene - polypropylène - polipropilene



Nero
Black
Noir
Negro



Bianco
White
Blanc
Blanco

OPTIONAL

Braccioli

- **BRF 11/** Set braccioli fissi in alluminio verniciato nero con pad nero
- **BRF 12 BK/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad nero
- **BRF 12 WH/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad bianco

Basi

- **GP ALU 01/** Gambe in pressofusione di alluminio lucido
- **GP FIX 01/** Gambe per fissaggio a terra

Altro

- **FR/** Poliuretano espanso flessibile ignifugo

Armrests

- **BRF 11/** Set of fixed black painted aluminium armrests with black pad
- **BRF 12 BK/** Set of fixed polished aluminium armrests with black pad
- **BRF 12 WH/** Set of fixed polished aluminium armrests with white pad

Bases

- **GP ALU 01/** Polished aluminium legs
- **GP FIX 01/** Legs for floor fixing

Other

- **FR/** Fire retardant flexible polyurethane foam

Accoudoirs

- **BRF 11/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium finition noir avec insert noir
- **BRF 12 BK/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec insert noir
- **BRF 12 WH/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec insert blanc

Piédements

- **GP ALU 01/** Pieds en aluminium moulé sous pression poli
- **GP FIX 01/** Pieds pour fixation au sol

Autre

- **FR/** Mousse de polyuréthane flexible ignifuge

Brazos

- **BRF 11/** Juego de reposabrazos fijos de aluminio pintado de negro con pad negro
- **BRF 12 BK/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad negro
- **BRF 12 WH/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad blanco

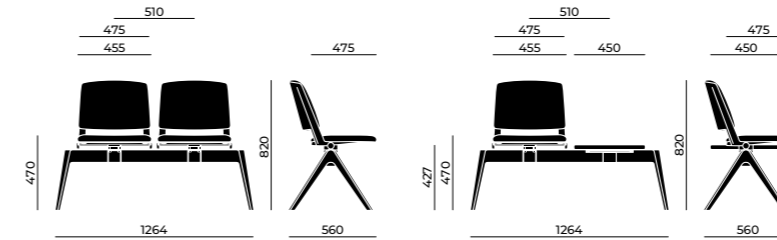
Bases

- **GP ALU 01/** Patas de aluminio fundido a presión pulido
- **GP FIX 01/** Patas para fijación al suelo

Otro

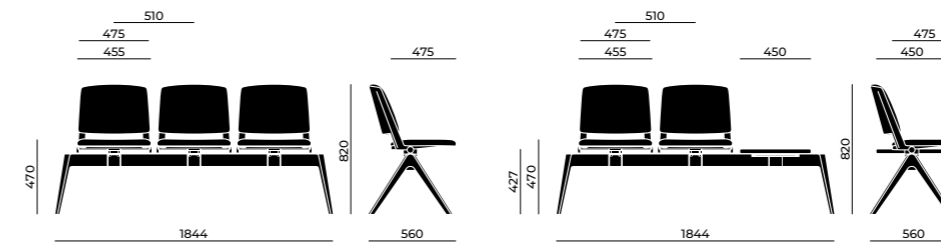
- **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

MISURE - size - dimensions - medidas



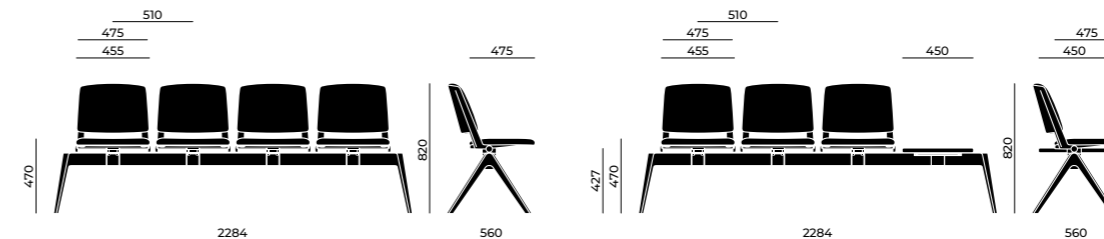
02 P

01 P + TAV



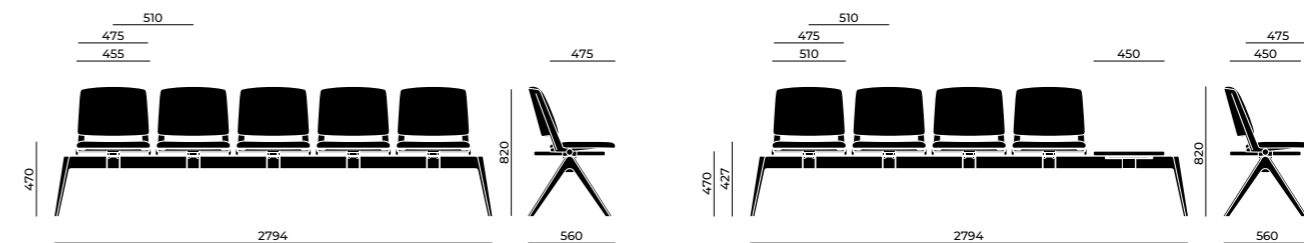
03 P

02 P + TAV



04 P

03 P + TAV



05 P

04 P + TAV

Clio Cover bench



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Clio Cover Bench è una collezione di sedute su trave per l'attesa e la collettività, da due a cinque posti. È costituita da uno schienale in polipropilene in due colori: bianco e nero e un sedile nello stesso materiale con imbottitura in poliuretano espanso flessibile. La struttura è costituita da una trave in tubolare d'acciaio verniciato nero con tre versioni di basi: in nylon nero, in pressofusione di alluminio lucido e in acciaio con predisposizione per l'aggancio a terra. Le sedute si completano con braccioli fissi in alluminio pressofuso lucido o nero e pad girevole, bianco o nero. Può essere dotata di piano porta oggetti in legno nobilitato e bordato in colore nero.

EN

Clio Cover Bench is a collection of benches for waiting and community use, from two to five seats. It consists of a polypropylene backrest in two colours: white and black and seat in the same material and flexible polyurethane foam padding. The structure consists of a black painted tubular steel beam with three versions of bases: in black nylon, in polished die-cast aluminium and in steel with provision for anchoring to the floor. The seats are completed with fixed armrests in polished or black die-cast aluminium and swivel pad, white or black. It can be fitted with a black-edged, melamine-faced wooden table.

FR

Clio Cover Bench est une collection de chaises sur poutre pour l'attente et l'usage communautaire, de deux à cinq places. Il se compose d'une siège en polypropylène disponible en deux couleurs: blanc et noir et d'une assise dans le même matériau et d'un rembourrage en mousse de polyuréthane flexible. La structure est constituée d'une poutre en acier tubulaire peinte en noir et de trois versions de base: en nylon noir, en aluminium moulé sous pression poli et en acier avec possibilité d'ancrage au sol. Les sièges sont complétés par des accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli ou finition noir avec un coussin pivotant blanc ou noir. Il peut être équipé d'une table en bois mélaminé à bords noirs.

ES

Clio Cover Bench es una colección de bancos para espera y uso comunitario, de dos a cinco plazas. Consta de un respaldo de polipropileno en dos colores: blanco y negro y asiento del mismo material y relleno de espuma de poliuretano flexible. La estructura consiste en una viga tubular de acero pintada de negro con tres versiones de bases: en nylon negro, en aluminio fundido a presión pulido y en acero con previsión de anclaje al suelo. Los asientos se completan con reposabrazos fijos de aluminio fundido a presión pulido o negro y cojín giratorio blanco o negro. Se puede equipar con una mesa de madera revestida de melamina y ribeteada en negro.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

POLIPROPILENE - polypropylene - polypropylène - polipropilene



Nero
Black
Noir
Negro



Bianco
White
Blanc
Blanco

OPTIONAL

Braccioli

- **BRF 11/** Set braccioli fissi in alluminio verniciato nero con pad nero
- **BRF 12 BK/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad nero
- **BRF 12 WH/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad bianco

Basi

- **GP ALU 01/** Gambe in pressofusione di alluminio lucido
- **GP FIX 01/** Gambe per fissaggio a terra

Altro

- **FR/** Poliuretano espanso flessibile ignifugo

Armrests

- **BRF 11/** Set of fixed black painted aluminium armrests with black pad
- **BRF 12 BK/** Set of fixed polished aluminium armrests with black pad
- **BRF 12 WH/** Set of fixed polished aluminium armrests with white pad

Bases

- **GP ALU 01/** Polished aluminium legs
- **GP FIX 01/** Legs for floor fixing

Other

- **FR/** Fire retardant flexible polyurethane foam

Accoudoirs

- **BRF 11/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium finition noir avec insert noir
- **BRF 12 BK/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec insert noir
- **BRF 12 WH/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec insert blanc

Piètements

- **GP ALU 01/** Pieds en aluminium moulé sous pression poli
- **GP FIX 01/** Pieds pour fixation au sol

Autre

- **FR/** Mousse de polyuréthane flexible ignifuge

Brazoz

- **BRF 11/** Juego de reposabrazos fijos de aluminio pintado de negro con pad negro
- **BRF 12 BK/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad negro
- **BRF 12 WH/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad blanco

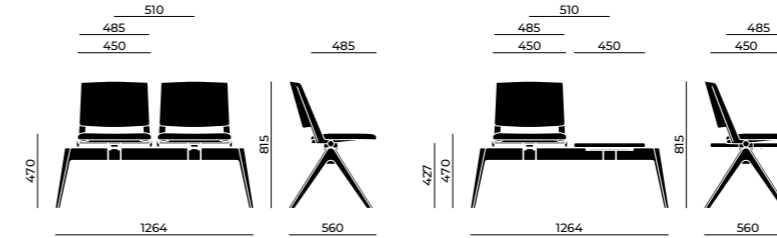
Bases

- **GP ALU 01/** Patas de aluminio fundido a presión pulido
- **GP FIX 01/** Patas para fijación al suelo

Otro

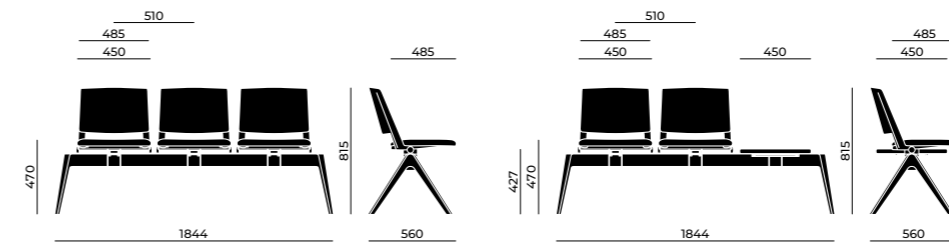
- **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

MISURE - size - dimensions - medidas



02 P

01 P + TAV



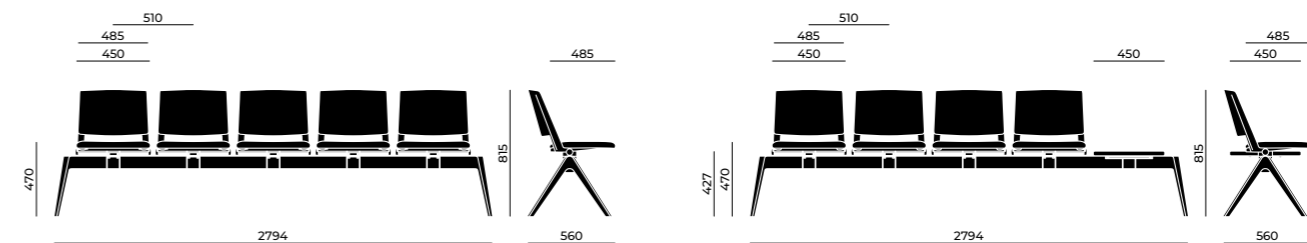
03 P

02 P + TAV



04 P

03 P + TAV



05 P

04 P + TAV

Java Plastic bench

design by Nahu R&D



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Java Plastic Bench è una collezione di sedute su trave per l'attesa e la collettività, da due a cinque posti. È costituita da una monocoocca in polipropilene in quattro colori: bianco, nero, verde e sabbia. La struttura è costituita da una trave tubolare d'acciaio verniciato nero con tre versioni di basi: in nylon nero, in pressofusione di alluminio lucido e in acciaio con predisposizione per l'aggancio a terra. Può essere dotata di piano porta oggetti in legno nobilitato e bordato in colore nero.

EN

Java Plastic Bench is a collection of benches for waiting and community use, from two to five seats. It consists of a polypropylene monocoque in four colours: white, black, green and sand. The structure consists of a black painted tubular steel beam with three versions of bases: in black nylon, in polished die-cast aluminium and in steel with provision for anchoring to the floor. It can be fitted with a black-edged, melamine-faced wooden table.

FR

Java Plastic Bench est une collection de chaises sur poutre pour l'attente et l'usage communautaire, de deux à cinq places. Il se compose d'une monocoque en polypropylène disponible en quatre couleurs: blanc, noir, vert et sable. La structure est constituée d'une poutre en acier tubulaire peinte en noir et de trois versions de bases: en nylon noir, en aluminium moulé sous pression poli et en acier avec possibilité d'ancrage au sol. Il peut être équipé d'une table en bois mélaminé à bords noirs.

ES

Java Plastic Bench es una colección de bancos para espera y uso comunitario, de dos a cinco plazas. Consta de una silla de polipropileno en cuatro colores: blanco, negro, verde y arena. La estructura consiste en una viga tubular de acero pintada de negro con tres versiones de bases: en nylon negro, en aluminio fundido a presión pulido y en acero con previsión de anclaje al suelo. Se puede equipar con una mesa de madera revestida de melamina y ribeteada en negro.

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

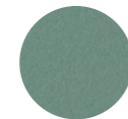
POLIPROPILENE - polypropylene - polypropylène - polipropilene



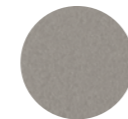
Nero
Black
Noir
Negro



Bianco
White
Blanc
Blanco



Verde
Green
Vert
Verde



Sabbia
Sand
Sable
Arena

OPTIONAL

Braccioli

- **BRF 11/** Set braccioli fissi in alluminio verniciato nero con pad nero
- **BRF 12 BK/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad nero
- **BRF 12 WH/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad bianco

Basi

- **GP ALU 01/** Gambe in pressofusione di alluminio lucido
- **GP FIX 01/** Gambe per fissaggio a terra

Armrests

- **BRF 11/** Set of fixed black painted aluminium armrests with black pad
- **BRF 12 BK/** Set of fixed polished aluminium armrests with black pad
- **BRF 12 WH/** Set of fixed polished aluminium armrests with white pad

Bases

- **GP ALU 01/** Polished aluminium legs
- **GP FIX 01/** Legs for floor fixing

Accoudoirs

- **BRF 11/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium finition noir avec insert noir
- **BRF 12 BK/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec insert noir
- **BRF 12 WH/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec insert blanc

Piédements

- **GP ALU 01/** Pieds en aluminium moulé sous pression poli
- **GP FIX 01/** Pieds pour fixation au sol

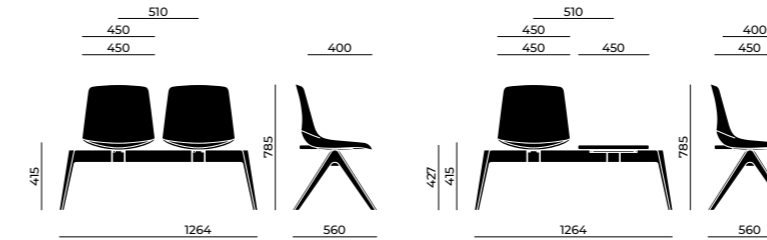
Brazos

- **BRF 11/** Juego de reposabrazos fijos de aluminio pintado de negro con pad negro
- **BRF 12 BK/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad negro
- **BRF 12 WH/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad blanco

Bases

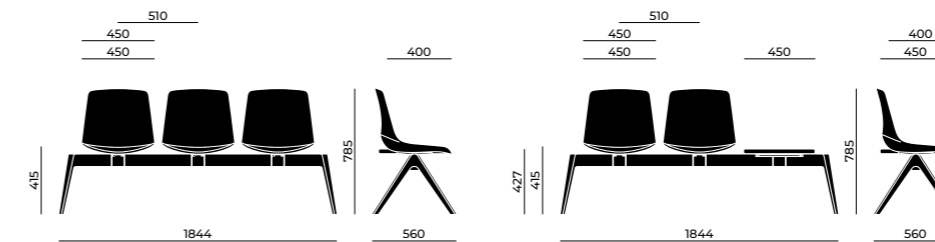
- **GP ALU 01/** Patas de aluminio fundido a presión pulido
- **GP FIX 01/** Patas para fijación al suelo

MISURE - size - dimensions - medidas



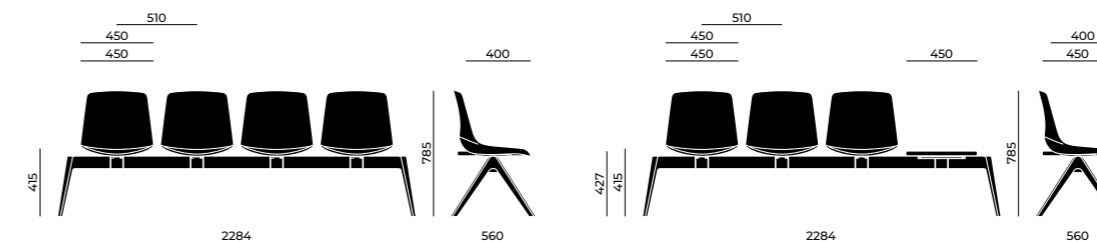
02 P

01 P + TAV



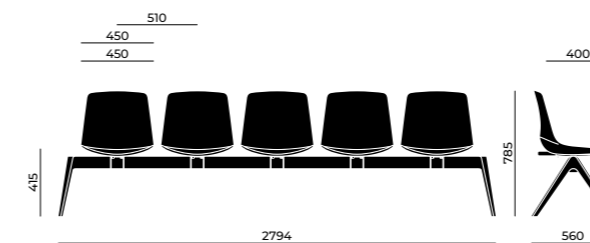
03 P

02 P + TAV

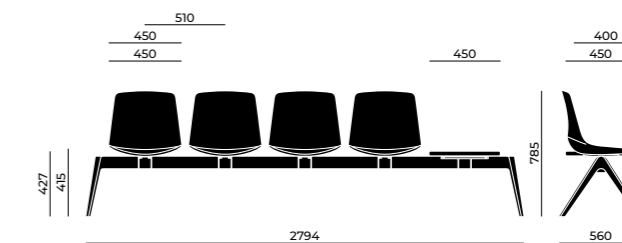


04 P

03 P + TAV



05 P



04 P + TAV

Java Soft bench

design by Nahu R&D

DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Java Soft Bench è una collezione di sedute su trave per l'attesa e la collettività, da due a cinque posti. È costituita da una monoscocca con struttura interna in polipropilene e imbottitura integrale in poliuretano espanso flessibile. La struttura è costituita da una trave tubolare d'acciaio verniciato nero con tre versioni di basi: in nylon nero, in pressofusione di alluminio lucido e in acciaio con predisposizione per l'aggancio a terra. Può essere dotata di piano porta oggetti in legno nobilitato e bordato in colore nero.

EN

Java Soft Bench is a collection of benches for waiting and community use, from two to five seats. It consists of a monocoque with polypropylene inner structure and flexible polyurethane foam padding. The structure consists of a black painted tubular steel beam with three versions of bases: in black nylon, in polished die-cast aluminium and in steel with provision for anchoring to the floor. It can be fitted with a black-edged, melamine-faced wooden table.

FR

Java Soft Bench est une collection de chaises sur poutre pour l'attente et l'usage communautaire, de deux à cinq places. Il se compose d'une monocoque en polypropylène et rembourrage en polyuréthane flexible. La structure est constituée d'une poutre en acier tubulaire peinte en noir et de trois versions de bases: en nylon noir, en aluminium moulé sous pression poli et en acier avec possibilité d'ancrage au sol. Il peut être équipé d'une table en bois mélaminé à bords noirs.

ES

Java Soft Bench es una colección de bancos para espera y uso comunitario, de dos a cinco plazas. Está compuesta por monocasco de polipropileno y relleno de poliuretano flexible. La estructura consiste en una viga tubular de acero pintada de negro con tres versiones de bases: en nylon negro, en aluminio fundido a presión pulido y en acero con previsión de anclaje al suelo. Se puede equipar con una mesa de madera revestida de melamina y ribeteada en negro.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

OPTIONAL

Braccioli

- **BRF 11/** Set braccioli fissi in alluminio verniciato nero con pad nero
- **BRF 12 BK/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad nero
- **BRF 12 WH/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad bianco

Basi

- **GP ALU 01/** Gambe in pressofusione di alluminio lucido
- **GP FIX 01/** Gambe per fissaggio a terra

Altro

- **FR/** Poliuretano espanso flessibile ignifugo

Armrests

- **BRF 11/** Set of fixed black painted aluminium armrests with black pad
- **BRF 12 BK/** Set of fixed polished aluminium armrests with black pad
- **BRF 12 WH/** Set of fixed polished aluminium armrests with white pad

Bases

- **GP ALU 01/** Polished aluminium legs
- **GP FIX 01/** Legs for floor fixing

Other

- **FR/** Fire retardant flexible polyurethane foam

Accoudoirs

- **BRF 11/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium finition noir avec insert noir
- **BRF 12 BK/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec insert noir
- **BRF 12 WH/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec insert blanc

Piètements

- **GP ALU 01/** Pieds en aluminium moulé sous pression poli
- **GP FIX 01/** Pieds pour fixation au sol

Autre

- **FR/** Mousse de polyuréthane flexible ignifuge

Brazos

- **BRF 11/** Juego de reposabrazos fijos de aluminio pintado de negro con pad negro
- **BRF 12 BK/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad negro
- **BRF 12 WH/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad blanco

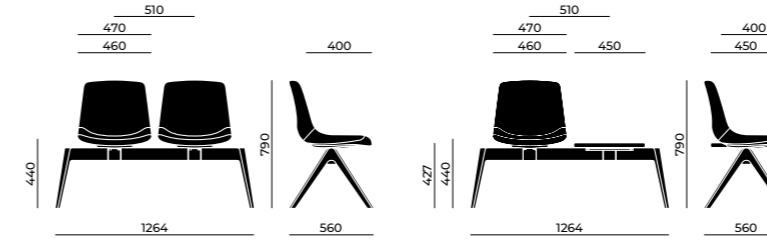
Bases

- **GP ALU 01/** Patas de aluminio fundido a presión pulido
- **GP FIX 01/** Patas para fijación al suelo

Otro

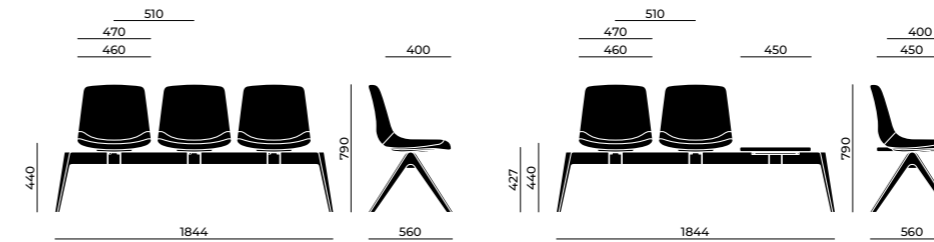
- **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

MISURE - size - dimensions - medidas



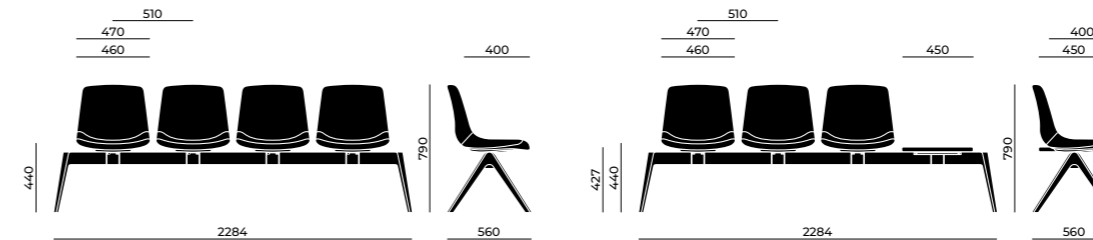
02 P

01 P + TAV



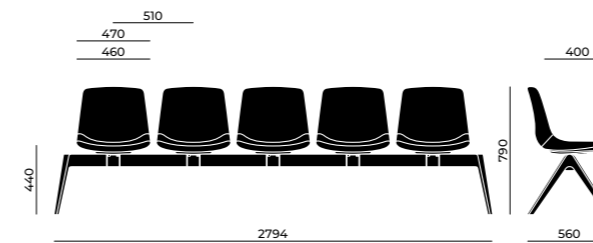
03 P

02 P + TAV

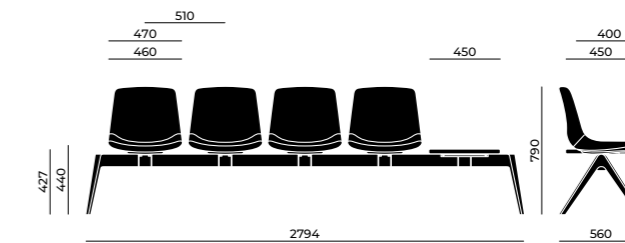


04 P

03 P + TAV



05 P



04 P + TAV

Java Cover bench

design by Nahu R&D



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Java Cover Bench è una collezione di sedute su trave per l'attesa e la collettività, da due a cinque posti. È costituita da una monoscocca in polipropilene in quattro colori: bianco, nero, verde e sabbia, con sedile ad imbottitura integrale in poliuretano espanso flessibile ignifugo e struttura interna in multistrati di legno. La struttura è costituita da una trave tubolare d'acciaio verniciato nero con tre versioni di basi: in nylon nero, in pressofusione di alluminio lucido e in acciaio con predisposizione per l'aggancio a terra. Può essere dotata di piano porta oggetti in legno nobilitato e bordato in colore nero.

EN

Java Cover Bench is a collection of benches for waiting and community use, from two to five seats. It consists of a polypropylene monocoque in four colours: white, black, green and sand and flexible polyurethane foam padding cushion. The structure consists of a black painted tubular steel beam with three versions of bases: in black nylon, in polished die-cast aluminium and in steel with provision for anchoring to the floor. It can be fitted with a black-edged, melamine-faced wooden table.

FR

Java Cover Bench est une collection de chaises sur poutre pour l'attente et l'usage communautaire, de deux à cinq places. Il se compose d'une monocoque en polypropylène disponible en quatre couleurs: blanc, noir, vert et sable et assise rembourrée en polyuréthane flexible. La structure est constituée d'une poutre en acier tubulaire peinte en noir et de trois versions de bases: en nylon noir, en aluminium moulé sous pression poli et en acier avec possibilité d'ancrage au sol. Il peut être équipé d'une table en bois mélaminé à bords noirs.

ES

Java Soft Bench es una colección de bancos para espera y uso comunitario, de dos a cinco plazas. Está compuesta por monoscasco de polipropileno en cuatro colores: blanco, negro, verde y arena y asiento tapizado en espuma de poliuretano flexible. La estructura consiste en una viga tubular de acero pintada de negro con tres versiones de bases: en nylon negro, en aluminio fundido a presión pulido y en acero con previsión de anclaje al suelo. Se puede equipar con una mesa de madera revestida de melamina y ribeteada en negro.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

POLIPROPILENE - polypropylene - polypropylène - polipropilene



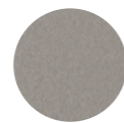
Nero
Black
Noir
Negro



Bianco
White
Blanc
Blanco



Verde
Green
Vert
Verde



Sabbia
Sand
Sable
Arena

OPTIONAL

Braccioli

- **BRF 11/** Set braccioli fissi in alluminio verniciato nero con pad nero
- **BRF 12 BK/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad nero
- **BRF 12 WH/** Set braccioli fissi in pressofusione di alluminio lucido con pad bianco

Basi

- **GP ALU 01/** Gambe in pressofusione di alluminio lucido
- **GP FIX 01/** Gambe per fissaggio a terra

Armrests

- **BRF 11/** Set of fixed black painted aluminium armrests with black pad
- **BRF 12 BK/** Set of fixed polished aluminium armrests with black pad
- **BRF 12 WH/** Set of fixed polished aluminium armrests with white pad

Bases

- **GP ALU 01/** Polished aluminium legs
- **GP FIX 01/** Legs for floor fixing

Accoudoirs

- **BRF 11/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium finition noir avec insert noir
- **BRF 12 BK/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec insert noir
- **BRF 12 WH/** Jeu d'accoudoirs fixes en aluminium moulé sous pression poli avec insert blanc

Piètements

- **GP ALU 01/** Pieds en aluminium moulé sous pression poli
- **GP FIX 01/** Pieds pour fixation au sol

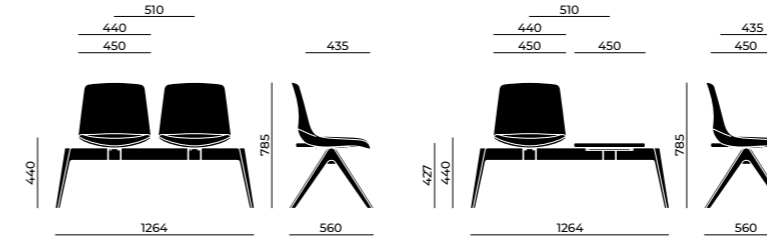
Brazos

- **BRF 11/** Juego de reposabrazos fijos de aluminio pintado de negro con pad negro
- **BRF 12 BK/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad negro
- **BRF 12 WH/** Juego de reposabrazos fijos de fundición a presión de aluminio pulido con pad blanco

Bases

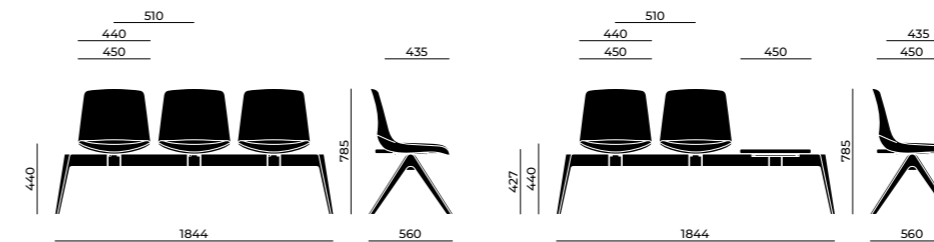
- **GP ALU 01/** Patas de aluminio fundido a presión pulido
- **GP FIX 01/** Patas para fijación al suelo

MISURE - size - dimensions - medidas



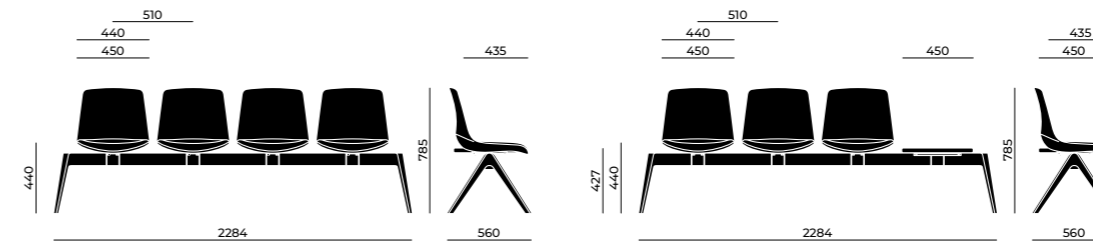
02 P

01 P + TAV



03 P

02 P + TAV

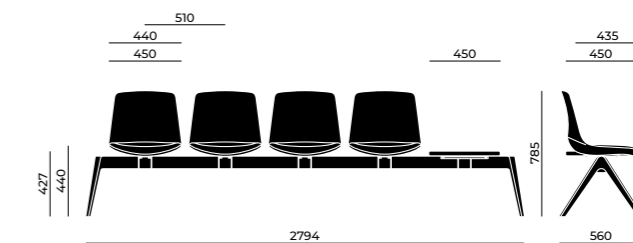


04 P

03 P + TAV



05 P



04 P + TAV

Argo



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Argo è una collezione di imbottiti ideali per spazi destinati all'attesa e al relax. Si compone di divano a due e tre posti, poltrona e pouf. La struttura è in multistrati di legno e legno massello, l'imbottitura è in poliuretano espanso flessibile rivestita con tessuti spalmati o pelli a catalogo. La base è costituita da un telaio in tubolari metallici a sezione quadrata in finitura lucida con piedini in gomma anti-scivolo.

EN

Argo is a collection of soft seating ideal for waiting and relaxation spaces. It is composed of: two and three seater sofa, armchair and pouf. The structure is in multi-layered and solid wood, the padding in flexible polyurethane foam and upholstered with fabric, ecoleather or full grain leather selection from the catalogue. The base consists of a square-section metal tubular frame in a polished finish with non-slip rubber feet.

FR

Argo est une collection de soft seating idéale pour les espaces d'attente et de détente. Elle se compose d'un canapé deux et trois places, d'un fauteuil et d'un ottoman. La structure est en multiplis de bois et en bois massif, le rembourrage est en mousse de polyuréthane flexible tapissée de tissus, simil cuir ou de cuir du catalogue. Le piètement est constitué d'une structure tubulaire en métal à section carrée, finition polie, avec des pieds en caoutchouc antidérapants.

ES

Argo es una colección de soft seating ideal para espacios de espera y descanso. Se compone de sofá de dos y tres plazas, sillón y otomana. La estructura es de madera multicapa y madera maciza, el relleno es de espuma de poliuretano flexible tapizado con tejidos, ecopiel o piel de catálogo. La base está formada por un bastidor metálico tubular de sección cuadrada en acabado pulido con pies de goma antideslizantes.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

OPTIONAL

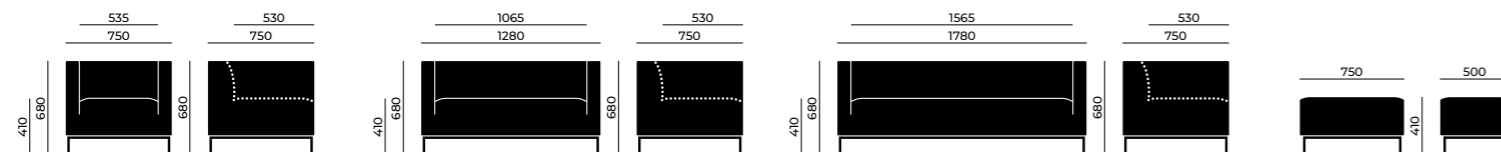
• **FR/** Poliuretano espanso ignifugo

• **FR/** Fire retardant polyurethane foam

• **FR/** Polyuréthane flexible ignifuge

• **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

MISURE - size - dimensions - medidas



01

02

03

POUF

Argo Light



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Argo Light è una collezione di imbottiti ideali per spazi destinati all'attesa e al relax. Si compone di divano a due e tre posti, poltrona e pouf. La struttura è in multistrati di legno e legno massello, l'imbottitura è in poliuretano espanso flessibile rivestita con tessuti spalmati o pelli a catalogo. La base è costituita da quattro piedini in alluminio pressofuso lucido o verniciato nero.

EN

Argo Light is a collection of soft seating ideal for waiting and relaxation spaces. It is composed of: two and three seater sofa, armchair and pouf. The structure is in multi-layered and solid wood, the padding in flexible polyurethane foam and upholstered with fabric, ecoleather or full grain leather selection from the catalogue. The base consists of four polished or black painted die-cast aluminium feet.

FR

Argo Light est une collection de soft seating idéale pour les espaces d'attente et de détente. Elle se compose d'un canapé deux et trois places, d'un fauteuil et d'un ottoman. La structure est en multiplis de bois et en bois massif, le rembourrage est en mousse de polyuréthane flexible tapissée de tissus, simil cuir ou de cuir du catalogue. Le piètement est constitué de quatre pieds en aluminium moulé sous pression, polis ou peints en noir.

ES

Argo Light es una colección de soft seating ideal para espacios de espera y descanso. Se compone de sofá de dos y tres plazas, sillón y otomana. La estructura es de madera multicapa y madera maciza, el relleno es de espuma de poliuretano flexible tapizado con tejidos, ecopiel o piel de catálogo. La base consta de cuatro pies de aluminio fundido a presión pulido o pintado de negro.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

OPTIONAL

Piedini

• **PF 05 BK/** Set piedini in metallo verniciato nero

Altro

• **FR/** Poliuretano espanso ignifugo

Feet

• **PF 05 BK/** Set of black painted metal feet

Other

• **FR/** Fire retardant polyurethane foam

Patins

• **PF 05 BK/** Jeu de pieds en métal finition noir

Autre

• **FR/** Polyuréthane flexible ignifuge

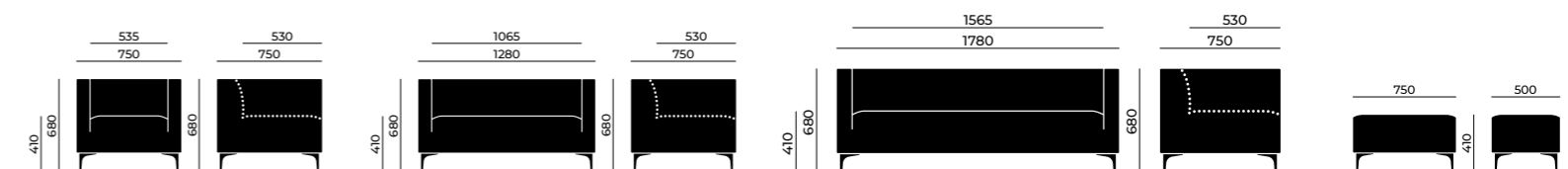
Piedes

• **PF 05 BK/** Juego de pies metálicos pintados de negro

Otro

• **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

MISURE - size - dimensions - medidas



01

02

03

POUF

Wait



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Wait è una collezione di imbottiti ideali per spazi destinati all'attesa e al relax. Si compone di divano a due e tre posti e poltrona. La struttura è in multistrati di legno e legno massello, l'imbottitura è in poliuretano espanso flessibile rivestita con tessuti spalmati o pelli a catalogo. La base è costituita da quattro piedini a sezione cilindrica in ABS finitura cromata.

EN

Wait is a collection of soft seating ideal for waiting and relaxation spaces. It is composed of: two and three seater sofa and armchair. The structure is in multi-layered and solid wood, the padding in flexible polyurethane foam and upholstered with fabric, ecoleather or full grain leather selection from the catalogue. The base consists of four chromed finish ABS cylindrical feet.

FR

Argo est une collection de soft seating idéale pour les espaces d'attente et de détente. Elle se compose d'un canapé deux et trois places, d'un fauteuil et d'un ottoman. La structure est en multiplis de bois et en bois massif, le rembourrage est en mousse de polyuréthane flexible tapissé de tissus, simil cuir ou de cuir du catalogue. Le piètement est constitué de quatre pieds cylindriques en ABS finition chromé.

ES

Argo es una colección de soft seating ideal para espacios de espera y descanso. Se compone de sofá de dos y tres plazas, sillón y otomana. La estructura es de madera multicapa y madera maciza, el relleno es de espuma de poliuretano flexible tapizado con tejidos, ecopiel o piel de catálogo. La base consta de cuatro pies cilíndricos de ABS acabado cromado.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Class IIM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Homologation Ministérielle Italienne Classe IIM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

OPTIONAL

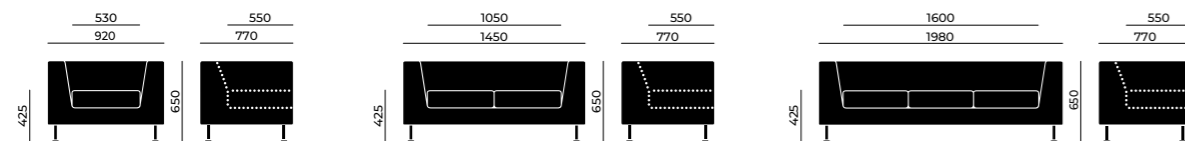
• **FR/** Poliuretano espanso ignifugo

• **FR/** Fire retardant polyurethane foam

• **FR/** Polyuréthane expansé ignifuge

• **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

MISURE - size - dimensions - medidas



01

02

03

Wing



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Wing è una collezione di imbottiti ideali per spazi destinati all'attesa e al relax. Si compone di divano a due e tre posti e poltrona. La struttura è in multistrati di legno e legno massello, l'imbottitura è in poliuretano espanso flessibile rivestita con tessuti spalmati o pelli a catalogo. La base è costituita da quattro piedini in alluminio pressofuso, lucido o verniciato nero, o in legno in finitura Wengé o Faggio naturale.

EN

Wing is a collection of soft seating ideal for waiting and relaxation spaces. It is composed of: two and three seater sofa and armchair. The structure is in multi-layered and solid wood, the padding in flexible polyurethane foam and upholstered with fabric, ecoleather or full grain leather selection from the catalogue. The base consists of four feet in polished die-cast aluminium or in wood with a wengé or natural beech finish.

FR

Wing est une collection de soft seating idéale pour les espaces d'attente et de détente. Elle se compose d'un canapé deux et trois places et d'un fauteuil. La structure est en multiplis de bois et en bois massif, le rembourrage est en mousse de polyuréthane flexible tapissé de tissus, simil cuir ou de cuir du catalogue. La base est constituée de quatre pieds en aluminium moulé sous pression ou en bois avec une finition wengé ou hêtre naturel.

ES

Wing es una colección de soft seating ideal para espacios de espera y descanso. Se compone de sofá de dos y tres plazas y sillón. La estructura es de madera multicapa y madera maciza, el relleno es de espuma de poliuretano flexible tapizado con tejidos, ecopiel o piel de catálogo. La base consta de cuatro pies de aluminio pulido fundido a presión o de madera con acabado wengé o haya natural.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Class IIM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Homologation Ministérielle Italienne Classe IIM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

OPTIONAL

Basi

• **PW/** Gamba in legno massello verniciato

Altro

• **FR/** Poliuretano espanso ignifugo

Bases

• **PW/** Painted solid wood leg

Other

• **FR/** Fire retardant polyurethane foam

Piètements

• **PW/** Pied en bois massif verni

Autre

• **FR/** Polyuréthane expansé ignifuge

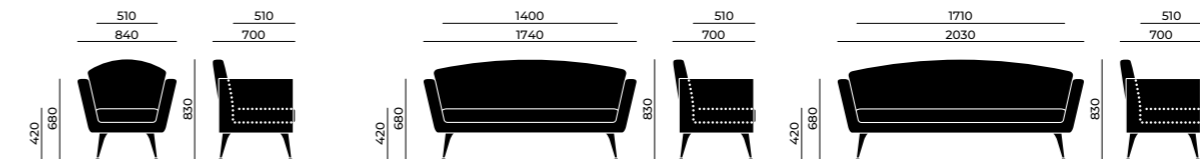
Bases

• **PW/** Pata de madera maciza pintada

Otro

• **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

MISURE - size - dimensions - medidas



01

02

03

Comfy



DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT

Comfy è una collezione di imbottiti ideali per spazi destinati all'attesa e al relax. Si compone di divano a due e tre posti e poltrona. La struttura è in multistrati di legno e legno massello, l'imbottitura è in poliuretano espanso flessibile rivestita con tessuti spalmati o pelli a catalogo. La base è costituita da quattro piedini in alluminio pressofuso lucido o verniciato nero.

EN

Comfy is a collection of soft seating ideal for waiting and relaxation spaces. It is composed of: two and three seater sofa and armchair. The structure is in multi-layered and solid wood, the padding in flexible polyurethane foam and upholstered with fabric, ecoleather or full grain leather selection from the catalogue. The base consists of four polished or black painted die-cast aluminium feet.

FR

Comfy est une collection de soft seating idéale pour les espaces d'attente et de détente. Elle se compose d'un canapé deux et trois places, d'un fauteuil et d'un ottoman. La structure est en multiplis de bois et en bois massif, le rembourrage est en mousse de polyuréthane flexible tapissé de tissus, simil cuir ou de cuir du catalogue. Le piètement est constituée de quatre pieds en aluminium moulé sous pression, polis ou peints en noir.

ES

Comfy es una colección de soft seating ideal para espacios de espera y descanso. Se compone de sofá de dos y tres plazas, sillón y otomana. La estructura es de madera multicapa y madera maciza, el relleno es de espuma de poliuretano flexible tapizado con tejidos, ecopiel o piel de catálogo. La base consta de cuatro pies de aluminio fundido a presión pulido o pintado de negro.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano espanso flessibile ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret

• Class IIM Italian Ministerial approval in the fire-retardant flexible polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather

• Homologation Ministérielle Italienne Classe IIM dans la version en mousse de polyuréthane flexible ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret

• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano flexible ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

OPTIONAL

Piedini

• **PF 05 BK/** Set piedini in metallo verniciato nero

Altro

• **FR/** Poliuretano espanso ignifugo

Feet

• **PF 05 BK/** Set of black painted metal feet

Other

• **FR/** Fire retardant polyurethane foam

Patins

• **PF 05 BK/** Jeu de pieds en métal finition noir

Autre

• **FR/** Polyuréthane expansé ignifuge

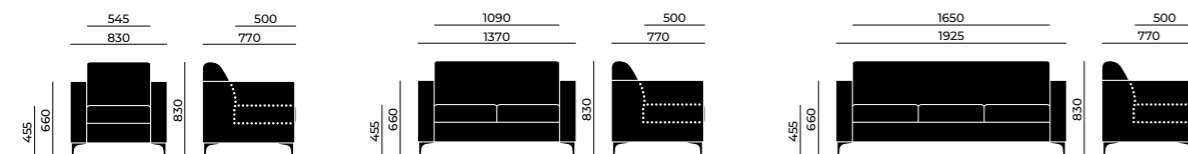
Piedes

• **PF 05 BK/** Juego de pies metálicos pintados de negro

Otro

• **FR/** Espuma de poliuretano flexible ignifuga

MISURE - size - dimensions - medidas



01

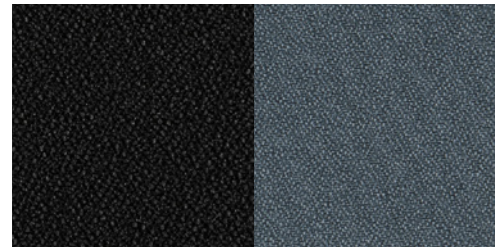
02

03

Rivestimenti e finiture

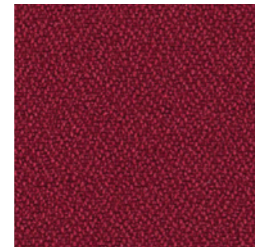
Teddy - Cat. B

100% Poliestere Fr
100% Polyester Fr
100% Polyester Fr
100% Polyester Fr



TY01
Nero
Black
Noir
Negro

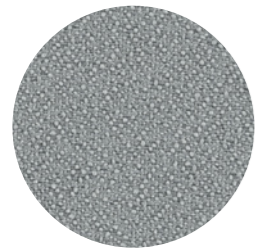
TY24
Grigio avio
Grey avio
Gris avio
Gris avio



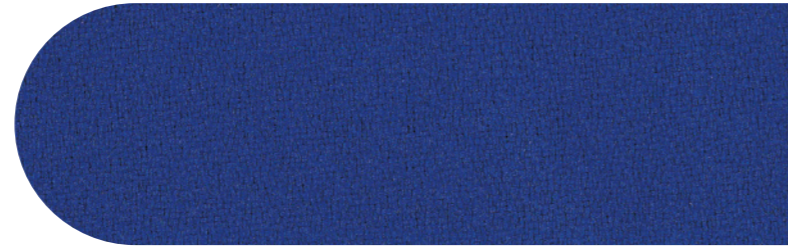
TY22
Bordeaux
Bordeaux
Bordeaux
Bordeaux



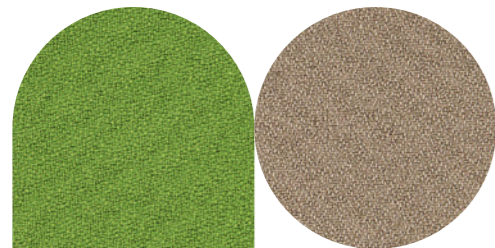
TY02
Rosso
Red
Rouge
Rojo



TY04
Grigio chiaro
Light grey
Gris clair
Gris claro

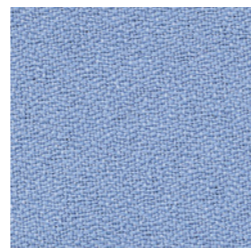


TY03
Blu
Blue
Bleu
Azul



TY05
Verde
Green
Vert
Verde

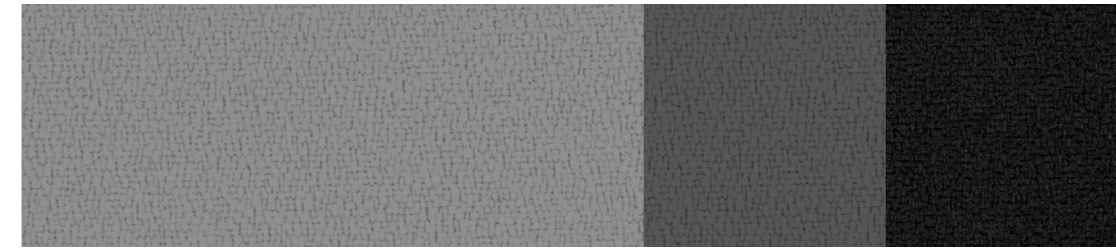
TY06
Terra
Earth
Terre
Tierra



TY23
Azzurro
Light blue
Blue ciel
Azul

Mirage - Cat. C

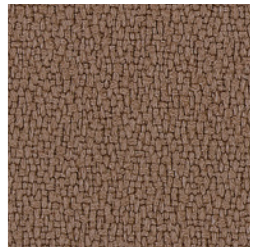
100% Poliestere Fr - Trevira CS®
100% Polyester Fr - Trevira CS®
100% Polyester Fr - Trevira CS®
100% Poliéster Fr - Trevira CS®



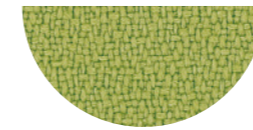
MG04
Grigio chiaro
Light grey
Gris clair
Gris claro

MG24
Grigio
Grey
Gris
Gris

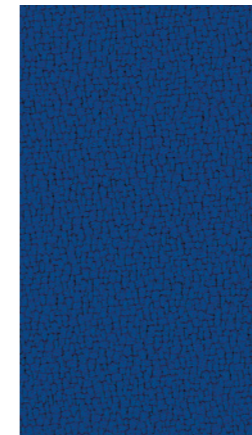
MG01
Nero
Black
Noir
Negro



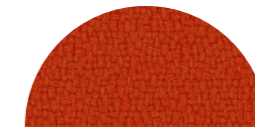
MG06
Marrone
Brown
Brun
Marrón



MG25
Verde chiaro
Light green
Vert clair
Verde claro



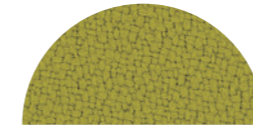
MG03
Blu
Blue
Bleu
Azul



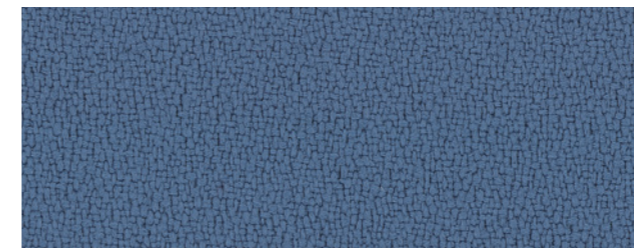
MG07
Arancio
Orange
Orange
Naranja



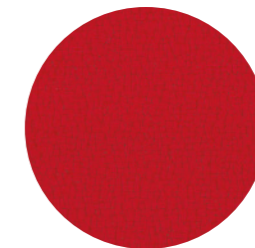
MG09
Beige
Beige
Beige
Beige



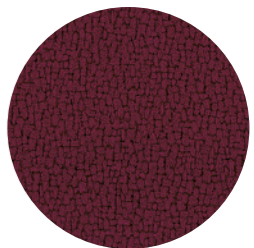
MG05
Verde
Green
Vert
Verde



MG33
Azzurro
Light blue
Blue ciel
Azul



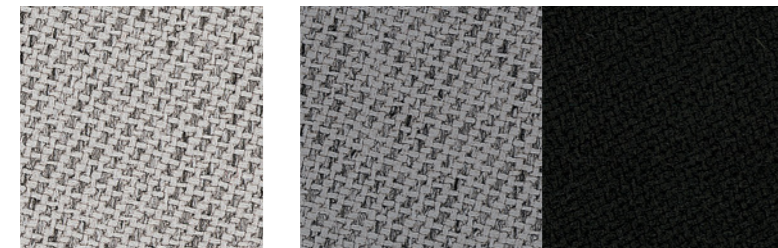
MG02
Rosso
Red
Rouge
Rojo



MG32
Bordeaux
Bordeaux
Bordeaux
Bordeaux

Chili - Cat. C

100% Poliestere riciclato post-consumo Fr
 100% Post consumer recycled polyester Fr
 100% Polyester recyclé post-consommation Fr
 100% Poliéster reciclado posconsumo Fr



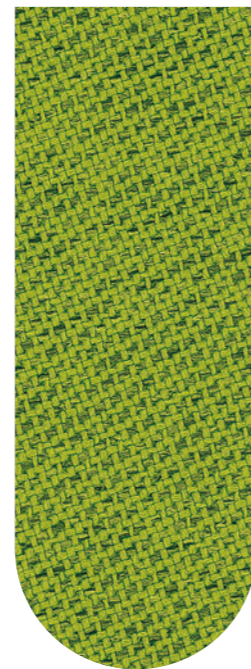
CL24
Grigio scuro
 Dark grey
 Gris foncé
 Gris oscuro

CL01
Nero
 Black
 Noir
 Negro

CL04
Grigio
 Grey
 Gris
 Gris

CL08
Ocra
 Ocher
 Ocre
 Ocre

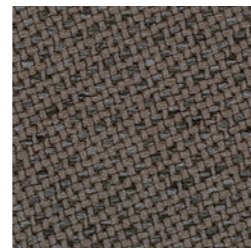
CL25
Verde
 Green
 Vert
 Verde



CL05
Verde chiaro
 Light green
 Vert clair
 Verde claro



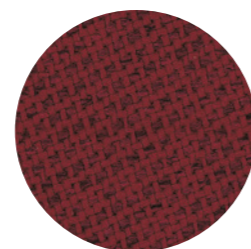
CL06
Marrone
 Brown
 Brun
 Marrón



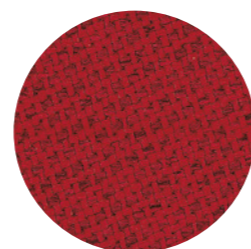
CL26
Marrone scuro
 Dark brown
 Brun foncé
 Marrón oscuro



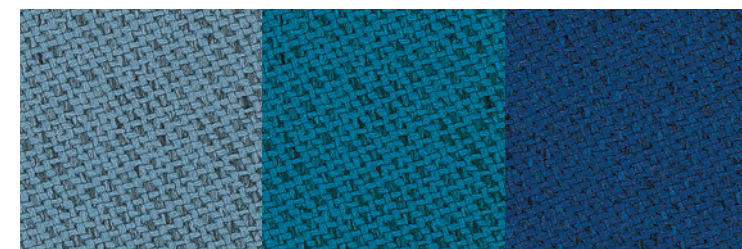
CL32
Amaranto
 Amaranth
 Amarante
 Amaranto



CL22
Bordeaux
 Bordeaux
 Bordeaux
 Bordeaux



CL02
Rosso
 Red
 Rouge
 Rojo



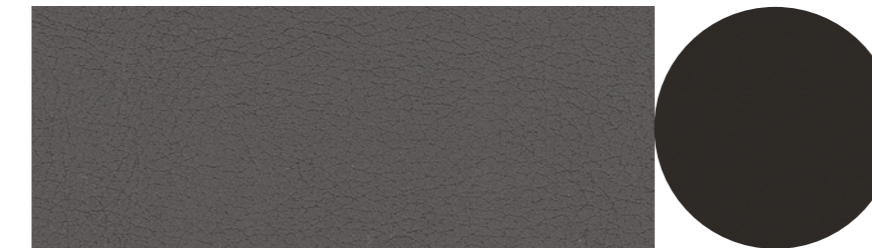
CL33
Azzurro
 Light blue
 Bleu ciel
 Azul

CL23
Turchese
 Turquoise
 Turquoise
 Turquesa

CL03
Blu
 Blue
 Bleu
 Azul

Secret - Cat. C

76% PVC - 22% PES - 2% PU

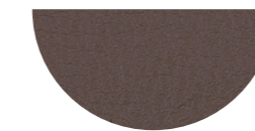


SC04
Grigio scuro
 Dark grey
 Gris foncé
 Gris oscuro

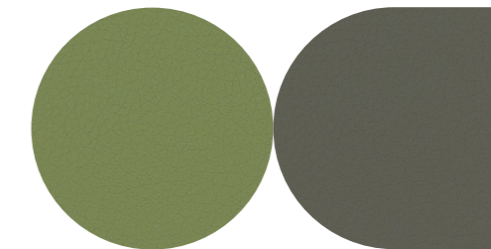
SC01
Nero
 Black
 Noir
 Negro



SC15
Bianco
 White
 Blanc
 Blanco



SC26
Marrone scuro
 Dark brown
 Brun foncé
 Marrón oscuro



SC05
Verde
 Green
 Vert
 Verde

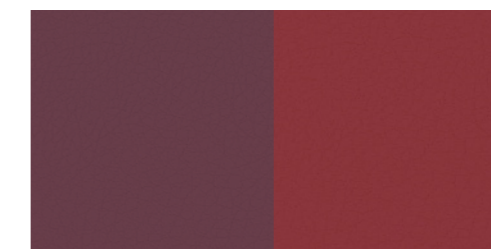
SC25
Verde scuro
 Dark green
 Vert foncé
 Verde oscuro



SC06
Marrone
 Brown
 Brun
 Marrón

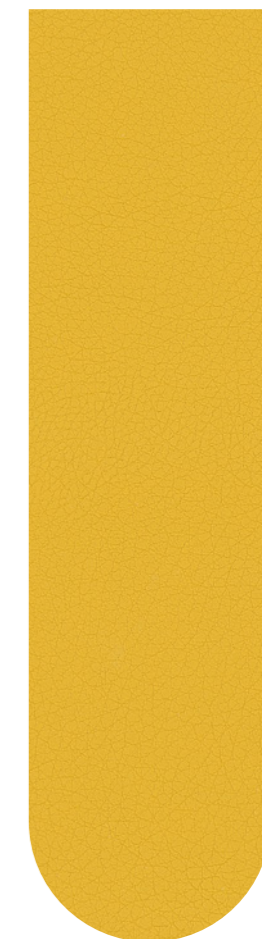


SC09
Beige
 Beige
 Beige
 Beige



SC22
Bordeaux
 Bordeaux
 Bordeaux
 Bordeaux

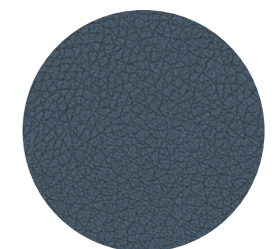
SC02
Rosso
 Red
 Rouge
 Rojo



SC08
Ocra
 Ocher
 Ocre
 Ocre



SC03
Blu
 Blue
 Bleu
 Azul



SC23
Blu scuro
 Dark blue
 Bleu foncé
 Azul oscuro

Step Melange - Cat. E

100% Poliestere Fr - Trevira CS®
 100% Polyester Fr - Trevira CS®
 100% Polyester Fr - Trevira CS®
 100% Poliéster Fr - Trevira CS®

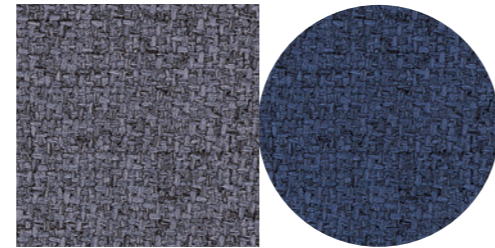


ST04

Grigio
 Grey
 Gris
 Gris

ST24

Grigio scuro
 Dark grey
 Gris foncé
 Gris oscuro



ST03

Blu
 Blue
 Bleu
 Azul

ST33

Blu scuro
 Dark blue
 Bleu foncé
 Azul oscuro



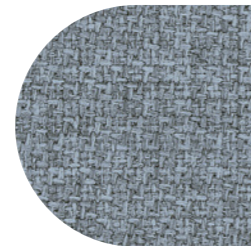
ST09

Tortora
 Grey beige
 Beige gris
 Taupe



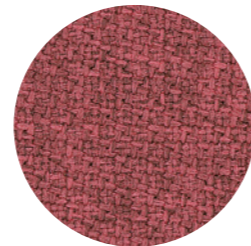
ST19

Beige
 Beige
 Beige
 Beige



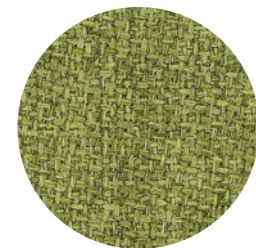
ST23

Turchese
 Turquoise
 Turquoise
 Azul turquesa



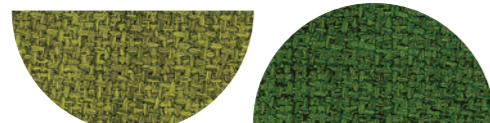
ST10

Salmone
 Salmon
 Saumoné
 Salmón



ST25

Verde chiaro
 Light green
 Vert clair
 Verde claro

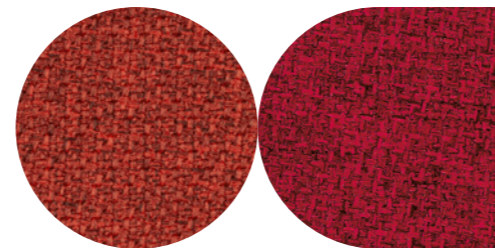


ST05

Verde
 Green
 Vert
 Verde

ST35

Verde scuro
 Dark green
 Vert foncé
 Verde oscuro



ST07

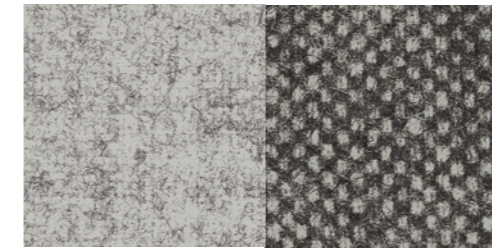
Arancione
 Orange
 Naranja
 Naranja

ST02

Rosso
 Red
 Rouge
 Rojo

Fenice - Cat. E

75% Lana - 25% Poliammide
 75% Wool - 25% Polyamide
 75% Laine - 25% Polyamide
 75% Lana - 25% Poliamida

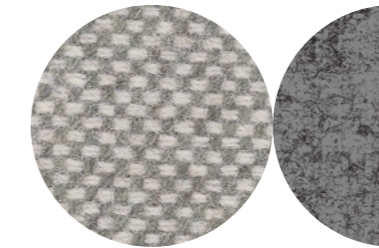


FE04

Grigio
 Grey
 Gris
 Gris

FS24

Grigio scuro
 Dark grey
 Gris foncé
 Grigio scuro

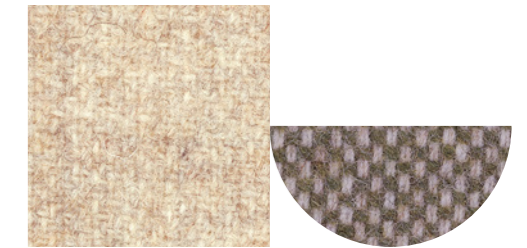


FS04

Grigio
 Grey
 Gris
 Gris

FE24

Grigio scuro
 Dark grey
 Gris foncé
 Gris oscuro



FE09

Beige
 Beige
 Beige
 Beige

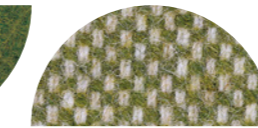
FS06

Marrone
 Brown
 Brun
 Marrón



FE35

Verde scuro
 Dark green
 Vert foncé
 Verde oscuro



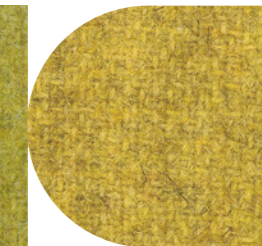
FS05

Verde
 Green
 Vert
 Verde



FE05

Verde
 Green
 Vert
 Verde



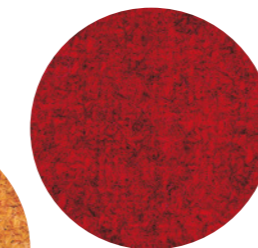
FE25

Verde chiaro
 Light green
 Vert clair
 Verde claro



FE07

Arancio
 Orange
 Naranja
 Naranja



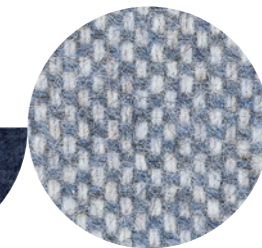
FE22

Rosso
 Red
 Rouge
 Rojo



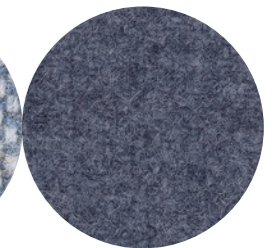
FE03

Blu scuro
 Dark blue
 Bleu foncé
 Azul oscuro



FS03

Blu
 Blue
 Bleu
 Azul

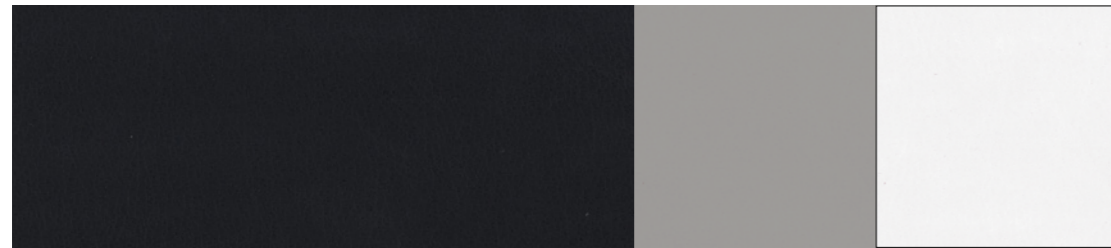


FE33

Blu
 Blue
 Bleu
 Azul

Extrema AU - Cat. F

63% PU- 23% COT- 8% PES



EX01

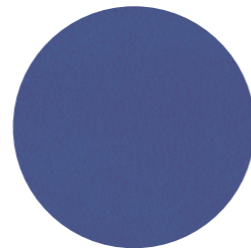
Nero
Black
Noir
Negro

EX04

Grigio scuro
Dark grey
Gris foncé
Gris oscuro

EX15

Bianco
White
Blanc
Blanco



EX03

Blu
Blue
Bleu
Azul



EX26

Marrone scuro
Dark brown
Brun foncé
Marrón oscuro



EX09

Beige
Beige
Beige
Beige



EX33

Carta zucchero
Powdre blue
Bleu poudre
Azul pastel

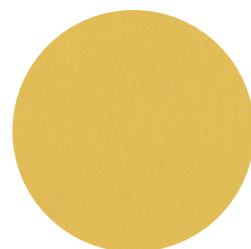
EX23

Blu scuro
Dark blue
Bleu foncé
Azul oscuro



EX06

Tortora
Grey beige
Beige gris
Taupe



EX08

Ocra
Ocher
Ocre
Ocre

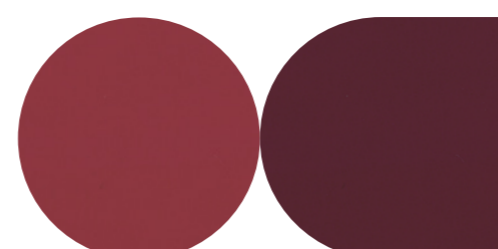


EX05

Verde oliva
Olive green
Vert olive
Verde oliva

EX25

Verde scuro
Dark green
Vert foncé
Verde oscuro



EX02

Rosso
Red
Rouge
Rojo

EX22

Bordeaux
Bordeaux
Bordeaux
Bordeaux

Nabucco - Cat. F

100% Poliestere Fr - Trevira CS®
100% Polyester Fr - Trevira CS®
100% Polyester Fr - Trevira CS®
100% Poliéster Fr - Trevira CS®



NA01

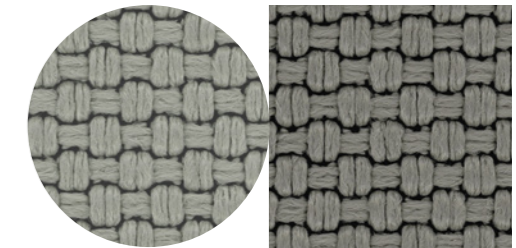
Antracite
Anthracite
Anthracite
Antracita

NA24

Grigio scuro
Dark grey
Gris foncé
Gris oscuro

NA04

Grigio chiaro
Light grey
Gris clair
Gris claro

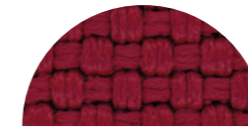


NA09

Tortora
Grey beige
Beige gris
Taupe

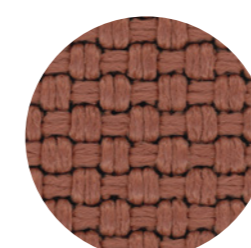
NA06

Beige
Beige
Beige
Beige



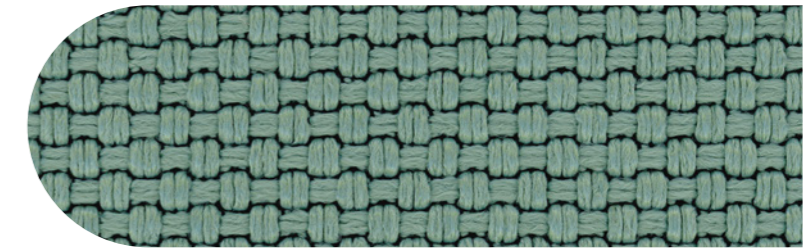
NA02

Rosso
Red
Rouge
Rojo



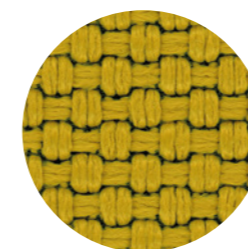
NA22

Salmon
Salmon
Saumoné
Salmón



NA05

Verde chiaro
Light green
Vert clair
Verde claro



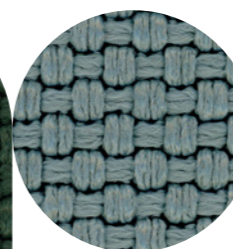
NA08

Ocra
Ocher
Ocre
Ocre



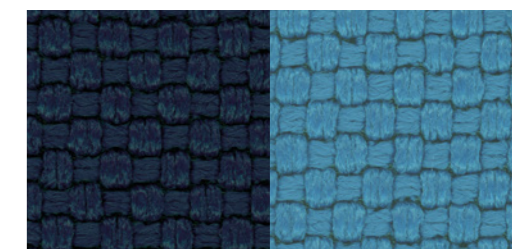
NA25

Verde scuro
Dark green
Vert foncé
Verde oscuro



NA33

Azzurro
Light blue
Bleu ciel
Azul



NA03

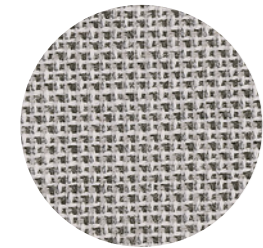
Blu scuro
Dark blue
Bleu foncé
Azul oscuro

NA23

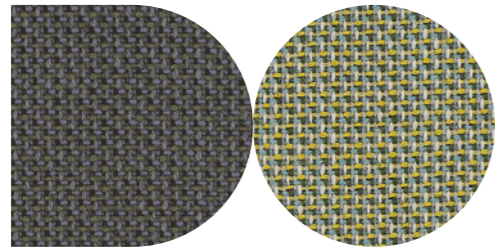
Turchese
Turquoise
Turquoise
Azul turquesa

Morph - Cat. G

85% Lana della Nuova Zelanda - 15% Poliammide
 85% Wools of New Zealand - 15% Polyamide
 85% Laine de Nouvelle Zélande - 15% Polyamide
 85% Lana de Nueva Zelanda - 15% Poliamida

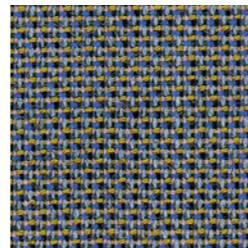


MO04
Grigio
 Grey
 Gris
 Gris



MO24
Antracite
 Anthracite
 Antracita

MO25
Verde oliva
 Olive green
 Vert olive
 Verde oliva



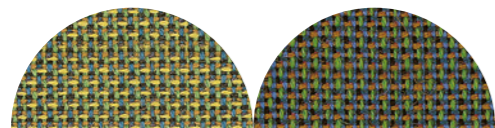
MO03
Blu
 Blue
 Bleu
 Azul



MO09
Beige
 Beige
 Beige
 Beige

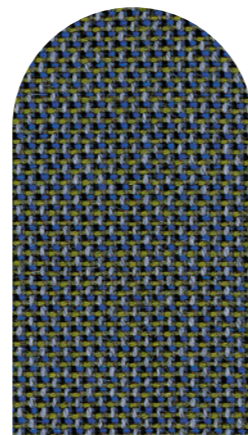


MO06
Nocciola
 Hazel
 Noisette
 Avellana

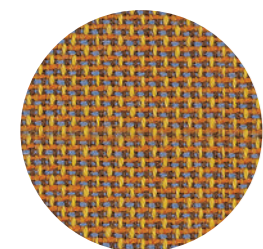


MO05
Verde
 Green
 Vert
 Verde

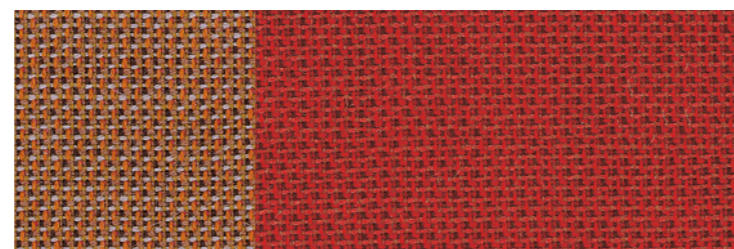
MO35
Verde scuro
 Dark green
 Vert foncé
 Verde oscuro



MO23
Blu scuro
 Dark blue
 Bleu foncé
 Azul oscuro



MO08
Giallo
 Yellow
 Jaune
 Amarillo



MO07
Arancio
 Orange
 Naranja

MO02
Rosso
 Red
 Rouge
 Rojo

Gorgeous - Cat. G

100% PES Fr
 100% PES Fr
 100% PES Fr
 100% PES Fr



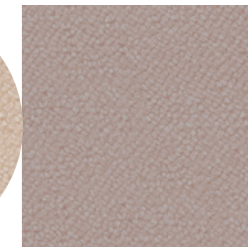
GG04
Grigio
 Grey
 Gris
 Gris



GG24
Grigio chiaro
 Light grey
 Gris clair
 Gris claro



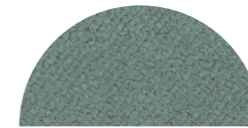
GG09
Beige
 Beige
 Beige
 Beige



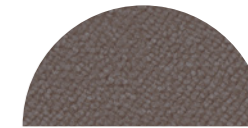
GG26
Tortora
 Grey beige
 Beige gris
 Taupe



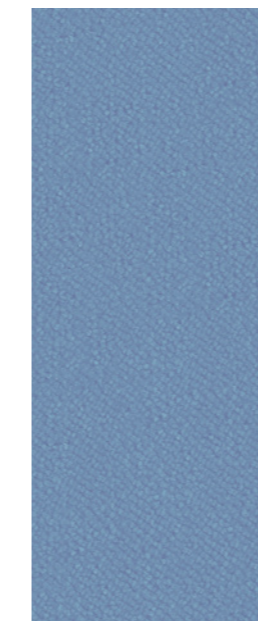
GG01
Nero
 Black
 Noir
 Negro



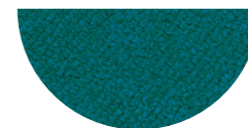
GG05
Verde
 Green
 Vert
 Verde



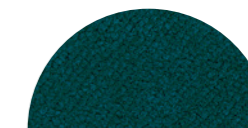
GG06
Marrone
 Brown
 Brun
 Marrón



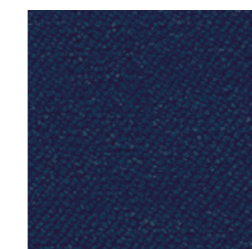
GG03
Azzurro
 Light blue
 Bleu ciel
 Azul



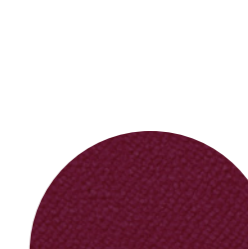
GG25
Turchese
 Turquoise
 Turquoise
 Azul turquesa



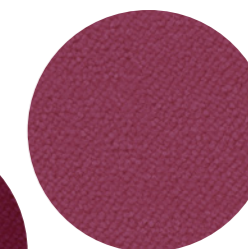
GG35
Petrolio
 Petrol
 Pétrole
 Petróleo



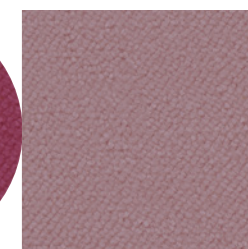
GG23
Blu
 Blue
 Bleu
 Azul



GG22
Amaranth
 Amaranth
 Amarante



GG20
Petunia
 Petunia
 Pétunia



GG10
Rosa antico
 Antique rose
 Rose antique
 Rosa palo

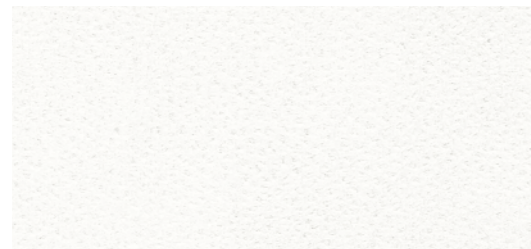
Pelle fiore rettificato - Cat. PF

Corrected grain leather
Cuir grain corrigé
Cuero grano corregido



PF01
Nero
Black
Noir
Negro

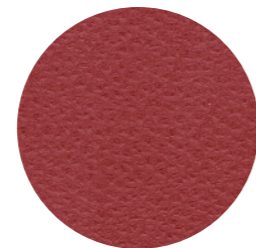
PF04
Grigio scuro
Dark grey
Gris foncé
Gris oscuro



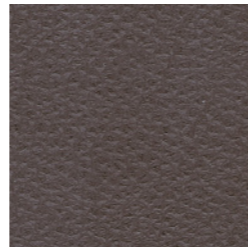
PF15
Bianco
White
Blanc
Blanco



PF06
Marrone
Brown
Brun
Marrón



PF02
Rosso
Red
Rouge
Rojo



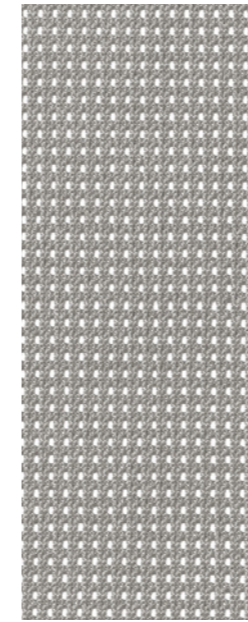
PF26
Marrone scuro
Dark brown
Brun foncé
Marrón oscuro



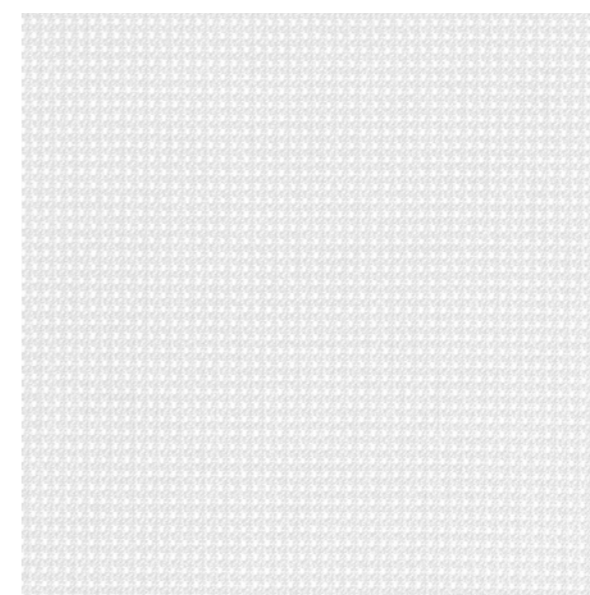
PF09
Beige
Beige
Beige
Beige

Rete Teddy

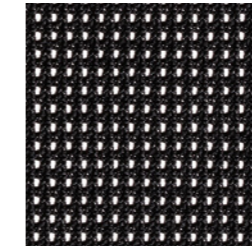
100% Poliestere Fr
100% Polyester Fr
100% Polyester Fr
100% Poliéster Fr



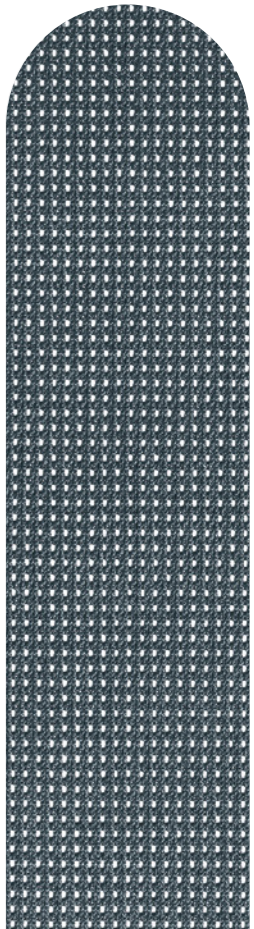
RY24
Grigio chiaro
Light grey
Gris clair
Gris claro



RY15
Bianco
White
Blanc
Blanco



RY01
Nero
Black
Noir
Negro



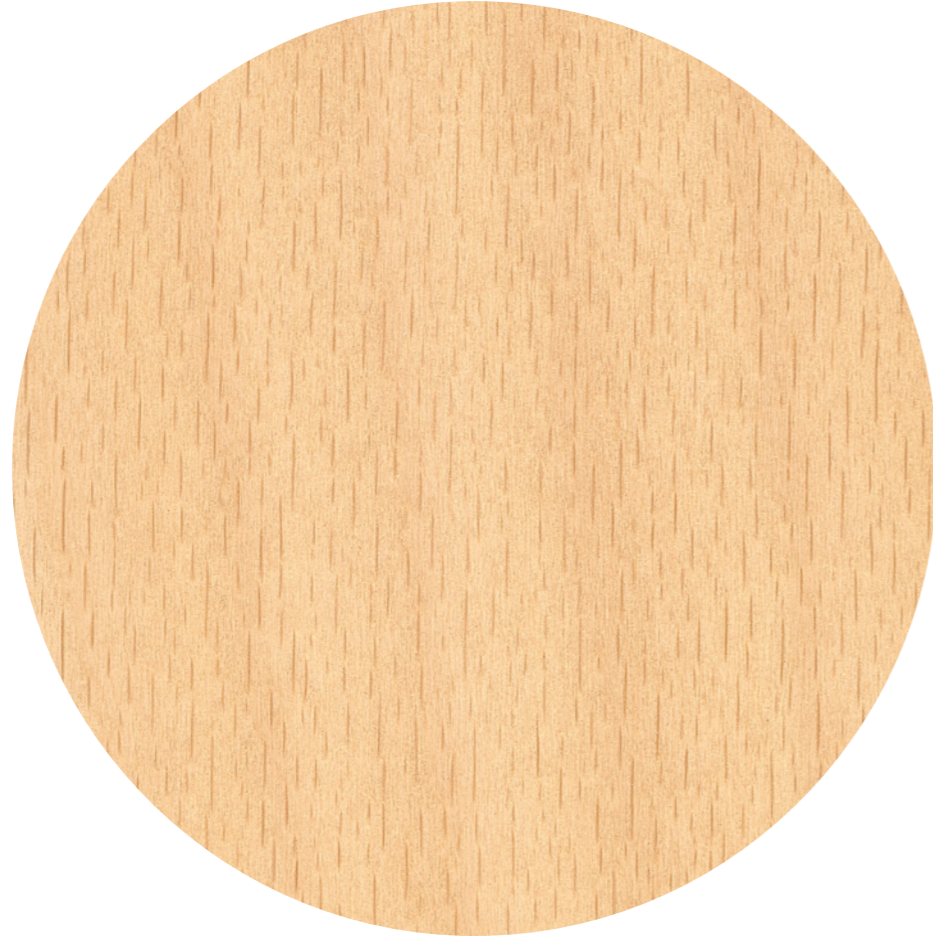
RY04
Grigio avio
Grey avio
Gris avio
Gris avio

Legni/Woods/Bois/Maderas



WABEBK

Faggio verniciato nero
Walnut stained beech
Hêtre finition noir
Haya pintado negro



WABENA

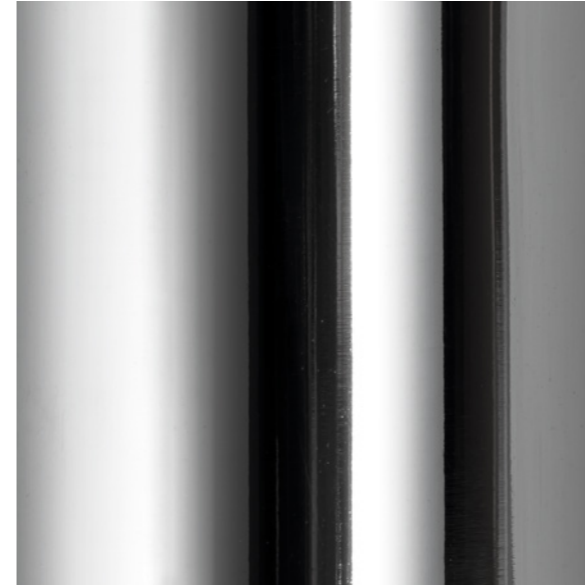
Faggio naturale
Natural beech
Hêtre naturel
Haya natural



WABEWN

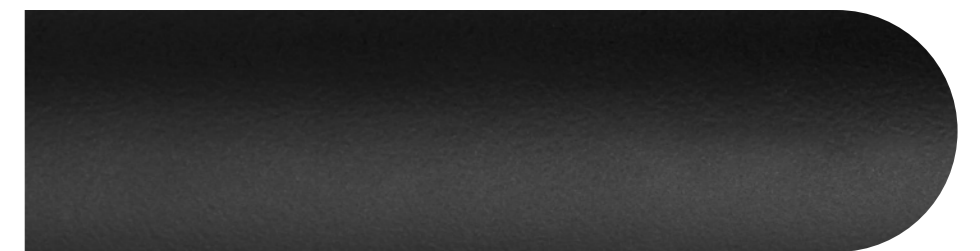
Faggio tinto noce
Walnut stained beech
Hêtre teinté noyer
Haya teñido nogal

Metalli/Metals/Métaux/Metales



MTLCR

Cromo
Chrome
Chromé
Cromo



MTLBK

Nero opaco
Matt black
Noir mat
Negro mate

	Aalborg Soft	Aalborg Line	Berlin	Armonia	Armonia Wh.	Halley	Halley Wh.	Ava	Ava Wh.	Clio Soft	Clio Cover	Java Soft	Java Cover	Milos	Kos	Kos Wh.	Kos Air	Kos Wh. Air	Argo	Argo Light	Wait	Wing	Comfy	
CAT. B																								
Teddy				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●						
CAT. C																								
Chili	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Mirage	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Secret	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
CAT. E																								
Fenice	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Step Melange	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
CAT. F																								
Nabucco	●	●												●					●	●	●	●	●	●
Extrema AU	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
CAT. G																								
Gorgeous	●	●	●									●	●	●					●	●	●	●	●	●
Morph	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
CAT. PF																								
Fiore rettificato Corrected grain Grain corrigé Grano corregido	●	●	●	●	●	●	●	●	●					●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

MISURAZIONI - measurements - mesures - medidas

Le misure sono solo indicative e vi può essere una tolleranza dovuta alla tipologia dei materiali. NAHU si riserva il diritto di modificare i suoi prodotti, in qualunque momento, senza l'obbligo di preavviso.

The measurements are approximate and there may be a tolerance due to the type of materials. NAHU reserves the right to modify its products at any time without notice.

Les dimensions sont indicatives et il peut y avoir une tolérance due au type de matériaux.. NAHU se réserve le droit de modifier ses produits, à tout moment, sans obligation de préavis.

Las medidas son sólo indicativas y puede haber una tolerancia debida al tipo de materiales. NAHU se reserva el derecho de modificar sus productos en cualquier momento sin previo aviso.

RIVESTIMENTI E FINITURE - upholsteries and finishes - revêtements et finitions -revestimientos y acabados

I colori dei campioni e delle fotografie sono solo indicativi, leggeri scostamenti non verranno accettati come reclamo. I colori chiari non devono essere messi a contatto con tessuti e capi d'abbigliamento trattati con coloranti non fissati o con scarse solidità di tintura, onde evitare macchie ed aloni di coloranti di cui non possiamo garantire la pulitura.

The colors of the sample and photographs are only estimates, slight differences will not be accepted as a complaint. To avoid permanent stains, the lighter colours of the article should not be brought into contact with textiles and clothing coloured with unfixed dyes. We cannot guarantee the ability to remove unknown dyes from light coloured product.

Les couleurs des échantillons et des photographies sont indicatifs, de légères différences ne seront pas acceptées comme réclamation. Les couleurs claires ne doivent pas entrer en contact avec de tissus et vêtements traités avec de colorants mal fixés ou avec de pigments peu solides, pour éviter taches et halos de colorant pour lesquels nous ne pouvons pas garantir le nettoyage.

Los colores de las muestras y fotografías son solo indicativos. Las diferencias leves de color entre un lote y el otro deben considerarse normales. Las variaciones leves no se aceptarán como reclamo. Los colores claros no deben ponerse en contacto con telas y prendas tratadas con colorantes no fijados o con escasa solidez de tintura, a los fines de evitar manchar y dejar marcas de colorantes, de las cuales no podemos garantizar la remoción.

nahu®

Diritti riservati.
La riproduzione anche parziale è consentita solo previa autorizzazione scritta di Linea Fabbrica Srl

All rights reserved.
No parts of this catalogue may be reproduced without permission in writing form by Linea Fabbrica Srl

Tous droits réservés.
Toute reproduction totale ou partielle est interdite, sans autorisation écrite préalable de Linea Fabbrica Srl

Reservados todos los derechos.
La reproducción, total o parcial, está permitida solo con la autorización por escrito de Linea Fabbrica Srl

A.D./
Arch. Paolo Pampanoni

Concept and Graphic/
d+a

Photos/
Ikon
Aztec SNC

Stylist/
Claudia Sani

Printing/
Tipolito Properzio-Le Stampe di Alice

Binding/
Legatoria Umbra

E.D./
Jan. 2024



Linea Fabbrica Srl
company certified

UNI EN ISO 9001:2015/
Certificate nr. 50 100 14238
Rev.002

UNI EN ISO 14001:2015/
Certificate nr. 50 100 14243
Rev. 002

UNI EN ISO 45001:2018/
Certificate nr. 50 100 14970
Rev. 002



Il marchio della
gestione forestale
responsabile

Linea Fabbrica srl
company certified FSC®

Via Thonet, 5
33044 Manzano (UD)
Tel: +39. 0432 747111
Fax: +39. 0432 747199
info@nahu.it
www.nahu.it

nahu